

RELOJERIA, JOYERIA  
PLATERIA

**ORBE**

Atocha, 79 - General Ricardos, 23 - Fernández de los Ríos, 63 - Avenida Albufera, 49 - Martínez de la Riva, 51  
MADRID

# PUEBLO

AÑO XXII  
NUMERO 6.830  
1,50 PESETAS

Director: Emilio Romero

MADRID  
MIÉRCOLES 16  
AGOSTO 1961

Depósito Legal, M. 16.—1958

Narvéz, 70 • Apartado número 517 • Teléfono (centralita) 225-61-32

CASA Jiménez



Vende exclusivamente MAN-  
TONES DE MANILA, MANTI-  
LLAS, PEINETAS, ABANICOS  
Visite nuestra sección de ve-  
stidos de novia y ma-  
drina, sombreros de señora,  
pieles, mantillas, peinetas,  
trajes de chaquets, smokings  
y media etiqueta.

PRECIADOS, 52 (Entre Callao y Santo Domingo) - MADRID - Teléfono 248 05 26

## BERLIN: Habrá medidas por parte

### PARIS: 24.000 POLICIAS EN ESTADO DE ALERTA

Energicas medidas de seguridad en Francia y Argelia ante el temido "putsch" derechista contra De Gaulle

PARIS, 16.—Unos veinticuatro mil agentes de la Policía se hallan en estado de alerta en la capital francesa, dispuestos a entrar en acción tan pronto como se presuma que el "putsch" derechista contra el Presidente De Gaulle, sobre el que han circulado rumores desde hace algunas semanas, esté a punto de convertirse en realidad.

Al otro lado del Mediterráneo, en Argel, los soldados franceses han ocupado, repentinamente, el centro de la ciudad. La operación fué llevada a cabo a última hora de la noche del martes. Han establecido barricadas y en torno a una iglesia han establecido un centro de detención temporal. A partir de las 10,30 de la noche del martes iniciaron las medidas, dando el alto a cuantos motoristas y peatones pasaran por el sector para comprobar sus documentos de identidad.

Los soldados registraron cuantos vehículos pasaban, y más de cien personas han sido retenidas en el centro de detención, probablemente para ser sometidas a interrogatorio.

El Presidente De Gaulle regresará mañana a París, después de una corta vacación en Colombey-les-deux-Eglises, para presidir una reunión de la Comisión de Defensa del Gobierno, que tratará, entre otras cosas, la cuestión de Bizerta. (Efe.)

## de los occidentales

Pankow afirma que si hay restricciones comerciales contra el sector oriental, los comunistas suspenderán todo el tráfico LA FRONTERA ESTE-OESTE, CORTADA EN SU TOTALIDAD

WASHINGTON, 16.— Los aliados occidentales se han reunido en esta capital para tratar sobre la adopción de posibles medidas, en respuesta a las adoptadas por las autoridades orientales alemanas en torno a Berlín para evitar la huida de refugiados hacia el sector occidental.

La reunión se celebró después de un discurso pronunciado por el subsecretario de Estado, Chester Bowles, quien dijo que los Estados Unidos deben defender a Berlín occidental, o su palabra nunca será creída ni confiada por los pueblos amenazados en cualquier parte del mundo.

Los Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia preparan una nota de protesta que será enviada a Moscú, aparte de una protesta ya formulada por los jefes aliados de Berlín al jefe soviético en Berlín.

La conferencia entre funcionarios del Departamento de Estado y miembros de las Embajadas británica, francesa y de Alemania occidental duró dos horas y media.

El embajador alemán, Wil-

helm Grewe, manifestó a los periodistas, después de dicha reunión: "Habrà medidas." Pero señaló que el grupo no ha terminado aún sus deliberaciones y que volverá a reunirse hoy.

★ CORTE DE ELECTRICIDAD.— Las autoridades de la Alemania oriental han ordenado el corte de la corriente eléctrica para el ferrocarril elevado del Berlín Oeste, según ha informado la Policía berlinesa.

Los trenes se detuvieron a las once (hora española) de esta mañana, y se creyó, en un principio, que la detención era debida a una avería en la estación del Berlín Este que suministra energía al ferrocarril, perteneciente a los servicios estatales de la Alemania oriental. Pero la Policía informó poco después que la corriente había sido cortada. Al mismo tiempo, empleados del ferrocarril cerraron todos los despachos de billetes en el Berlín occidental.

Poco después de las 12,10 (hora española), los trenes comenzaron a funcionar, y un portavoz de la Policía dijo que "parecía que se trataba de una avería".

El alcalde del Berlín Oeste, Willy Brandt, ha sugerido a los aliados occidentales que el Berlín libre debe hacerse cargo del ferrocarril eléctrico de la ciudad como consecuencia del cierre, por parte de los comunistas, del sector fronterizo Este-Oeste de la citada ciudad.

Desde el cierre de la frontera, el pasado domingo, los trenes han circulado solamente hasta la estación de Friedrichstrasse, en Berlín oriental, en vez de realizar su habitual recorrido por los sectores occidental y oriental de la ciudad.

★ CIERRE TOTAL.—Viajeros del tren Leipzig-Colonia han sido informados hoy por la Policía alemana oriental de que la frontera alemana Este-Oeste ha sido cerrada para todos los alemanes orientales a partir de la medianoche pasada.

Todos los alemanes orientales fueron sacados del tren—dicen los viajeros—, excepto uno, que exhibió un telegrama, en el que se le comunicaba que su madre había fallecido.

También se ha ordenado que todos los alemanes orientales abandonen dos trenes nocturnos a Alemania occidental en el puesto de control de Probstsella, en Turingia.

Los viajeros calculan que por lo menos el 20 por 100 los pasajeros de ambos trenes han tenido que abandonar éstos. La única excepción ha sido una mujer, a la que se permitió continuar viaje a Suiza.

Viajeros llegados a Bebra dicen también que alemanes orientales tuvieron que abandonar el tren Berlín-Basilea.

★ NUEVA NOTA OCCIDENTAL.—El embajador de Alemania occidental en Washington ha revelado que una nueva nota occidental sobre Berlín será enviada a Moscú "en un futuro próximo".

Añadió el embajador, Wilhelm Grewe, que, por otra parte, "serán adoptadas medidas" por parte de las potencias occidentales contra nuevas restricciones fronterizas en Berlín.

★ REUNION DEL GOBIERNO DE BONN.—El Gobierno de Alemania occidental se ha reunido hoy para seguir considerando las contramedidas que habrán de



### ANTONIO SANCHEZ cuenta su vida

Ha sido el torero del Madrid castizo, nacido a dos pasos de la plaza del Progreso, en la calle de Mesón de Paredes. Allí tenía su padre, Antonio Sánchez, una taberna, famosa por sus torrijas. En ella vino al mundo el torero, a quien más tarde pintaría Zuloaga.

Ahora, Antonio Sánchez, torero retirado, pintor, tabernero, madrileño auténtico, va a contar su vida, dentro de la sección "Pequeña Historia de Grandes Personajes", que escribe Marino Gómez-Santos, en exclusiva para PUEBLO, y cuyo primer capítulo publicamos hoy.

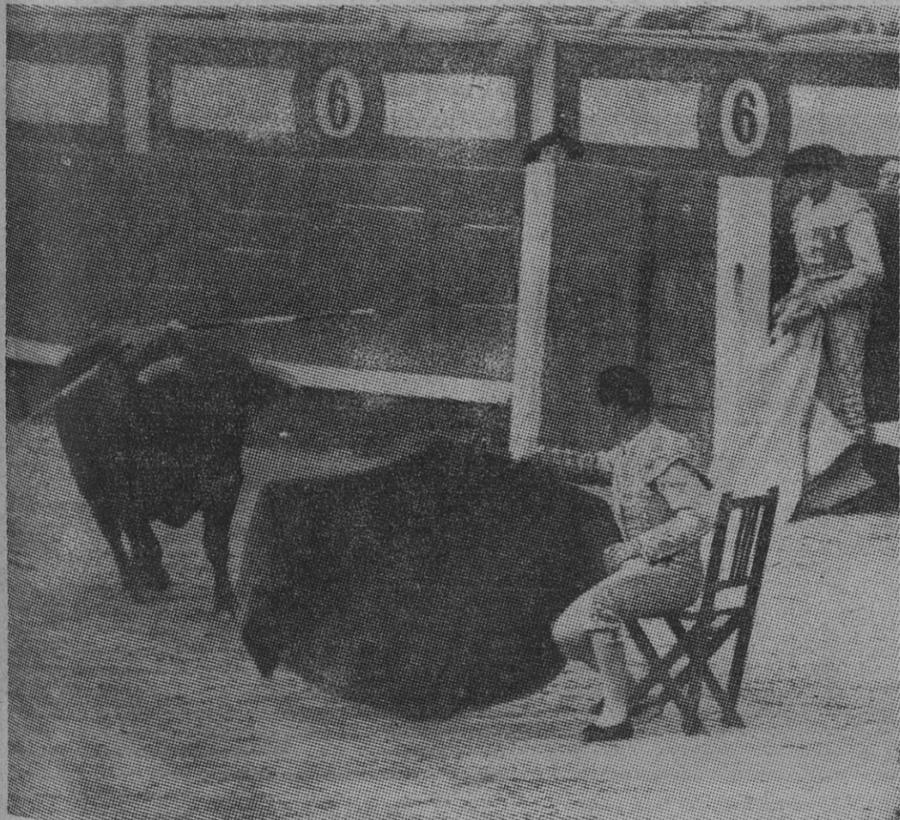
El torero ha dicho a nuestro colaborador:

- ★ "A los trece años, mi padre me puso de dependiente en Le Petit Fornos. Para ello me compró mi primer pantalón largo, que era de pana."
- ★ "Empecé a torear de salón, con los chicos del barrio, en la plaza del Progreso."
- ★ "Me vestí de torero por primera vez en Valdepeñas para torear una novillada. El vestido era alquilado en casa del señor Santiago, de la calle del Ave María."
- ★ "Al volver de torear, mi padre me hacía reanudar el trabajo en la taberna."
- ★ "Tomé alternativa de matador de toros en Linares, de manos de Ignacio Sánchez Mejías, siendo testigo Marcial Lalanda. En el toro de la alternativa recibí una cornada en el muslo derecho."
- ★ "Pertenezco a una generación de toreros todavía clásicos, pues llevé coleta y fui a las plazas de toros en jardinería."
- ★ "En dieciséis años de torero recibí veinte cornadas. La última—cuyo proceso de curación duró ocho años—me retiró del toreo."
- ★ "Empecé a pintar siendo chico, hasta que conocí a don Ignacio Zuloaga, que me animó a pintar cuadros."

HOY COMIENZA EN PUEBLO: "ANTONIO SANCHEZ CUENTA SU VIDA".

(Pasa a la página siguiente.)

### UNA SUERTE POCO FRECUENTE



EL PASE EN LA SILLA. Ayer, en la novillada celebrada en la plaza de las Ventas, Antonio Hurtado recordó y puso en práctica una suerte poco frecuente: el pase de muleta sentado en una silla. Así, tal y como aparece en esta fotografía de Cifra, Hurtado dio tres o cuatro pases al castaño corrido en cuarto lugar. Enmendando en alguno el terreno, que todo hay que decirlo. No es lance nuevo —vaya la aclaración para turistas, incluidos los nacionales que lo son en esto del toro—, pero sí es desusado. Si la memoria no nos engaña, sentado en una silla cubría a pares de banderillas, algunas veces, El Gordito. Y Pepe Bienvenida —extraordinario artista del segundo tercio— lo hizo, en alguna ocasión, en la plaza de Madrid. Con la muleta se sentaba en la silla, según su talante, siempre más decisivo para él que el talante de los toros, Rafael el Gallo. Y revivió, ya en nuestra época, esta estampa y su perfil, su sobrino Gallito, que se sentaba con una inimitable gracia arrogante en la silla. De un torero de los que hicieron esta suerte se cuenta una anécdota divertida. Una tarde de las que se tuercen las cosas, en el segundo toro de su lote, que estaba para pocas bromas, el mozo de estoques, luego de dar al maestro muleta y estoque, le ofreció la silla: "¿Mataor, la silla?" Y el matador: "Si, tenía ahí, que cuando acabe con ése te la voy a partir en la cabeza."

# BERLIN: HABRA MEDIDAS POR PARTE DE OCCIDENTE

(Viene de la pág. anterior.)

adoptarse contra la acción comunista en Berlín. Presidía la reunión el canciller Adenauer.

Un portavoz del Gobierno manifestó que después de la reunión de urgencia de ayer, los ministros habían "andado un largo camino" en sus deliberaciones, pero que no habían llegado aún a conclusiones.

Las posibles contramedidas que están siendo objeto de consideración incluyen la restricción de viajes de los alemanes orientales por Alemania occidental y las sanciones económicas.

★ **ENTREVISTA ADENAUER-SMIRNOF.**—El canciller Adenauer dejó a su Gabinete discutiendo la crisis de Berlín, para recibir al embajador soviético, Andrei Smirnof, que había solicitado audiencia el pasado lunes, después de regresar de Moscú. El ministro de Asuntos Exteriores, Heinrich von Brentano, estuvo presente en la entrevista entre Adenauer y Smirnof.

Anteriormente, Von Brentano había informado de las proyectadas contramedidas y de las consultas con los aliados en una reunión conjunta de los Comités

parlamentarios de Asuntos Exteriores y de Asuntos Alemanes. Ambos comités también escucharon un informe sobre la situación presentado por el ministro de Asuntos para todos los alemanes, Ernst.

★ **EL TELELEX, REANUDADO.**—Las comunicaciones por telex entre las dos Alemanias se han reanudado esta mañana, tras haber sido interrumpidas el lunes por orden de las autoridades de la Alemania del Este.

La oficina de telex del Berlín oriental se ha puesto en contacto con el despacho de la agencia Reuter en la referida zona para comunicar esta información.

No han sido restablecidas aún las comunicaciones telefónicas con la Alemania occidental. La central del Berlín oriental ha informado hoy al despacho de la referida agencia, que no acepta llamadas para la República Federal.

★ **CLARKE, A BERLIN.**—El comandante en jefe del Ejército de los Estados Unidos en Europa, general Bruce C. Clarke, ha llegado a Berlín occidental hoy, con objeto de conferenciar con el comandante norteamericano en Berlín, general Albert Watson.

El general Clarke también inspeccionará las tropas del mando de Berlín y se entrevistará con los miembros de la misión norteamericana en Berlín y con los funcionarios alemanes occidentales antes de regresar a su cuartel general en Heideberg.

★ **"NO" A LAS BARCAS.**—Los barqueros de la Alemania occidental en Ruchnen, en el límite fronterizo Este-Oeste, dicen hoy que no se permite que embarcaciones de la Alemania oriental crucen el límite a lo largo del canal Mittelland.

★ **"TIERRA DE NADIE"**—El diario hamburgués "Die Welt" informa hoy desde Berlín que las tropas de Alemania oriental han estrechado más su anillo alrededor de Berlín. Según el periódico, el pasado lunes dos batallones de "pioneros" comenzaron a abrir amplios espacios en los bosques fronterizos de Berlín, y hay indicaciones de que una "tierra de nadie" similar está siendo construida a lo largo de toda la zona fronteriza.

"Las autoridades aliadas en Berlín han sabido—sigue diciendo—"Die Welt"—que cuatro regimientos motorizados han sido enviados a los alrededores de la ciudad y que posteriormente serán enviadas nuevas tropas. Dos desiertos orientales han informado de cierto movimiento de tropas soviéticas en el sur de Berlín."

No se ha podido obtener confirmación oficial de estos informes.

★ **LA PRENSA CRITICA A OCCIDENTE.**—Dos periódicos alemanes occidentales publican hoy los mismos titulares relativos al problema de Berlín. Los titulares dicen así: "Occidente no hace nada."

Los dos periódicos citados son el "Bildzeitung", de Hamburgo, y el "Abendpost", de Francfort. Este último periódico dice que la "puerta a la libertad" ha sido cerrada hace tres días y nada ha sucedido hasta ahora "aparte de una protesta escrita de los comandantes aliados. Estamos desilusionados."

El "Abendpost" publica también tres fotografías de los líderes occidentales, acompañadas por los siguientes pies: "El Presidente Kennedy guarda silencio", "Macmillan se va de caza" y "Adenauer insulta a Willy Brandt."

★ **LLEGAN 50 REFUGIADOS.**—Unos 50 alemanes orientales han conseguido escapar a Berlín occidental, entre ellos una familia de cinco miembros, que se pasaron a través de la barrera en un camión. Informaciones recibidas por la Policía de Berlín occidental indican que 18 jóvenes fueron detenidos en Berlín Este anoche, durante un intento de unos 300 berlineses orientales de marchar hacia la barricada fronteriza de la Unter den Linden.

★ **AMENAZAS DE PANKOW.** El Gobierno oriental alemán ha declarado que si Alemania occidental impone restricciones comerciales contra el sector comunista, los comunistas suspenderán todo el tráfico occidental alemán hacia Berlín occidental. Pero la declaración comunista no menciona los derechos de acceso a Berlín occidental que disfrutaban los aliados occidentales en virtud del acuerdo establecido entre las cuatro potencias.

La advertencia fué formulada después de ser publicadas por la Prensa oriental alemana las noticias de que Alemania occidental tiene en estudio la posible imposición de medidas restrictivas en el comercio con el sector comunista, como represalia contra el cierre de la frontera berlinesa.

★ **CONFERENCIA KENNEDY-RUSK.**—El Presidente Kennedy y el secretario norteamericano de Estado, Dean Rusk, desayunarán hoy juntos en la Casa Blanca, para tratar, al mismo tiempo, sobre la situación en Berlín.

El Presidente y Rusk han estado en continuo contacto desde que las autoridades orientales alemanas tomaron las medidas en torno a Berlín.

★ **HORMIGON Y ALAMBRADAS.**—Las autoridades del Berlín oriental han enviado equipos de hombres armados, durante la pasada noche, para colocar bloques de hormigón en el sector fronterizo Este-Oeste.

La Policía ha informado que los bloques tienen una altura de 1,20 metros y que en algunos lugares para la colocación de los mismos.

Esta mañana, unos 450 miembros de la organización paramilitar de la Alemania oriental, denominada "grupos de combate de las fábricas", han colocado una barrera de alambre de espino de dos metros de altura en una longitud de un kilómetro a lo largo de la frontera.

En los puntos de cruce fronterizos que continúan abiertos han

sido colocados obstáculos para que los vehículos tengan que llevar una marcha lenta y en zigzag, con el fin de impedir que se repitan los cruces de la frontera por vehículos lanzados a gran velocidad.

★ **PROTESTA DE LOS COMANDANTES ALIADOS.**—Los tres comandantes occidentales en Berlín han formulado ante su colega soviético una protesta contra las medidas ilegales adoptadas por los comunistas en las fronteras del Berlín Oeste, transformadas por ellas—dice una carta de los jefes occidentales al ruso, coronel Soloviev—en barrera arbitraria.

Los comandantes occidentales, que—explican—formulan su protesta en virtud de instrucciones de sus Gobiernos, afirman que es evidente que las autoridades alemanas orientales adoptaron sus medidas porque sus administrados, hondamente preocupados por las amenazas contra Berlín recientemente lanzadas por los dirigentes comunistas, huían en gran número a Occidente.

"Protesta mos—termina diciendo la carta—contra las medidas ilegales establecidas el día 13 de agosto, y os hacemos responsables del cumplimiento de los acuerdos en vigor."

★ **ILUMINACION DE LA FRONTERA.**—Los guardas fronterizos del Berlín Este han colocado focos que iluminan la barrera que separa las dos zonas de la ciudad. Los focos, emplazados esta noche pasada, están situados en puntos estratégicos de la barrera.

La Policía del sector occidental ha dispersado a un grupo de unos veinte jóvenes que intentaba derribar una de tales barreras en el sector fronterizo del distrito de Neukoelln.

Mientras tanto, funcionarios de ferrocarriles dicen que la Policía del Berlín oriental y funcionarios de Aduanas de la República Democrática Popular registran todos los trenes de mercancías que atraviesan la línea divisoria.

★ **MANIFESTACION DISPERSADA.**—La Policía comunista de la Alemania oriental ha lanzado sus camiones sobre una manifestación de unas trescientas personas que, enfurecidas, intentaban marchar sobre las barricadas levantadas por el Gobierno de Pankow en la puerta de Brandeburgo, al final de la avenida Unter den Linden.

(Noticias de Efe.)

## MIKOYAN AMENAZA AL JAPON

«Una nueva guerra estallará, contra el deseo del pueblo, como ha ocurrido en el pasado», dijo el viceprimer ruso

TOKIO, 16.—El viceprimer ministro soviético, Anastas Mikoyan, declaró al primer ministro japonés, Hayato Ikeda, que "Japón no tendrá seguridad en cualquier guerra si sigue manteniendo la validez del tratado de seguridad mutua norteamericano-japonés".

Mikoyan lanzó esta amenaza en el curso de una larga reunión mantenida con el jefe del Gobierno nipón hoy. El portavoz del Gobierno japonés Masayochi Chira reveló, en una conferencia posterior, algunas de las cosas tratadas en la entrevista.

Cuando Ikeda declaró que Japón no desea guerra de ninguna clase, Mikoyan replicó que la guerra estallará contra el deseo del pueblo, como ha ocurrido en el pasado. Finalmente, el viceprimer ministro soviético insistió en que la Unión Soviética desea ampliar el comercio entre los dos países de tres a cinco veces el actual volumen.

Mikoyan entregó a Ikeda un mensaje de Kruschef, cuyo contenido no se ha revelado. (Efe.)

### INTENTA RASGAR UN RETRATO DE LENIN

TOKIO, 16.—Una muchacha japonesa de dieciocho años de edad trató de rasgar con un cuchillo un gran retrato de Lenin, de 14 metros de alto, que figura en la exposición soviética que se celebra en esta capital. Un policía resultó ligeramente herido cuando trató de impedir que la muchacha llegase con su cuchillo a la tela.

La Policía ha identificado a la muchacha como miembro de un grupo ultra-nacionalista nipón conocido con el nombre de Sociedad Patriótica Japonesa. (Efe.)

## Ultima hora

### Rusia rechaza una protesta occidental contra la prohibición de trabajo de los alemanes del Este en la zona occidental

BERLIN, 16.—El comandante soviético de Berlín ha rechazado hoy una protesta de los comandantes occidentales, enviada el pasado día 3, contra las medidas de la Alemania oriental para impedir que los alemanes y berlineses orientales trabajen en el Berlín Oeste.

La protesta aliada fué entregada antes del cierre de la frontera, el pasado domingo, y ha

sido seguida de otra, respecto al cierre, entregada ayer.

La respuesta del comandante soviético, coronel Andrei Soloviev, ha sido publicada por la agencia de noticias alemana oriental A. D. N.

El coronel Soloviev dice que la protesta aliada es un intento del comandante norteamericano de "injerencia en las medidas del Gobierno de la República Democrática Alemana, que son de competencia exclusiva del citado Gobierno y que sirven para la protección de los legítimos intereses de la República y de sus ciudadanos".

Agrega el comandante soviético que la protesta está "totalmente fuera de lugar".

Casi inmediatamente, el comandante soviético en Berlín ha rechazado también la protesta que le fué presentada ayer por los comandantes norteamericano, británico y francés de la ciudad, contra el cierre de la frontera por parte de las autoridades alemanas orientales.

Soloviev dice a sus colegas occidentales que su protesta es "absurda", que él no tiene intención de "mediar" en los asuntos de la Alemania oriental y que no puede considerar seriamente la protesta occidental.

### En pocos minutos se hundió un barco

BONN, 16. (Urgente).—Radio Norddeich ha informado hoy que un buque de cabotaje holandés llamado "Hunze" se ha hundido en el curso de unos pocos minutos, frente a Langeoog, hoy, al parecer después de una explosión.

La lancha salvavidas de Langeoog, que acudió apresuradamente al lugar del siniestro, informó por radio que no había encontrado supervivientes.

### ISRAEL: BEN GURION se reafirma en el poder Mediado el escrutinio se acusan ligeras pérdidas del partido del jefe del Gobierno

JERUSALEN, 16.—Con el 50 por 100 de los votos emitidos en las elecciones generales de ayer escrutados todo parece indicar que se producirán cambios muy ligeros en el panorama político del país.

El partido Mapai, al que pertenece el jefe del Gobierno, David Ben Gurion, ha perdido hasta ahora tres escaños en el Knesset (Parlamento), y el partido liberal (derechista) ha ganado el mismo número de escaños.

El partido Aguda y el Nacional religioso han obtenido ligeras ganancias, mientras que el Mapam (izquierdistas) ha logrado un escaño más. No ha experimentado cambios la representación en el Knesset del partido Ahdut Haavoda.

El partido Mapai continúa siendo el mayor del país, con el 38,2 por 100 de los votos hasta ahora escrutados. Los liberales se han asegurado el 12,8 por 100 de los sufragios conocidos, y el partido Mapam ha experimentado un aumento del 1,4 por 100 en los votos recibidos, tomando como base los obtenidos en las últimas elecciones.

Opinan los observadores que el partido Mapai formará una nueva coalición, presidida por Ben Gurion, en la que intervendrán los liberales. Puede también producirse una colaboración con los partidos Mapam y Ahdut Haavoda. (Efe.)

### GRAN CONCURRENCIA DE ELECTORES

TEL-AVIV, 16.—La quinta elección general celebrada en Israel se ha señalado por la gran concurrencia de electores, a pesar de lo sofocante de la temperatura.

### EL MAPAI PIERDE CUATRO ESCAÑOS

TEL AVIV, 16.—El partido mapai, del primer ministro Ben Gurion, ha salido de las elecciones de ayer para el Knesset, como el único partido que ha experimentado considerables pérdidas. El mapai, aun ganando las elecciones, ha perdido cuatro escaños, y se espera que pierda un quinto cuando los resultados estén completos.

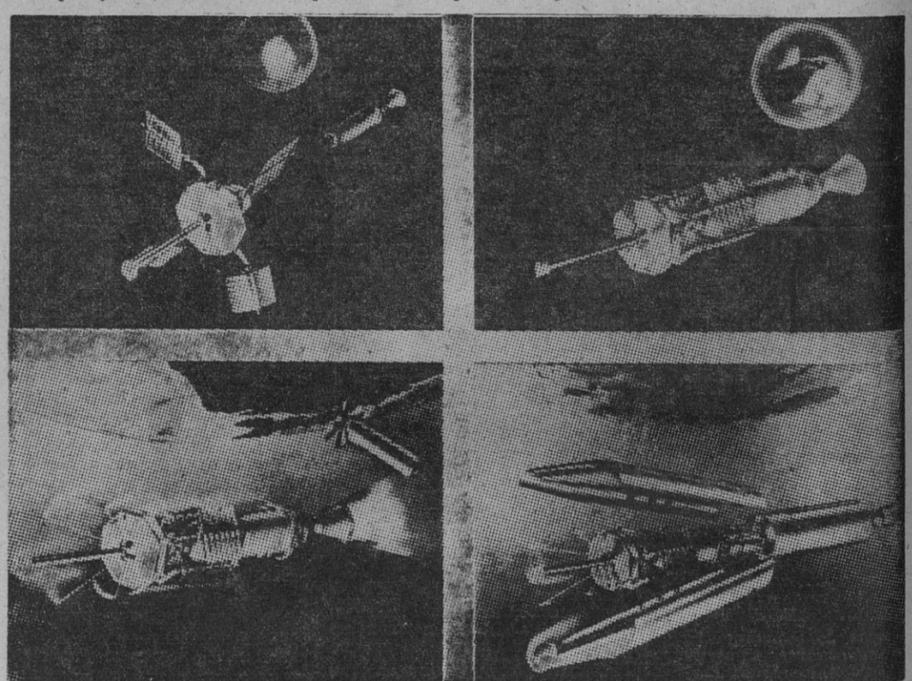
## Ha sido lanzado el "Explorador XII"

El nuevo satélite tiene por objeto el estudio de la actividad solar y los efectos de los rayos cósmicos y las tormentas magnéticas

CABO CAÑAVERAL (Florida), 16.—Los Estados Unidos han lanzado un satélite, «Explorador XII», con el intento de colocarlo en órbita alrededor de la Tierra, para estudiar los misterios de los rayos cósmicos, tormentas magnéticas y actividad solar.

Delta», de 30 metros, de tres fases, fué disparado a las 5,21 de la mañana de hoy para impulsar el satélite, de forma octogonal y con un peso aproximado de 40 kilos.

Trinta minutos después del lanzamiento la Administración Nacional de Aeronáutica del Espacio informó que «tenía pruebas que indicaban que dos de las fases del cohete han funcionado bien». (Efe.)



★ He aquí cuatro fases del lanzamiento del satélite "Explorador XII -S-3-", lanzado hoy con éxito por los Estados Unidos desde Cabo Cañaveral. Los dibujos superiores recogen los instantes en que se desprenden la primera y segunda fases del cohete portador, un Thor-Delta de 30 metros de longitud y tres cuerpos. Abajo, puede verse a la tercera fase unida todavía al satélite, en vuelo. Finalmente, el desprendimiento de aquélla, quedando libre el "Explorador XII" en la forma en que girará alrededor de nuestro planeta, con cuatro pantallas extendidas, en forma de paletas, con las que recogerá la luz solar para estudio de su actividad, y de los efectos producidos por los rayos cósmicos y las tormentas magnéticas. ★ La primera fase se desprendió a los 74 kilómetros de altura, entrando en ignición la segunda cuando el ingenio llevaba recorridos 166,5 kilómetros. Cuarenta y cinco segundos más tarde se despidió la cápsula que encerraba al S-3. Siguiendo en vuelo hasta recorrer 2.405 kilómetros, cohete y satélite alcanzaron una altura de 296 kilómetros, desprendiéndose entonces la segunda fase del proyectil y entrando en funcionamiento la tercera y última. Esta y el satélite siguieron luego juntas hasta completar un recorrido de 3.700 kilómetros desde su lanzamiento en Cabo Cañaveral, alcanzando una velocidad de 44.400 kilómetros por hora. Por último, se desprendió la tercera fase del Delta, quedando en libertad el satélite, que desplegó mediante una pequeña explosión las cuatro palas solares.

## “MATER ET MAGISTRA” VII.-La Agricultura



### CONTRASTE

Los setenta y nueve años del soldado, su fibra “senadora” de viejo luchador, que es admiración en la boquita melada de la niña y en la cuenca menuda de la mano que sostiene el leve, pero brillante, peso de la gloria, establecen el contraste entre dos épocas guerreras, entre dos formas de luchar. Y aunque ocho décadas no convierten el tiempo pasado en prehistoria, si por lo menos —al ritmo que marcha hoy el mundo— la estampa de Colin Cullen, /kepís y guerrera de buen paño, es arqueológica.

Pero entre el veterano escocés y la otra figura de la escena hay un hecho evidente e insoslayable al que dedicar atención. Es el hecho vital y operante de la niñez. Los niños, sin ahondar nunca en la tragedia del mundo, que ya les alcanzará sin remedio, son incapaces de buscar tesoros escondidos, porque el caudal está en sus manos pequeñas y en sus estrepitosas sonrisas. Lo que es luz, brilla y tiene color, alcanza en sus retinas la máxima alegría y, bullendo en su corazón, es síntoma de curiosidad desmesurada. Los niños, como Tagore profundiza, viven en la orilla del mundo, donde, sin término, sus mentes se reúnen en el juego eterno de la inocencia que los hace amados de Dios. Los niños son carne de sol que alegra la infinidad de los viejos. Los niños palpan, tocan y ven para creer y crear su propia leyenda, que a veces es la pequeña historia de la humanidad. Los niños enternecen al viejo soldado y le hacen inclinar su arrogancia, arrogancia a la que dan peso los años, para que el precio de la gloria pueda llegar a la altura de sus ojos.

Pero el niño, en el contrapunto de la imagen, establece la distancia de la época y la hace pura nostalgia, añoranza de cuando no había Hamburgo, Hiroshimas, Nurembergs... De cuando la guerra se resolvía luchando de trincheras a trincheras, y no como ahora, gritando airadamente, engañando, amenazando o, como en el futuro ya empezado, pulsando botones. En los ojos que frunce la niña está ese futuro que no concuerda con la placidez de la estampa. Hay una sima fría en la que vamos cayendo y que puede despojar el mundo de sonrisas infantiles y gestos tiernos de veteranos soldados. Pero como toda nostalgia es pecado para la razón, forzoso será no despreciar la evidencia actual, embebidos en el ya muerto pasado, para condicionarla a una paz humana que permita un futuro donde nuestros gestos, aun siendo nostalgia, queden, limpios, para los niños.

UNA de las novedades de “Mater et magistra”, respecto a las encíclicas anteriores sobre problemas sociales, es la importancia otorgada a la agricultura. Ello demuestra la vigilante atención de la Iglesia a los problemas de cada época. Cuando apareció la “Rerum novarum”, la cuestión más acuciante era la situación del proletariado industrial, surgido como consecuencia de la explotación del capitalismo liberal. Setenta años después, las mejoras sociales y económicas introducidas en este sector han producido un desequilibrio respecto a la agricultura, cuyas consecuencias más visibles son el empobrecimiento progresivo del campo y el éxodo campesino.

Con tales hechos se enfrenta Juan XXIII en su encíclica, observando que el problema de fondo se plantea de esta forma: “Cómo proceder para que venga a reducirse el desequilibrio de eficiencia productiva, entre el sector agrícola por una parte, y, por otra, el sector de la industria y los servicios, y para que el tenor de vida de la población agrícola-rural se distancie lo menos posible del tenor de vida de los ciudadanos que obtienen sus entradas del sector de la industria y los servicios, y cuantos trabajan la tierra no padezcan un complejo de inferioridad, antes al contrario, estén persuadidos de que también dentro del ambiente agrícola-rural pueden afirmar y perfeccionar su persona mediante su trabajo, y mirar confiados al porvenir.”

Merece hacerse resaltar que en igual forma se expresó el I Congreso Nacional de los Sindicatos españoles al señalar, en sus criterios para el desarrollo de España, que “el desequilibrio económico entre las distintas regiones españolas es uno de los problemas nacionales más graves, que debe corregirse urgentemente, con el fin de lograr la progresiva equiparación del nivel de vida de los habitantes de dichas regiones.”

Para obtener un desarrollo económico en armónica proporción entre todos los sectores productivos, Juan XXIII propugna una cuidadosa política económica en materia agrícola, que engloba los impuestos tributarios, el crédito, los seguros sociales, la defensa de los precios, la promoción de industrias integrativas y la

adecuada estructura de las empresas.

Respecto a los impuestos, dice que “principio fundamental en un sistema tributario conforme con la justicia y la equidad es que las cargas sean proporcionadas a la capacidad contributiva de los ciudadanos”. Principio defendido con reiteración, en fechas muy recientes, por PUEBLO, frente a las pretensiones de ciertos medios financieros de que se desgraven los beneficios más elevados en perjuicio de los más modestos, para facilitar una capitalización que, a nuestro juicio, puede hacerse por medios más eficaces que no estén en oposición con la justicia y la equidad.

El Papa hace referencia a que “los poseedores de capitales son poco inclinados a invertirlos en este sector (el agrícola) y, en cambio, propensos a invertirlos en los otros sectores”, como consecuencia de los mayores riesgos y mayor lentitud de las entradas. Se observa en la encíclica que “la agricultura no puede pagar altos intereses, y ni siquiera, por lo regular, los intereses del mercado para procurarse los capitales necesarios para su desarrollo y el normal ejercicio de sus empresas. Consecuentemente, es necesario, por razones de bien común, aplicar una particular política crediticia y dar vida a instituciones de crédito que aseguren a los agricultores esos capitales, a un tipo de intereses y condiciones convenientes.”

Este problema del crédito agrícola ha sido preocupación constante de la Organización Sindical. En los criterios del I Congreso Nacional ya se señaló la necesidad de que el Estado contara con una instrumentación adecuada para facilitar el desarrollo de los sectores más necesitados, concretándose que “es preciso avanzar más por el camino del crédito agrícola”. Asimismo fué criterio expuesto por los congresistas, y Giménez Torres lo repitió en Castellón, la necesidad de crear el instrumento que venga a suplir la falta de interés que muestra hacia el campo la Banca privada.

En cuanto a los seguros sociales, el Papa señala que no deben presentar diferencias notables, cualquiera que sea el sector en que trabaje el beneficiario, criterio que coincide con el sustentado por nuestro Gobierno al extender la seguridad social al campo.

El Papa se muestra también partidario de la defensa de los precios agrícolas, pues aunque observa que los productos del campo están destinados a satisfacer las necesidades primarias del hombre, por lo que sus precios deben ser accesibles a la totalidad de los consumidores, señala que ésta no es razón “para forzar a toda una categoría de ciudadanos a un

estado permanente de inferioridad económica social, privándoles de un poder de compra indispensable para su digno tenor de vida, lo cual también está en plena oposición con el bien común”.

Respecto a la industrialización, señala la conveniencia de que las industrias y actividades subsidiarias del campo se emplacen en las zonas agrícolas, así como que las iniciativas de otros sectores se desplieguen con la finalidad de ofrecer a las familias de los agricultores la posibilidad de emplearse en los ambientes en que viven y trabajan.

Por último, respecto a las estructuras agrarias, el Papa señala la imposibilidad de establecer “a priori” la más conveniente para la empresa agrícola, dada la variedad de los ambientes agrícola-rurales dentro de cada país y, más aún, entre los diversos países del mundo. Sin embargo, observa que “cuando se tiene una concepción humana y cristiana del hombre y de la familia, no se puede por menos de considerar un ideal la empresa que está configurada y funciona como una comunidad de personas en las relaciones internas y en las estructuras correspondientes a los criterios de justicia y al espíritu ya indicados, y más aún, la empresa de dimensiones familiares; ni es posible dejar de preocuparse porque la una o la otra lleguen a ser realidad de acuerdo con las condiciones ambientales”.

Acto seguido, aclara el Pontífice que “la empresa de dimensiones familiares es vital a condición de que pueda obtenerse de ella un rédito suficiente para el decoroso tenor de vida de la respectiva familia”.

Opiniones que revisten un particular interés en España, cuando está en el ambiente la necesidad de una reestructuración de la propiedad agrícola, en una línea coincidente totalmente con la expuesta en “Mater et magistra”, pues en parcelaciones insuficientes para mantener a una familia al nivel debido sólo piensan los que tratan de invalidar con ese espantajo cualquier acción constructiva en este terreno.

Igualmente refuerza las razones del movimiento cooperativista agrícola español, tan vigorosamente impulsado por la Organización Sindical, la recomendación de “Mater et magistra” de que “los trabajadores de la tierra deben sentirse solidarios los unos de los otros y colaborar para dar vida a iniciativas cooperativistas y a asociaciones profesionales o sindicales, unas y otras necesarias para beneficiarse en la producción de los progresos científico-técnicos, para contribuir eficazmente a la defensa de los productos, para ponerse en un plano de igualdad frente a las categorías económicas profesionales de los otros sectores productivos”.

## COORDINACION DE INTERESES



es el Seguro, dentro de la mancomunidad de intereses que es la economía patria.”

Esta opinión, que suscribimos plenamente, demuestra que cualquier práctica que eventualmente pudiera efectuar una entidad aseguradora para mejorar sus beneficios, con detrimento de los intereses legítimos de los asegurados, no puede encontrar nunca amparo en el marco sindical, y sería absurdo que nadie pretendiera ejercitar su condición de sindicado como escudo para detener las críticas que provocara una actuación inconveniente.

No basta tampoco con aferrarse a situaciones de derecho, cuando la experiencia demuestra que suponen una situación de privilegio en detrimento de los intereses generales. El señor Catalá dijo en su discurso:

“Las entidades aseguradoras han sido un tanto retrógradas y conservadoras. Yo no quiero molestar a nadie. Conozco los grandes valores que hay dentro de cada empresa, pero si ustedes examinan una póliza de seguros de hace cuarenta años y otra de hoy se encontrarán con diferencias absolutamente mínimas entre ellas. Lo cual prueba que, si bien en la actualidad todo ha evolucionado, que una enfermedad no se resuelve de la misma manera que hace cuarenta años, ni un edificio es construido o un expediente tramitado con la misma técnica, las compañías de seguros apenas han variado de estructura y procedimiento, y esto, como es natural, representa un lastre para la institución.”

“Así se da el caso—añadió—de que se nos vea con malos ojos, se nos mire pensando que hemos tenido una posición indolente y que existen unos beneficios anormales. Les digo esto porque creo que mi obli-

gación es decirles la verdad.”

No juzgamos que sea necesario añadir nada a las claras palabras del jefe nacional del Sindicato del Seguro. Nos limitaremos a aprovechar esta ocasión para señalar, con carácter general, que la autocrítica en el seno del Sindicato

es el mejor camino para conciliar los intereses profesionales con el bien común. Mucho mejor, desde luego, que indignarse contra la crítica ajena cuando consta que tiene una base justa.

## EL SEGURO DE PARO Y LA CONCILIACION SINDICAL

NUUESTRO sistema de Seguridad Social ha completado el complejo de riesgos que cubre, al incluir en su ámbito el riesgo de desempleo, mediante la recién aprobada Ley del Seguro Nacional del Desempleo. Con ello se puede afirmar que nuestra Seguridad Social, en cuanto a riesgos que cubre, ha alcanzado un nivel, por lo menos igual al de los países más desarrollados en este aspecto. Ahora sólo falta el abordar con decisión el problema de la coordinación, sistematización y simplificación administrativa, así como el establecer el sistema técnico financiero más idóneo, como ya parece inclarse en este Seguro de Desempleo, basado en un sistema de reparto simple, atenuado con la creación de oportunas reservas para los casos de desviaciones de los riesgos previstos, para que pueda lograrse, a través de un riguroso plan de Seguridad Social, la sencillez del procedimiento y la economía en la gestión, de forma que sea posible la actualización de las prestaciones a los niveles que exige una moderna y eficiente política social.

Sin embargo, no es nuestro propósito, en esta ocasión, hacer un comentario general sobre este nuevo seguro, sino

destacar un aspecto muy interesante del mismo, que fué muy discutido en las Cortes y que, sindicalmente, puede tener una gran repercusión en la eficacia de un aspecto de la acción sindical. Se trata de la compatibilidad, reconocida, de las cantidades que se reciben en la conciliación sindical en los casos de reclamación por despido y la percepción de las prestaciones del nuevo Seguro de Desempleo. El problema que se presentaba era grave, porque, inicialmente, la nueva ley sienta el principio de exclusión de los despidos o bajas en el trabajo de carácter voluntario, y la conciliación sindical, en estos casos, cuando se logra manteniendo la disolución del vínculo laboral a cambio de una cantidad o indemnización, figura como un caso de rescisión voluntaria por mutuo acuerdo de la empresa y el trabajador, y esta declaración podría suponer la eliminación automática del disfrute de los beneficios del seguro.

No obstante, si no se obtiene éxito en la conciliación sindical y posteriormente se logra una sentencia favorable al trabajador, en la Magistratura del Trabajo, aun quedando disuelto el vínculo laboral, se considera que la situación de desempleo es involuntaria y, por tanto, com-

preendida en el ámbito del seguro, compatibilizándose la indemnización judicial y las prestaciones del seguro.

La realidad ha puesto de manifiesto el buen éxito de la conciliación sindical, incluso en los períodos en que carecía de las garantías legales suficientes que hoy tiene. Las conciliaciones obtenidas han contribuido, en forma decisiva, a mantener la paz social, que no puede siempre conseguirse un fallo judicial, y a una gran armonía procesal, al eliminar un considerable número de litigios de la intervención de los órganos jurisdiccionales laborales.

Pero es que, además, la indemnización conseguida en conciliación sindical supone, prácticamente, la no voluntariedad del trabajador en el cese y la compensación de unos daños y perjuicios independientes de los que vienen a cubrir las prestaciones del Seguro de Desempleo, ya que, aun obteniendo rápidamente nueva colocación, perdería su antigüedad en la empresa, a efectos de futuros despidos colectivos, los premios de antigüedad, etc.

El reconocimiento de la compatibilidad de las cantidades percibidas en conciliación

sindical por despido y las prestaciones del Seguro de Desempleo, aparte de ser un acto de justicia, servirá para intensificar, todavía más, los satisfactorios resultados de aquella, ya que la renuncia a acudir a la vía jurisdiccional, cuyo resultado es siempre problemático, se compensa suficientemente con la indemnización conciliatoria, aunque no sea muy elevada, y los beneficios de este seguro.

Ahora bien; habrá que tener cuidado en el desarrollo de esta ley, para que su espíritu generoso y flexible no quede restringido por una defectuosa interpretación. Ciertamente, como dijo el ministro de Trabajo en su magnífico discurso ante las Cortes, que no debe vulnerarse “el requisito básico de este seguro, que es la involuntariedad en la pérdida del empleo”, pero esta involuntariedad debe presumirse en todos los casos de conciliación sindical, en casos de despidos, en que se abone alguna cantidad o indemnización por la resolución del contrato de trabajo, pues, de no ser así, se habrá convertido en inoperante la letra y, sobre todo, el espíritu que inspiró el nacimiento de este seguro y su unánime aprobación por el Pleno de las Cortes.

Arturo NUÑEZ-SAMPEL

EL CAIRO: JAIME TORNER

# Ha desaparecido del Nilo su última superstición simbólica

\* Todos los años, una bellísima joven era precipitada a sus aguas como sacrificio al dios de la fecundidad  
\* La muchacha fué sustituida por una muñeca, pero incluso este rito fué prohibido

EL CAIRO. (Crónica de nuestro corresponsal, Jaime Torner.) — Todos los años, hacia mediados de agosto, la más hermosa virgen del valle del Nilo, cubierta de joyas y acicalada como la más alta princesa, era precipitada en medio de las aguas como sacrificio al dios de la Fecundidad.

—Pero las buenas tradiciones se van perdiendo—me ha confesado con nostalgia un viejo copto—. En los hermosos viejos tiempos de los faraones, las adolescentes más lindas se disputaban el privilegio de ser escogidas para morir ahogadas entre las aguas. Después, fué el conquistador Amr-Ibn-El-Ass quien abolió aquella delicada fiesta, sustituyéndola por una muñeca que, hasta hace dos años, se arrojaba al Nilo desde un barco ocupado por los ministros, en el momento culminante de la crecida anual. Desde hace dos años, Nasser ha suprimido la fiesta de la crecida del Nilo, que coincide anualmente unos días después de las fiestas de la Revolución.

—Pero los antiguos egipcios—he querido calmar al viejo copto—construyeron demasiadas pirámides y pocos embalses.

—No tenían necesidad. Nuestros antepasados, sacerdotes y guerreros, creían más en la muerte que en la vida. Desde hace seis mil años el Nilo nos prueba todos los años que basta regar el desierto para convertirlo en un país fértilísimo.

Nuestro refunfunión copto, que ahora la "belle époque" faraónica, no ignora que la población de Egipto se ha multiplicado por diez en los últimos 150 años. En los tiempos de Ramsés se recogía una sola cosecha anual; hoy se recogen cuatro cosechas, pues las tierras bañadas por el Nilo son, por hectárea, las más fértiles del mundo. Pero aún es poco, y por ello el embalse de Asuán vendrá un día a compensar el exceso de población al convertir inmensos desiertos en tierras productivas.

La "novia del Nilo", holocausto anual a la crecida, no ha dejado de ser discutida por los historiadores. Sostienen que la religión de los antiguos egipcios no permitía los sacrificios humanos. Pero la creencia popular en El Cairo, bien anclada, es la de que todos los años se sacrificaba a una guapa muchacha, a veces incluso una princesa, a las aguas bondadosas. Y las tradiciones transmitidas de padres a hijos deben tener cierto crédito. En el antiguo Méjico, también país de pirámides que servían de tumbas reales, y cuyas coincidencias con la civilización egipcia presentan el más alucinante problema, también se precipitaba anualmente a una bellísima mejicanita por el orificio del sagrado lago subterráneo de Chichen-Itza. La novia maya representaba una ofrenda a los dios de la Lluvia y de la Fecundidad, para atraer la prosperidad al país. También se hundía en el agua la novia, como en Egipto, vestida solamente con las más espléndidas joyas y pedrerías salidas de manos de orfebre. Desde hace años se ex-

traen del fondo del lago sagrado infinidad de joyas, junto a cuerpos jóvenes de las novias del dios Tlaloc.

En estos días calientes de agosto, el Nilo atraviesa El Cairo en la plenitud de su crecida. Es un Nilo rojo, espeso, orgulloso como un dios y consciente de su importancia. Es la bendición de Egipto.

Hace pocos días, la vanguardia de la crecida estaba aún en el Sudán. En cada aldea, el primer campesino que descubre las primeras gotas de agua roja se lanza a anunciarlas alegrementemente blandiendo una rama de limonero. Y la progresión de la crecida va siendo registrada diariamente por los periódicos cairenses como la visita del más querido y esperado de los dioses: "Hoy ha alcanzado tal punto", "A las doce y treinta y cinco ha cruzado la frontera"... El control de la crecida en el Sur cuesta anualmente al Gobierno egipcio un equivalente de unos 60 millones de pesetas.

A su llegada a El Cairo, la crecida (nacida de las lluvias en las mesetas de Abisinia), natillosa y soberbia, vierte más de 1.000 millones de metros cúbicos a su paso por la capital. Quinientos ingenieros, 5.000 hombres, 40 grandes gasolineras y 300 diver-

sas embarcaciones permanecen en estado de alerta en El Cairo para afrontar instantáneamente cualquier barrabasa del Nilo. En efecto, cuando el nilómetro de Rodas marca seis metros, significa una angustiosa sequía; pero si rebasa los ocho metros, origina inundaciones catastróficas, pues desbordados los diques, el agua puede inundar plantaciones y pueblos enteros.

Los antiguos egipcios que poblaban las férrimas márgenes del Nilo, que separan a dos desiertos más desolados que el Sahara, asistían anualmente al renovado milagro de la crecida y enojamiento del río. No comprendían la razón, pero creían que una gota de agua roja y prodigiosa descendía del cielo sobre una tierra lejana, y que soplabla la vida a las aguas de la prosperidad. Por ello, hasta hace aún muy poco tiempo, y aún se dice que en algunos casos actuales, algunas familias del Alto Egipto colocan unos panes sobre los techos de sus casas, durante la crecida, con la esperanza de que la gota roja y portentosa caiga sobre la masa de harina, aportando la riqueza a quienes se alimenten de ella.

Este barro rojo, que hoy atraviesa El Cairo ante la mirada aprobatoria y agradecida de los

egipcios, se desparrama por las márgenes del Nilo hasta besar el desierto. Al bajar el agua y volver el río a su lecho, del suelo fangoso surgen las más espléndidas cosechas del mundo.

Pero todos los años un inmenso caudal de agua fertilizante y rica se pierde al llegar al Mediterráneo. Ello ocurrirá así mientras no se termine el gran embalse de Asuán. Mohamed Ali, empleando centenas de millares de obreros, creó a principios del siglo pasado un sistema de canales de irrigación que aún hoy alcanzan 20.000 kilómetros y algunos son navegables. Fué necesario emplear las más bizantinas astucias para impedir al Khedive desmontar las pirámides y utilizar sus piedras para construir nuevos embalses. Encontró otras pirámides, y así construyó a principios del siglo pasado, a 25 kilómetros al norte del Nilo, el primer gran embalse, con el que comenzó la nueva época egipcia.

Hoy ya no se sacrifican preciosas y elegantes chicas al barro rojo, que permanece soltero. Pero el barro no es rencoroso; con la misma puntualidad de los acontecimientos cósmicos, también este año afluye bajo los puentes cairenses con la majestad del más grande de los faraones.

LISBOA:

Conchita Guerrero

## Importancia militar y psicológica de la conquista de NABUANGONGO

LISBOA. (Crónica de nuestra corresponsal, Conchita Guerrero.)—Para quien esté familiarizado a través de los mapas, y siga atentamente la lucha trabada en Angola, la brillante y decisiva ocupación de Nabuangongo, caído en poder de una columna de infantería portuguesa, adquiere un significado e importancia más que militar, psicológico, puesto que la pérdida de ese importante reducto de los rebeldes, en el que tenían instalado su segundo cuartel general, habrá de reflejarse como un rudo golpe entre los bandos terroristas de la U. P. A.

Nabuangongo es un relevante centro comercial, con más de 100 haciendas agrícolas o cafetales en su término. Su conquista ha sido porfiada, heroica y difícil, porque la ciudad está enclavada en lo alto de una serranía cubierta de espesísima arboleda y follaje, a la que se llega tan sólo por caminos intrincados e irregulares. Parece un nido de águilas.

Desde el comienzo de los asaltos en Angola, los terroristas se fueron instalando sistemáticamente en las regiones montañosas, que conocen como la palma de su mano. Y partiendo de ellas, o sea desde los árboles y las espesuras, interceptaban las complicadas vías de comunicación del Norte, cayendo al mismo tiempo, por sorpresa, sobre las columnas militares que intentaban pasar. De ahí que Nabuangongo haya estado en poder de los rebeldes tantas semanas y les haya servido de "base", de la que emanaban órdenes y partían los grupos de terroristas que infectaban y sembraban el horror en las regiones limítrofes.

Pero Nabuangongo era algo más que un centro militar de la U. P. A. Era también sede "política", y en ella pensaba insta-

lar sus reales ese gobierno ambulante y difuso del que presumen los rebeldes, y que ni ellos mismos saben definir ni localizar. Por eso la pérdida de la floreciente y cafetera ciudad del Congo portugués constituirá una gran desmoralización para los terroristas que ensangrentaron su suelo, asesinando bárbaramente a sus habitantes en la terrible e inolvidable "noche de las cantanas".

Y ahora pasemos a la ocupación. A mediados de julio se inició la poderosa ofensiva militar, cuyo objetivo no se limitaba a la conquista de ciudades y aldeas, sino a una concienzuda "limpieza" de los territorios conquistados que asegurase la retaguardia. La tarea ha sido minuciosa, desesperante, porque los terroristas, como dijimos, se dedican a la guerrilla florestal, mucho más temible y peligrosa que el combate frente a frente.

Según un comunicado del Ministerio de Defensa en la operación de limpieza del norte angolano tomaron parte varias columnas de Infantería, Artillería, Caballería e Ingenieros, a las que apoyó intensamente la Fuerza Aérea. Los soldados han luchado contra toda clase de obstáculos, como la destrucción de puentes, profundas zanjas abiertas en los caminos, enormes troncos de árboles atravesados en las rutas. Simultáneamente enfrentaban y repelían numerosas emboscadas, trabando intensos combates. Al mismo tiempo, las tropas se adentraban en los bosques valerosamente para descubrir las concentraciones terroristas en medio de la selva. Hasta que acabó victoriosamente la pesadilla.

Cubiertos de sudor, polvo y fatiga y llenos de lágrimas los ojos, al anochecer del día 9 los soldados portugueses cantaron con voz ronca el himno nacional,

al ser izada la bandera lusitana en un edificio oficial de Nabuangongo. Eran las cinco y media de la tarde, que allí ya es noche, cuando el primero de los ciento veinte vehículos militares entró en la desierta y arruinada población abandonada por los terroristas.

Un cuarto de hora más tarde el alto mando daba la ocupación por consolidada. La zona de Nabuangongo había sido recuperada palmo a palmo, kilómetro a kilómetro gracias a los soldados portugueses, blancos, negros y mestizos que derramaron generosos su sangre, con insuperable bravura.

Pocos minutos después de las seis se procedió a la ceremonia de izar bandera. El momento tuvo una gran emoción patriótica. Ya era noche cuando frente a las tropas formadas y presentando armas, fué subiendo lentamente en el mástil la enseña rojiverde con las quininas en el centro. Rasgando la oscuridad, un avión de las Fuerzas Aéreas, en vuelo rasante, encendió sus reflectores, pasando y repasando varias veces sobre la conmovedora ceremonia, ofreciendo así su mejor homenaje y colaboración a la victoria del Ejército portugués.

En Lisboa, y sobre todo en Luanda, reina el mayor júbilo por la conquista de Nabuangongo. Al conocerse la noticia en la capital de Angola, todos sus habitantes exteriorizaron ruidosamente su alegría por calles y cafés, mientras las emisoras repetían el acontecimiento sin cesar al son de las marchas militares.

La primera operación de gran envergadura contra los terroristas ha sido coronada del mayor éxito. Ya está en curso otra de igual importancia, al norte también, en dirección a Carmona, Mucaba y Songó.

ROMA:

MERCEDES DIAZ JIMENEZ

## SIRVIENTAS PARA TODO Y CON CARNET DE CONDUCIR

- De tres a cuatro mil pesetas al mes por una muchacha de servir
- Una de las misiones: Llevar a la señora de compras en coche

ROMA. (Crónica de nuestra corresponsal, Mercedes Diaz-Jiménez.)—Esta chica es vecina mía; tendrá veintitrés años y no es una belleza, pero está llena de armonía. Para calificar los movimientos de su cuerpo, lo mejor sería decir que posee una agilidad muscular técnica, de ritmo eficiente. Viste a la moda, con el pelo ahuecado y la falda sobre las rodillas.

A las once baja casi todas las mañanas, y abre la portezuela del Fiat 1.100, que ha quedado aparcado al sereno, porque en Roma apenas se utiliza el garaje. Ella se pone al volante y verifica la maniobra necesaria para colocar el automóvil en la dirección apropiada. A continuación sale del portal un matrimonio, ya entrado en años, que se acomoda en el interior del vehículo. Al momento el coche marcha a incorporarse a la jungla de asfalto, o caudal de automóviles que circulan nerviosos por las calles de la ciudad.

Mi vecina se llama Pina, diminutivo de Juseppina, y no es hija de los propietarios del coche. Pina es la muchacha de servicio.

Como este "mirlo blanco" del servicio doméstico suscita mi curiosidad, me voy al supermercado, por la tarde, y cuando Pina sale del establecimiento, me uno a ella para volver a casa. Ella transporta sin esfuerzo alguno el montón de cosas que ha comprado, porque las lleva sobre ruedas. La compra va metida en esa bolsa con patas que se desliza sobre las aceras a la manera del cochecito del bebé.

Digo a Pina que me admira verla sirviendo de chófer, además de ser una chica para todo. Ella contesta con un poquito de orgullo en su mirada: —Lea usted el periódico y verá que está lleno de anuncios que piden muchachas de servicio con carnet de conducir. Hoy día, para colocarse en una buena casa y que nos paguen lo justo, es necesario que tengamos "la patente".

—¿Cuánto ganan ustedes? —En las ciudades del Norte, las muchachas ganan tres o cuatro mil pesetas al mes. Aquí, en Roma, ganamos tres mil, y en el Sur, de dos a mil pesetas.

A Pina le gusta mi curiosidad y quiere contarme todo lo que se refiere al pequeño mundo de las chicas del servicio.

Mientras conduce el coche no verifica otra clase de trabajo, como es natural. Y asegura que, entre fregar y recorrer la ciudad conduciendo, aunque no es tarea fácil en Roma, prefiere llevar a los señores de compras, al parque y de visitas. Claro está que las faenas de la casa no pueden quedar

sin hacer, pero a veces acelera el trabajo. Tien e lavadora eléctrica y aspiradora.

La chica-chófer vecina mía dice que está contenta sirviendo en el tercero, en casa de los señores Salvatori. Porque además de disfrutar las vacaciones reglamentarias, la dejaron ir al Primo Congreso Delle Donne di Servizio, que se celebró el pasado mes de abril en Pompeya (Nápoles). Pina pasa a explicarme los detalles del Congreso, que la ha impresionado mucho, porque es la primera vez que asiste a una asamblea de éstas.

—Fué convocado por la A. S. L. I. (sindicato católico), y acudimos representantes de 40 provincias. Seremos unas setecientas mil las muchachas de servicio asociadas. En el Congreso pedimos la creación de más escuelas, además de las cinco existentes, y la celebración de cursos de cualificación profesional. La principal intención del Congreso fué la de averiguar si eran respetadas las leyes laborales, también por nuestra parte. Y problemas salieron bastantes. Debemos enseñar y derechos que defender, sobre todo a las chicas del Sur, que son las más atacadadas. También necesitamos construir una cierta nobleza de nuestra profesión.

Y, como si fuera una empleada en las oficinas sindicales, Pina continúa diciendo: —Hemos verificado varias encuestas. A la pregunta "¿Te encuentran como en tu casa donde estás colocada?" han contestado que sí todas, excepto en Sicilia, donde el 64 por 100 ha dicho que no. Las del Norte se han quejado de que...

—Hemos verificado varias encuestas. A la pregunta "¿Te encuentran como en tu casa donde estás colocada?" han contestado que sí todas, excepto en Sicilia, donde el 64 por 100 ha dicho que no. Las del Norte se han quejado de que...

—Hemos verificado varias encuestas. A la pregunta "¿Te encuentran como en tu casa donde estás colocada?" han contestado que sí todas, excepto en Sicilia, donde el 64 por 100 ha dicho que no. Las del Norte se han quejado de que...

—Hemos verificado varias encuestas. A la pregunta "¿Te encuentran como en tu casa donde estás colocada?" han contestado que sí todas, excepto en Sicilia, donde el 64 por 100 ha dicho que no. Las del Norte se han quejado de que...

—Hemos verificado varias encuestas. A la pregunta "¿Te encuentran como en tu casa donde estás colocada?" han contestado que sí todas, excepto en Sicilia, donde el 64 por 100 ha dicho que no. Las del Norte se han quejado de que...

bodas  
AUTOS ALCALA  
TLFS. 255 66 56 (57) (58)

30 ANIVERSARIO MARCONI TM-901 15.995 Ptas. 30 PLAZOS  
D. Fernandez Concejo  
AGRADECERA SU VISITA EN SU NUEVO ESTABLECIMIENTO DE GENERAL MOSCARDO, 4 y 6

# U. S. A. considera la crisis de Berlín como victoria occidental

«K» ha caído en su propia trampa

- ★ MIENTRAS BERLÍN ROJO ES UNA CIUDAD EN PIE DE GUERRA, EL OCCIDENTAL SIGUE SU VIDA DIARIA
- ★ LOS ALIADOS NO HARÁN NADA PARA INTENTAR LA APERTURA DE FRONTERAS
- ★ SI EL «TELÓN DE ACERO» SE ABRIERA, EL BLOQUE SOVIÉTICO QUEDARÍA DESPOBLADO



**N**UEVA YORK, 16. (Por cable, de nuestro corresponsal, Blanco Tobío.) — En medio de las lógicas preocupaciones y cautelas que inspira la crisis de Berlín, que los americanos siguen con un interés creciente, es muy fácil advertir que todo el mundo está contabilizando aquí los acontecimientos de estos días como una gran victoria para el Occidente y como una abrumadora derrota para el bloque comunista. Esta misma tarde alguien nos decía, con euforia: "Cuanto más tiempo dure el cierre de la línea interzonal, mejor; cuantas más represalias adopte el Gobierno de Ulbricht contra la población de Berlín Este y cuanto mayor actividad policiaca despliegue, peor para ellos. Dejemos que se cueza en su propia salsa. A estas horas, el mundo entero sabe que si el telón de acero, en Berlín y en todas partes, se abriese por sólo unos días, el bloque comunista quedaría virtualmente despojado. No ha sido necesario celebrar unas elecciones libres para averiguar qué desea el pueblo alemán: desea simplemente escapar. Y este espectáculo nos lo han ofrecido gratis los comunistas; ha sido una grandiosa exhibición de su fracaso, de su impopularidad y de su incompetencia."

Gente familiarizada con la compleja casuística de la política internacional, con la que hemos conversado hoy, está comenzando a ver en la tan cacareada crisis de Berlín una trampa que se han tendido a sí mismos los comunistas, y especialmente Kruschef.

Y esto, por varias razones. En primer lugar, el solo anuncio de la proximidad de la crisis no hizo

más que agravar hasta límites insostenibles la riada de fugitivos, que es precisamente uno de los problemas que quiere evitar a toda costa Rusia y la Alemania del Este. En segundo lugar, para poner fin a esa riada, los comunistas tuvieron que sellar su frontera interzonal con el Berlín occidental, poniendo en evidencia ante el mundo entero la escasmísima aceptación que tiene el ideario comunista en un pueblo que ha sido incesantemente adentrado en el marxismo desde 1945 y la intrínseca debilidad de un régimen que demostró ser incapaz de inspirar lealtad entre las clases sociales más creadoras de la Alemania del Este.

Por último, el Gobierno Ulbricht ha tenido que ponerse a la defensiva, al obligarse a amenazar con un bloqueo de Berlín, similar al de 1948 y 1949, si los occidentales llevan adelante sus anunciadas represalias económicas. Y entre tanto, subrayando todo esto, las manifestaciones an-

ticomunistas a un lado y otro de la línea interzonal, evocando los penosos recuerdos (para el Gobierno de Pankow) del 17 de junio de 1953.

Haciendo en efecto un balance de lo ocurrido hasta ahora no es difícil ver que la dichosa crisis berlina se ha disparado por la culpa para quienes apretaron el gatillo; los indicios son de que incuestionablemente los comunistas han caído en su propia trampa, como lo demuestra el simple hecho de que mientras el Berlín rojo es hoy una ciudad en pie de guerra, erizada de problemas y peligros, el Berlín occidental sigue la rutina de su vida diaria, con la actividad extra de ser espectador de lo que está pasando al otro lado del alambre de espino. Esto no es exactamente lo que habían calculado los comunistas; el declarado propósito de éstos era el de echar del Berlín occidental a Estados Unidos, Francia e Inglaterra, y lo que está resultando es que Ulbricht y los suyos

tienen que ser protegidos por los tanques rusos para que no los echen a ellos.

Aunque, según nuestras noticias, Washington y sus aliados tienen previsto un bloqueo de Berlín y un segundo puente aéreo, la impresión dominante hoy aquí era la de que no se ofrecerá al Gobierno de Pankow el pretexto para un bloqueo, imponiendo las sanciones económicas con que se amenazó. O mucho nos equivocamos, o los occidentales van a dejar que se congele un tanto este asunto del cierre interzonal, convencidos de que por ahora el tiempo trabaja a su favor y de que los comunistas necesitan digerir esta lección.

Lo que va a hacerse, en una palabra, es dejar que aquéllos se cuezan en su propia salsa, siempre y cuando lo permitan las necesidades de la campaña electoral y la propaganda para el consumo interior.



Ante la puerta de Brandeburgo, límite entre los dos Berlín, tanques y carros rusos patrullan todo un aparato bélico para contener a los alemanes que buscan al otro lado de la célebre puerta un mundo libre. (Foto Keystone-Nemes.)



Los tanques rusos —centinelas metálicos en la puerta de Brandeburgo— lanzan desde sus torres un chorro de agua contra los manifestantes que gritan en protesta por la decisión de las autoridades de Alemania del Este que les llevó a cerrar la frontera. Por ahora es agua; todavía Kruschef no ha decidido que este agua se sustituya por metralla. (Foto Keystone-Nemes.)

## HOY, MANIFESTACION DE PROTESTA EN EL BERLÍN OESTE

MEDIO MILLÓN DE BERLINESSES ACUDEN ANTE EL AYUNTAMIENTO DE SCHOENEBERG

**B**ERLÍN, 16. (Crónica de la agencia Efe, transmitida por teletipo, por John B. Gardan, exclusiva para PUEBLO.—Una línea fronteriza de 25 millas de longitud, en forma de yugo, divide Berlín en dos zonas, la oriental y la occidental.

La línea divisoria pasa por bosques y parques, calles, plazas públicas e incluso casas. Hasta su cierre, hace unos días, era posible deambular a uno y otro lado en muchos lugares.

Ahora solamente existen 12 puntos de cruce.

La frontera comienza en campo abierto y bosques, al norte de la ciudad, en el suburbio de Blankenfelde. Se dirige ligeramente hacia el Sudoeste, rodeando la región residencial de Rosenthal, y sigue la vía férrea del tren elevado, en línea recta, por espacio de más de dos millas. Luego toma dirección Sur hasta alcanzar las congestionadas calles que rodean el antiguo centro de la ciudad. Allí, en forma de zig-zag, alcanza, primero, la zona occidental; luego va hacia el Norte y nuevamente hacia el Oeste. Por último, hacia el Sur, y, finalmente, entra en la zona oriental para dirigirse hacia el Sudeste, paralelamente al río Spree. Tercer por último en dirección Sur hacia la frontera oriental alemana.

El punto vital para los berlineses occidentales es la puerta de Brandeburgo, casi en el centro de la frontera. La puerta de Brandeburgo divide el eje Oriente-Occidente, constituido por una autopista de una milla de longitud, sobre la que los aviones de caza aterrizaron durante el sitio de Berlín en 1945. La parte occidental nombre de Unter Den Linden. En la parte occidental se llama "Calle del 17 de junio", en memoria del vano levantamiento de 1953 en el sector oriental.

La puerta de Brandeburgo fue uno de los puntos de cruce que los rojos dejaron abiertos. Pero lo cerraron a las treinta y seis horas, porque grandes muchedumbres de berlineses occidentales se congregaban en su sector.

Los 12 puntos aún abiertos se hallan dispersos a lo largo de la frontera. Los 68 puntos de cruce cerrados fueron taponados primero con alambre espino. Ahora, los comunistas, proceden a colocar bloques de cemento.

Varios "vopos" (policía popular), con pistolas, fusiles o ametralladoras, montan guardia en cada punto de cruce. A veces se les unen "milicianos" voluntarios armados de fusiles. A veces también, tanques y carros blindados se hallan escondidos en calles próximas, dispuestos a entrar en acción en caso necesario. Centenares de policías, vopos y milicianos patrullan a lo largo de la línea fronteriza, día y noche.

★ **MANIFESTACION.** — Más de medio millón de berlineses occidentales proyectan manifestarse hoy contra las últimas medidas comunistas de aislarles aún más de Occi-

dente, y entre las que figura un posible nuevo bloqueo de la ciudad.

La manifestación en masa ha sido fijada para las 16 de la tarde (hora española), ante el Ayuntamiento de Schoeneberg, a corta distancia del sector soviético.

La manifestación ha sido convocada por el Gobierno de la ciudad y los sindicatos, después que los comunistas rechazaron la protesta occidental aliada contra el cierre de la frontera entre Berlín oriental y occidental.

★ **BERLÍN, 1948-1961.** — He aquí, por orden cronológico, los acontecimientos que se han registrado en Berlín, desde el bloqueo de 1948-49:

23 de junio de 1948.—Los soviets cortan todo el tráfico hacia Berlín y desde Berlín hacia el exterior.

26 de junio de 1948.—Comienza el "puente aéreo" aliado.

12 de mayo de 1949.—Se levanta el bloqueo después del acuerdo de 4 de mayo entre las cuatro potencias.

30 de septiembre de 1949.—Se pone fin al "puente aéreo" aliado. Los aviones habían trasladado 1.600 millones de toneladas de alimentos y otros artículos.

27 de mayo de 1952.—Los alemanes orientales cortan las comunicaciones telefónicas entre Berlín occidental y la zona soviética y el sector soviético.

16-17 de junio de 1953.—Levantamiento en Berlín oriental y partes de Alemania oriental. Las tropas soviéticas y tanques ponen fin al levantamiento y proclaman la ley marcial en Berlín oriental.

29 de septiembre de 1953.—Muere el alcalde Ernst Reuter.

3 de octubre de 1957.—Willy Brandt es elegido alcalde. El jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschef, da un ultimátum sobre Berlín. Berlín occidental debe ser convertido en "ciudad libre desmilitarizada" en el plazo de seis meses.

20 de noviembre de 1958.—La demanda de Kruschef es rechazada.

28 de mayo de 1959.—Termina el plazo del ultimátum de Kruschef, y no sucede nada.

19 de mayo de 1960.—Kruschef, en París, y durante la reunión de alto nivel, dice que un tratado de paz debe ser firmado con Alemania en el plazo de seis u ocho meses.

3-4 de junio de 1961.—Kruschef dice a Kennedy, durante sus conversaciones de Viena, que la Unión Soviética se propone firmar un acuerdo de paz con Alemania, para lo que tratará de negociar con las potencias occidentales. En el caso de fracasar tales negociaciones, procederá a la firma de un tratado de paz por separado con la Alemania oriental comunista antes de que finalice el año.

13 de agosto de 1961.—Los alemanes orientales erigen barreras entre la frontera de Berlín oriental y occidental.

15 de agosto de 1961.—Los alemanes orientales restringen el tráfico de Berlín occidental con el sector oriental.

## BOMBA DE GAS LAGRIMOGENO CONTRA STRAUSS

Esta mañana pronunciaba un discurso electoral el ministro de Defensa de la Alemania Occidental

**BREMEN, 16.**—Una bomba de gas lacrimógeno ha hecho explosión en un salón donde el ministro de Defensa de la Alemania occidental, Franz-Josef Strauss, dirigía la palabra a un nutrido auditorio que se había reunido en un mitin electoral. La explosión del artefacto originó el pánico entre los asistentes. Los ujieres abrieron las ventanas de la sala para ventilar la atmósfera. Y después de una breve pausa, Strauss continuó su discurso, en el que condenó a aquellos que pretenden que la República Federal permanezca inerte ante las "hordas armadas que ahora se dedican a la caza del hombre en el Berlín-Este".

Varias personas fueron cacheadas, pero el responsable de la explosión de la bomba no fue encontrado. (Efe.)

## Un matrimonio celebra el 72 aniversario de su boda

**MANTUA, 16.** — El matrimonio formado por Pietro y Antemisa Osti ha celebrado el LXXII aniversario de su boda rodeado de medio centenar de hijos, nietos, bisnietos y otros parientes. Pietro tiene noventa y tres años y Antemisa noventa y uno. El matrimonio reside en Villa Poma, cerca de esta ciudad. (Efe.)

## PUEBLO se lee en toda España

# DEPORTES

## EL REAL MADRID pasó apuros ante el SAPRISA

Venció el equipo blanco por 4-2, pero los ecuatorianos se adelantaron con un gol a los cinco minutos del primer tiempo

SAN JOSE DE COSTA RICA, 15.—El Estadio Nacional registró el mayor lleno de su historia, al ver abarrotados sus graderíos con cerca de cuarenta mil personas que presenciaron el tercer partido del Real Madrid en su gira actual por América, y que le enfrentaba hoy al club local Saprisa.

Dieciséis horas antes del encuentro el público comenzó a situarse en los alrededores del campo, por lo que miles de aficionados tuvieron que pasar la noche en vela.

La presencia en el estadio del Presidente de la República costarricense, licenciado Echandi, fué acogida con grandes aplausos por la multitud. Venía acompañado por varios ministros de su Gobierno y el embajador de España. El Presidente tuvo la deferencia de bajar al terreno de juego y hacer el saque de honor.

Con anterioridad se interpretaron los himnos nacionales, procediéndose luego al intercambio de obsequios entre los capitanes de los dos equipos.

A las órdenes del colegiado guatemalteco Juan Corado los equipos se alinearon así:

REAL MADRID. — Domínguez, Isidro, Santamaría, Casado; Vidal, Pachín; Canario, del Sol, Di Stéfano, Puskas y Gento.

SAPRISA. — Pérez; Rodríguez, Cordero, Montoya; Mata, Cortes; Gován, Ulloa, Marvín, Quesada y Jiménez.

La salida del equipo local es realmente vertiginosa, ya que los cinco delanteros trenzan situaciones de peligro ante la meta de Domínguez e incluso llegan, en ocasiones, a poner en un brete a la defensa española, que se ve reforzada en estos momentos por la línea media.

Consiguen adelantarse en el marcador los jugadores del Saprisa cuando tan sólo van cinco minutos de juego. Es una jugada que se desarrolla por el ala derecha, con pase de Gován a Ulloa, que éste aprovecha para clavar el esférico en las mallas.

Lejos de amilanarse los madrileños por este gol en frío, sirve para que éstos intenten por todos los medios poner el encuentro nuevamente en tablas, y para ello la tripleta central del ataque embotella materialmente a los contrarios, hasta el punto de que se sacan dos saques de esquina casi seguidos sobre la meta de Pérez, en el último de los cuales el portero ha de lanzarse a los pies de Del Sol para arrebatarse el balón.

Dos minutos más tarde del gol anterior, y en pleno acoso de los españoles, Puskas magistralmente clava el esférico en las redes locales, valiendo el empate en el marcador.

Sigue el Real Madrid en su labor creadora de un fútbol maravilloso, que el público sigue realmente boquiabierto. Cuando van transcurridos doce minutos de juego, el Saprisa incurre en falta, que saca Vidal sobre puerta, y Di Stéfano está a punto de conseguir un nuevo tanto, malogrado por el ariete forastero, que no acierta en el remate, muy forzado.

A los diecisiete minutos, en in-



PACHÍN

tervención individual, Canario se escapa por su demarcación, burla a cuantos contrarios le salen al paso y de fuerte chut marca el segundo gol para sus colores.

El Real Madrid se adueña por completo del terreno de juego y los espectadores se entregan a los campeones españoles ya sin reservas, si bien también aplauden a los suyos, ante la idea de que podían forzar algún gol y entonces el encuentro se pondría muy cuesta arriba a los españoles.

Sin embargo, pasada la media, exactamente a los treinta y seis minutos y medio, Di Stéfano da al traste con aquellas ideas, al conseguir el tercer gol para el Madrid, que de esta forma deja realmente resuelto el partido, pues los elementos locales se conforman poco a poco con que su portería no se vea batida de nuevo.

En estos momentos los madrileños aflojan algo en su empuje inicial, y se contentan con mantener una táctica de contraataque, muy peligrosa, pero carente de la mordiente necesaria para batir más veces a meta Pérez,

que a pesar de los goles encajados está realizando una match bastante bueno.

A tres minutos del final, en un contraataque rapidísimo del Saprisa, Marvín acorta distancias en el marcador, y a pesar de los esfuerzos posteriores del campeón español por mantener la diferencia obtenida con anterioridad los equipos marchan a las casetas sin que se produzca, ningún tanto más.

La jugada que determinó el segundo gol del Saprisa fué acogida por los espectadores con grandes aplausos, más que por su bella ejecución por lo que podía representar para el resultado final en el transcurso del segundo tiempo.

En la continuación, los dos equipos mantienen una táctica de ofensiva continua, y así se producen dos saques de esquina, lanzados uno contra cada puerta, que son despejados fácilmente por las defensas respectivas.

A los seis minutos se lanza un castigo en el centro del campo sobre la meta de Pérez, pero el balón fuertemente impulsado por Pachín sale fuera, cuando Puskas se hallaba en inmejorables condiciones para el remate.

Siete minutos más tarde, Di Stéfano, en perfecta conjunción con Del Sol, logra batir por cuarta vez a la meta del Saprisa, a pesar de la enorme estirada que

éste realiza en un intento posterior de atrapar el balón.

Este cuatro a dos en el marcador hace que cunda la desmoralización en las filas locales, que a partir de este momento, a pesar del empuje y coraje que ponen en la lucha, deben entregarse a los jugadores del Real Madrid, siempre muy superiores en técnica y preparación física, si bien el Saprisa quizá haya sido uno de los equipos más peligrosos con los que ha tenido que enfrentarse el Real Madrid hasta el presente, en su gira por tierras americanas.

Pocas jugadas de relieve se vieron ya hasta el final de este match, ya que los minutos restantes fueron de verdadera exhibición a cargo de los madridistas, que no hicieron funcionar de nuevo el marcador por exceso de driblings en la área, unas veces, y por verdadera mala suerte, otras.

No se esperaba este juego del pentacampeón después de las declaraciones de su preparador, Miguel Muñoz, y que aparecieron en la totalidad de los diarios del país. Según las cuales, el campeón español se encuentra fatigado por los continuos desplazamientos que tiene que sufrir en esta gira. Indicó que ganar era lo principal para su equipo, aunque tuviera que sacrificarse el lucimiento por la efectividad.

A pesar de todo, como decimos, el último cuarto de hora fué de un maravilloso juego del Madrid, que al retirarse a los vestuarios fué despedido con grandes aplausos.

Merecen especial mención, en las filas locales, el meta Pérez, que a pesar de los goles encajados, dió una gran lección de lo que es parar bien, haciendo gala de buenos reflejos; los medios estuvieron acertados, en especial Cortés, que cortó muchísimo juego y, además, sirvió balones a la delantera con gran precisión. En la línea de vanguardia, los cinco hombres lucharon con tesón y energía, pero no pudieron forzar la línea defensiva del Real Madrid. En este equipo, si bien los once elementos cuajaron un buen partido, aunque con algunas lagunas, quizá debido al cansancio que lleva consigo esta gira, podemos destacar a Santamaría, en la defensa; Pachín, en la media, y Del Sol, en la delantera.

La actuación del colegiado guatemalteco señor Corado fué buena, con la única nota discordante de que no aplicara bien la ley de la ventaja y, además, se dejara llevar, en ocasiones, por los gritos de aliento que el público tributaba a sus jugadores. (Mencheta.)

### Noticiario breve

En Vichy (Francia) el Valencia ha vencido por uno a cero al Racing, de Paris. ★ La Real Sociedad, en cambio, fué derrotada en Montpellier por uno a cero por Sochaux.

★ El River Plate, que participará en el Trofeo Carranza, no está, al parecer, en muy buena forma. Ayer, en su propia casa, tan sólo consiguió empatar con el Huracán, a cero. ★ Hoy comienza en Almería el campeonato mundial de pesca submarina. ★ Ha finalizado la Vuelta Ciclista a Portugal, con el triunfo absoluto del lusitano Mario Silva. Los españoles mejor clasificados en la general han sido Menéndez, cuarto, y Jiménez Quiles, séptimo. ★ En partido amistoso, el Español venció al Acero, en Sagunto, por tres a dos. ★ En encuentro correspondiente al torneo triangular Festa d'Elig, que se disputa en Elche, el Valladolid venció con brillantez por dos a cero al Levante.

### ELOLA SE LESIONA UNA PIERNA

El patín que tripulaba chocó contra una roca

VALENCIA, 15.—El delegado nacional de Educación Física y Deportes, don José Antonio Elosa Olaso, que, como todos los años, pasa sus vacaciones veraniegas en Cullera, tuvo ayer un accidente mientras practicaba el deporte náutico, al que es muy aficionado.

Al parecer, mientras marchaba cerca de la playa con un patín chocó contra una roca, a consecuencia de lo cual resultó con una herida en una pierna. Afortunadamente, el percance no parece tener mucha importancia, pero le ha impedido asistir hoy a la entrega del trofeo que lleva su nombre en la competición de moto-cross celebrada en Cullera. (Aifil.)



### Boca de GOL

por MANOLO ROSÓN

### Pulso del día

TODO VA BIEN

TRES partidos, y los tres ganados, es el balance que presenta hasta ahora el Madrid en su excursión americana. Es cierto que ésta se desarrolla en países de potencialidad futbolística más débil que la de los clásicamente fuertes, como Argentina, Brasil y Uruguay, pero también en ellos ha demostrado en otras oportunidades que sus actuaciones corresponden a su reconocida fama y que sus triunfos adquirirían aún más valor por la calidad de los adversarios.

Por ello debemos aceptar esta nueva victoria con la satisfacción del convencimiento de que, una vez más, el equipo matritense mantiene íntegras las virtudes que le han hecho famoso dentro y fuera de nuestras fronteras y aquende y allende los mares.

Todo, pues, va bien.

### CLARA CON LIMON

Lo que hace falta es un poco de humildad y perder cuando en cuando alguna partida en estas excursiones por las entrañables tierras de América. Todo lo dejan para dar satisfacciones al Atlético o para que no se enfaden en Valladolid.

Están encandilados con el Trofeo Carranza, y Parrabere dice que no regresará sin él a Montevideo, porque así les da moral para derrotar al Benfica en Lisboa y ganar el título intercontinental. Y por las tardes, ¿qué piensas hacer, Fernando?

★ Y luego, como este Muñoz se empeña en que jueguen siempre los mismos, no hay variación, y ya se sabe que en eso está el gusto.

★ Les falta pimienta a esos encuentros.

★ Hasta los árbitros cumplen con su deber. Y es que Saporta lo organiza todo tan bien que da rabia.

★ Hay viajes en avión tan perfectos que se agradece un pequeño "bache". Por eso Rafael "el Gallo" era genial.

★ Menos mal que esta temporada animarán el cotarro los balbinos.

★ Y como los títulos de Liga y de Copa están ya adjudicados, tendrán que moverse mucho los magos para que les llegue algo.

★ Siempre con permiso del Barcelona.

★ El mes que viene tendremos aquí a Rial, y en diciembre, a Pepillo.

★ Pero ¿es que se van a ir a otro lado así de guagua? Porque pueden hacer pero que mucha falta.

★ Ya están a punto de llegar los expedicionarios del Peñarol.

★ Los periódicos ecuatorianos dedican grandes elogios a la delantera madridista, lo mejor del equipo y la más brillante y deslumbradora que allí han visto. Y en San José de Costa Rica, poco más o menos.

★ ¡A que vamos a estar como la temporada anterior: sin medios y sin defensas!

★ Menos mal que las butacas de la tribuna de preferencia están ya colocadas y que el terreno de juego resistirá todos los temporales.

★ También están remozando el Metropolitan en su última temporada de servicio.

★ En la próxima, el Estadio del Manzanares dejará de ser risueña pesadilla.

★ Por fin los muchachos no pudieron enfrentarse a la selección femenina costarricense y no tuvieron más remedio que ganar al Saprisa, pero sin alegría, como vamos muchos a la oficina.

★ Hasta ahora Domínguez está hecho un prodigio de regularidad. Tres goles en tres partidos.

CAYETANO

### LA PELOTA, por R. C. Marichalar

ESTA noche se celebrará en la cancha del frontón Madrid una de las más interesantes reuniones de cuantas se montaron últimamente. Se jugarán cuatro partidos, con uno, el de fondo, realmente sensacional.

★ En el encuentro de semifondo, también muy interesante, contendrán Anita y Bolchita frente a Carmencita y Angelines I. Quienes gustan de los partidos donde el saque es jugada decisiva, en éste tienen la oportunidad de presenciar su lucha favorita.

★ ESPECTACULAR PARTIDO.—Terminará la velada con un partido que hay que catalogarlo como espectacular a juzgar por sus participantes. Orúe y

Victoria, que jugaron hace días juntas y tuvieron una actuación extraordinaria, se enfrentarán a Pilarín y Chiquita de Anoeta. Formidable encuentro, en el que una delantera de fuerte pegada acompaña esta vez a Chiquita de Anoeta.

★ En el último partido de la función de tarde se enfrentarán María José y Elena a Piluchi y Elenita.

★ PRONOSTICOS.— María José-Elena, Anita-Bolchita y Pilarín-Anoeta, favoritas. ★ PILUCHI Y ANITA VENCERON.—Dos pelotaris destacaron anoche en el frontón Madrid: Anita y Piluchi. Las dos raquetistas obtuvieron sendas victorias en sus respectivos partidos, tras brillante actuación.



GANADOR S DEL I TROFEO COSTA DEL SOL El Atlético de Bilbao ha empezado con éxito la temporada de fútbol, y aquí vemos a sus jugadores retratados con la Copa que justifica el triunfo de los vascos en el torneo I Trofeo Costa del Sol, que tan brillantemente se han adjudicado con sus triunfos sobre el Wiener y el Sevilla. (Foto Cifra.)

Escribe **SEBASTIAN RASCON** desde Lasarte



# En los últimos trancos ganó CHE NENA el premio GUIPUZCOA

Por un cuello batió a Quita, que había ido en cabeza

SAN SEBASTIAN, 16. (Crónica telefónica de nuestro enviado especial, Sebastián Rascon.)—Se disputó ayer en el hipódromo de Lasarte el premio Guipúzcoa, criterium nacional reservado a los potros y potrancas de dos años nacidos y criados en España. En realidad, los principales protagonistas de esta prueba han sido los mismos que el 16 de julio competían en Madrid por el premio Martorell. Che Nena, Arlekin y Quita, que entonces fueron primero, segundo y tercero, respectivamente, volvían a enfrentarse, si bien ahora con ligeras variaciones en el peso que cargaba cada uno.

La victoria ha correspondido a la misma que lo consiguió en aquella ocasión, aunque ahora no la ha logrado con idéntica comodidad y aunque haya variado el orden de los colocados, pues Quita en este hipódromo se ha desenvuelto con mayor holgura que en el de La Zarzuela, lo contrario de Arlekin, que se ha agotado antes y al que el peso ligerísimo de Quita ha impedido correr a gusto.

Después de este triunfo de Che Nena, conseguido contra viento y marea—no en balde nos encontramos cerca del mar—, se ha ganado a pulso el generalato de su generación, y su triunfo por un cuello de ventaja sobre Quita, en lugar de hacer dudoso este calificativo, lo afirma aún más por el hecho de tener el corazón y el motor suficientes para remontar la enorme distancia que mediaba de ella a la conductora.

En efecto, después de una salida no muy equilibrada—hemos de decir en justicia que fué menos desigual de lo que parecía a simple vista debido a la velocidad inicial de Arlekin y de Quita—, en la que Che Nena, Aneto y Anglo marchaban en retaguardia, por este orden, la diferencia fué mayor todavía al abordar la curva del Oria, pues Quita se distanciaba seis o siete cuerpos de Arlekin, quien a su vez lo hacía otro tanto de Che Nena. Total: que del primero al tercero habría sus buenos quince cuerpos de diferencia. Es el momento en que el jinete de Che Nena comienza a forzar el paso a su yegua y fué el instante también en que perdía el látigo y quedaba desarmado. Resultaba difícil en estas circunstancias dar caza a sus enemigos, pero a pesar de todo Arlekin cedía y se acortaban distancia. Aquel caballo estaba batido, no así Quita, que tenía mucho dentro aún, pues Román Martín le había dado un respiro que le ayudaba a entrar en la recta final a una velocidad nada despreciable. Sin embargo, Che Nena acortaba distancias; pero aquello era muy paulatino y la meta se acercaba cada vez más. La cosa era de auténtico «suspense». ¿Llegaría Che Nena o, por el contrario, sería la meta quien llegase antes? Desgraciadamente para Quita ocurrió lo primero y Che Nena pasaba la raya en vanguardia. Por los pelos, como vulgarmente se dice, pero delante; en el penúltimo tranco le había igualado y en el último le había batido. Una victoria de extraordinario mérito para Che Nena y una derrota honorífica para Quita. Casi sin vencedor ni vencido. Y los jinetes, lo mismo: Bueno y Román Martín, tanto monta...

Después, a una distancia de dos cuerpos, Arlekin; a medio cuerpo de éste, Anglo; finalmente, a cuatro, Aneto. Aparentemente, con entrega de copa por el señor Cabanillas al propietario de la cuadra Dos Estrellas y ovación cerrada del respetable.

Dió comienzo la jornada con una carrera de «gentlemen», en la que el duque de Alburquerque se impuso montando a Vulcano, con el que salió en segunda posición, detrás de Coraza, que tomó el mando, rebasándola en la última curva y viniéndose a ganar por seis cuerpos. Para la colocación lucharon brevemente Camperito y Mal d'Amour, decidiéndose el duelo a favor de este último. En quinto lugar llegó Coraza.

La velocista Ragazza se hizo de punta a punta los 1.200 del premio Sweepy sin inquietarse por la aproximación de Che Pibe, que estuvo batido por cinco cuerpos, ventaja que a su vez lo

graba éste sobre Zusi Yama, que fué último.

En el handicap se registró un emocionante codo a codo final entre Vich y Zingaro. La primera, que había marchado en primera posición durante todo el recorrido, no pudo aguantar lo suficiente para impedir su derrota, que se produjo por una cabeza. Tercero quedó Visigodo, delante de Bicolor, Calamita, Lassie, Guendalina, Damisela y Balay.

Por último, en el premio Fuenterrabía, ganó cómodamente Angkor, que desde la salida se colocó en cabeza, entrando muy

destacado en la meta, delante de Bertuco. A gran distancia llegaron Zumba II, Zala y Rodríguez.

**RESUMEN. — Ganadores.**— Propietarios: Cuadra Barreiros, José Luis Carrera; cuadra Dos Estrellas, Antonio Basco y Ramón Beamonte.

**Preparadores:** A. Diez, N. Méndez, L. Maroto, A. G. Prieto y J. Méndez.

**Jinetes:** Duque de Alburquerque, Corrales, Bueno, Delcher y Carudel.

**Apuestas:** Quintuple, a 2.447 pesetas; triple-gemela, a 27.912 pesetas.

## Nuevo triunfo de los atletas catalanes en los Campeonatos Nacionales de Atletismo

Finalizaron ayer en Barcelona los Campeonatos de España de Atletismo, en los que, una vez más, han vuelto a triunfar por equipos los atletas catalanes. Las marcas logradas, en general, regulares.

### RESULTADOS TECNICOS

**Salto de longitud (final).**— 1, José Miguel Isasa (Guipúzcoa), 7,29 metros. 2, Luis Felipe Areta (Guipúzcoa), 6,98. 3, José J. Gasquez (Sevilla), 6,89. 4, Alfonso Mauleón (Guipúzcoa), 6,63. 5, José María Casas (Barcelona), 6,51.

**Lanzamiento de peso (final).**— 1, Antonio Lamua (Barcelona), 14,78 metros. 2, Alfonso Vidal Quadras (Barcelona), 14,68. 3, José Cullere (Barcelona), 13,53. 4, Bonifacio Allende (Vizcaya), 13,47. 5, Luis Rodríguez (Madrid), 13,23.

**Lanzamiento de barra (final).**— 1, Manuel Clavero (Barcelona), 48,35 metros. 2, Félix Erausquin (Vizcaya), 46,60. 3, José R. Ortiz (Asturias), 43,91. 4, Bonifacio Allende (Vizcaya), 41,18. 5, José Otero (La Coruña), 40,50 (récord provincial).

**110 metros vallas (final).**— 1, Manuel Ufer (Barcelona), 15 segundos 6/10. 2, Carlos Viladevall (Barcelona), 15 8/10. 3, Juan Busquets (Barcelona), 16 2/10. 4, Alfonso Oruña (Santander), 16 2/10. 5, Bernardino Lombau (Madrid), 16 4/10.

**100 metros lisos (final).**— 1, Armando Roca (Barcelona), 11 segundos. 2, José L. González (La Coruña), 11 2/10. 3, José L. Sánchez (Salamanca), 11 4/10. 4, Fernando Santamarina (Vizcaya), 11 4/10. 5, José J. Sanguino (Madrid), 11 6/10.

**1.500 metros lisos (final).**— 1, Tomás Barris (Barcelona), 3 minutos 49 segundos 1/10. 2, Julio Gómez (Madrid), 3-51 3/10. 3, Fernando Aguilera (Guipúzcoa), 3-55. 4, Alberto Esteban (Zaragoza), 3-57 6/10. 5, Fernando Aviñón (Zaragoza), 4 m. 6/10.

**3.000 metros obstáculos (final).**— 1, Manuel A. Alonso (Barcelona), 9 minutos 5 segundos. 2, Rufino Carpena (Asturias), 9-11 6/10. 3, Aurelio Aguirre (Madrid), 9-13 4/10. 4, José María Sarriegui (Guipúzcoa), 9-20 6/10 (récord de juniors de España). 5, Luis Martínez (La Coruña), 9-34.

**400 metros lisos (final).**— 1, Virgilio G. Barbeitos (Pontevedra), 47 segundos 5/10 (récord de España). 2, Jaime López (Madrid), 48 8/10. 3, Jesús Rancoño (Madrid), 49 2/10. 4, Pablo Cano (Zaragoza), 49 2/10. 5, Francisco Saiz (Vizcaya), 49 8/10.

**Lanzamiento de jabalina (final).**— 1, Alfonso C. de Andrés (Zaragoza), 61,23 metros. 2, Julio Agosti (Madrid), 55,60. 3, Pedro Apellániz (Vizcaya), 54,77. 4, José San Martín (Barcelona), 50,30. 5, Armando Díaz (Madrid), 47,62.

**10.000 metros lisos.**— 1, José Molins (Barcelona), 30 minutos 50 segundos. 2, Miguel Vidal (Barcelona), 31-23 8/10. 3, Jesús Hurtado (Madrid), 31-29 4/10. 4, Francisco Arismendi (Zaragoza), 32-24 2/10. 5, Luis Vargas (Valladolid), 32-29 6/10. 6, N. Rueda (Vizcaya), 32-37.

**Salto con pértiga.**— 1, F. Rodríguez (Madrid), 3,95 metros. 2, Miguel Villarramendia (Guipúzcoa), 3,85. 3, Miguel Consegal (Barcelona), 3,85. 4, Fernando Adarraga (Madrid), 3,80. 5, Juan Ruf (Barcelona), 3,80.

**Relevos 4 por 100.**— 1, Guipúzcoa (Isasa, Mauleón, Castañeda y Areta), 42 s. 9/10. 2, Barcelona

(Gras, Granell, Viladevall y Roca), 42 9/10. 3, La Coruña (Mouriño, Brunell, Artega y González), 43 5/10. 4, Salamanca (Gullón, Corredera, Paraiso y Muñoz), 44 8/10. 5, Vizcaya (Arrinda, Fernández, Santamarina y Onandia), 45 1/10.

### CLASIFICACION POR FEDERACIONES

1, Barcelona, 387 puntos. 2, Madrid, 246. 3, Guipúzcoa, 210. 4, Vizcaya, 186. 5, La Coruña, 133. 6, Zaragoza, 108. 7, Asturias, 76. 8, Salamanca, 72. 9, Pontevedra, 64. 10, Huesca, 46. 11, Santander, 34. 12, Valladolid, 10.

## Atlético de Sevilla y Gijón, finalistas del torneo de ascenso a Segunda División

Ayer, en Palma de Mallorca, se jugaron los partidos semifinales del torneo de ascenso a Segunda División. En primer lugar se enfrentaron el Atlético Sevilla y el Amistad de Zaragoza. Ganaron los sevillanos por dos a cero. La primera parte fué muy igualada, no produciéndose en ella goles. Después del descanso, al minuto justo, los sevillanos, por mediación de Ramoncito, consiguen su primer gol, y Moya, treinta y ocho minutos después, marca el segundo. La superioridad del grupo sevillano en el segundo tiempo fué manifiesta y total, y si no lograron mayor margen de goles, ello se debió a la lucida actuación del portero zaragozano, Soriano.

En la otra semifinal, muy disputada también (el resultado fué de empate a tres), se llegó al final del tiempo reglamentario con empate, resultado que no consiguió deshacerse después de media hora de prórroga, razón por la que hubo que recurrir al sorteo, favoreciendo éste, porque así lo quiso la moneda lanzada al aire, al Gijón.

Por lo tanto, la final de este torneo la disputarán el Atlético Sevilla y el Gijón. El partido se celebrará el próximo domingo, y el ganador será el que ocupe la vacante dejada por el Condal en Segunda División.

## PISOS AL CONTRATAR

Maravillosos pisos 3-4 habitaciones y servicios, ascensor, portería, carpintería metálica, terrazas. Propios de un servicio residencial. Comunicaciones: Trolebuses 104 y autobuses 4 cada tres minutos. Próxima inauguración Metro a doscientos metros de la colonia.

### FIJESE BIEN QUE PRECIOS

3 habitaciones más servicios. Valor total del piso: 93.000 ptas. Entrega de llaves con 30.000 ptas. (entrada única). Hipoteca, 14.000 pesetas (a pagar en diez años). Resto, 100 meses a 680 ptas. mes (8 años y 4 meses). Gastos generales de administración, desde 70 pesetas al mes. Exenciones tributarias.

### 4 HABITACIONES MAS SERVICIOS

Valor total del piso, 102.000 ptas. Entrega de llaves, 35.000 ptas. Hipoteca, 15.000 ptas. (a pagar en 10 años). Resto, 100 meses a 720 ptas. mes. Gastos generales de administración, desde 70 ptas. al mes. Emplazamientos de estos bloques en sitio recomendado por su altura, electrificado, iluminación modernísima fluorescente. Calle Pedro Laborde (Alto del Arenal). Lujosa colonia que consta de toda clase de instalaciones modernas (carnicerías, charcuterías, fruterías, farmacias, cafeterías, clínicas, colegios, etc., etc.). Vendidos hasta el día de hoy, 400 pisos. Quedan muy pocos. Apresúrese a contratar en las oficinas de los bloques

**OTRA OFERTA SANDI, S. A., ¡NATURALMENTE!**

El fichaje más importante en el historial del SANTANDER

## Este es FRETES RAMIREZ

★ 19 años y 1,70 de estatura

★ Internacional paraguayo contra el Brasil

★ 30.000 dólares, el coste de su traspaso

★ Dos grandes rematadores en la delantera del Racing: Fretes y Parodi



SANTANDER. (De nuestro corresponsal, Alfonso Prieto.) La adquisición por el Santander—conforme PUEBLO adelantó días pasados—del internacional paraguayo Fretes Ramirez ha constituido, tanto por su coste como por las circunstancias que han rodeado a las gestiones, el fichaje más sensacional de la historia del viejo Racing.

Fretes y Parodi, delanteros ambos e internacionales en su país, han sido las adquisiciones realizadas en su largo viaje por Sudamérica por los comisionados santanderinos (dos directivos y el entrenador). Y al parecer, por los elogios y referencias que de ambos se tienen, se trata de dos refuerzos importantes, de dos goleadores—virtud principal de ambos—, de los que tan necesitado estaba el equipo, aunque tampoco ande sobrado de medios.

Alejandro Fretes Ramirez es un muchacho joven—diecinueve años—, de 1,70 de talla, fuerte, que, aunque nacido en Asunción, es hijo de padres españoles, según nos dice. Siempre ha jugado de delantero centro.

Desde que empecé a jugar al fútbol, a los trece años, no he conocido otro puesto.

Este año, en junio último, fué por vez primera internacional frente a Brasil, en Río de Janeiro. Y curiosa circunstancia, los dos goles paraguayos los marcaron los dos nuevos jugadores racinguistas: Fretes y Parodi.

—Nos han asegurado que es usted fácil rematador—le decimos.

—No sé me da mal; esta temporada, en diez partidos, había marcado siete goles. El entrenador del Santander, en cuatro encuentros, me vió marcar cinco tantos.

—Diga — apostilla el coronel Rojas, presidente del Club Cerro Porteño, al que hasta ahora ha pertenecido Fretes, que ha llegado a Santander acompañándole— que es un delantero centro que está siempre en constante movilidad. Esto allí es muy importante. Aguantar el «tranco» es decir, llegar al final del partido fresco, se valora mucho en Paraguay. Y Fretes se distingue en esto y en su potente remate con ambos pies y con la cabeza. Dentro del área es decidido como pocos. Jamás rehuye el choque. Además, en Paraguay se le consideraba un buen distribuidor del juego.

Fretes nos dice que desde hace tres años, desde los dieciséis, juega en Primera División, en el Cerro Porteño, que con el Olimpia son algo así como el Barcelona y el Madrid en España.

—¿Qué impresión tiene de

nuestro fútbol? ¿Ha visto jugar a algún equipo español?

No he tenido esa suerte; pero sé, por referencias, que el fútbol de ustedes es rápido, profundo y duro, pero sin mala intención; con garra, como decimos por allá.

—¿Le será difícil adaptarse?

—No creo, puesto que mi fútbol reúne parecidas características.

El fichaje de Fretes por el Santander, como decimos al principio, ha estado rodeado de un auténtico «suspense». Los directivos santanderinos, escarmentados con los casos de Valdivielso—que desde Barajas cambió el rumbo, y en lugar de venir a Santander se fué al Atlético de Madrid—y el más reciente del sueco Jonsson—, que traído hasta Madrid por el Racing terminó por fichar con el Betis—, tomaron todas las medidas preventivas para evitar se repitiese el caso. De tal forma que hasta que arribó a Santander nadie conoció su llegada ni su nombre. Bien es verdad que algunos lo sabíamos, pero en nuestro afán de colaborar con el escaldado club santanderino nada a publicamos. Pese a todo, cuando ya el Santander tenía una opción sobre Fretes, el propio coronel Rojas nos asegura que les llegaron a ofrecer 50.000 dólares por dicho jugador. No obstante la tentadora oferta, Fretes ha firmado por el Santander, al parecer, por los 30.000 dólares que ha percibido el Cerro Porteño por el traspaso, y la cifra que cobrará el jugador y cuya cuantía ignoramos.

Total que, si como aseguran, tanto Fretes como Parodi son dos grandes jugadores y, sobre todo, dos excepcionales rematadores, el Santander ha hecho un buen negocio deportivo y económico, pues con los 2.700.000 pesetas que dicen haber percibido por el traspaso de Zaballa, la joven promesa, al Barcelona, ha adquirido dos valores contrastados. Y aún le quedan libres, para aminorar su déficit, los tres millones y medio que el Madrid le ha dado por Miera.

Fretes, que fué compañero en el Cerro Porteño de Ré, el peligroso extremo del Elche, nos ha dicho al llegar a Santander. —Me siento muy satisfecho por haber podido venir a jugar y a conocer España. Tenía verdaderos deseos. Por eso y por razones del idioma, mi club desechó a última hora una mejor oferta.

—Ese después lo decidirá la Directiva santanderina que, por lo que se dice, no cree que sea difícil el poder hacer con Fretes lo que el Betis ha conseguido con Jonsson: nivelar su precaria economía con un buen traspaso, pues confía que el paraguayo sea una de las revelaciones de la próxima Liga. Que acierten.

CRONOMETRAJE OFICIAL RELOJ FESTINA

VIENE A ESPAÑA A COMPETIR CON SARA MONTIEL

# Llegó a Madrid TEIKO YANAGUI, la única intérprete japonesa del cuplé español

Página  
de casi  
todo  
lo que  
pasa



La gran ilusión de esta bella japonesa quedó satisfecha ayer tarde, cuando el avión que la traía de Tokio pisó el aeropuerto de Barajas. Teiko Yanagui es una auténtica muñeca, bonita, delgada, graciosa. En una palabra: espejo fiel de la típica mujer japonesa.

Teiko Yanagui llegó hasta hoy desconocida en España. Su nombre no sonaba entre las tonadilleras e intérpretes del cuplé español. Sin embargo, cuántas veces habrá emocionado a los españoles que en viaje por el Lejano Oriente oyeran en cualquier escenario de Tokio la suave voz de esta mujer cantando los más genuinos cuplés de nuestra Patria.

Así es Teiko Yanagui. Desde su infancia, y sin saber por qué, es la más entusiasta intérprete en Oriente Medio de nuestro cuplé.

Habla y escribe correctamente español. Por primera vez vino hoy a España. ¿Las razones del viaje? Asistir a los cursos veraniegos de música de Santiago de Compostela para extranjeros. El Gobierno japonés la ha becado para que en un año amplie sus estudios por Europa.

—¿Su repertorio español?

—“Flor de té”, “El relicario”, “Los piconeros” y todos los cuplés más famosos. También canciones populares de Falla y Rodrigo.

Trae con ella unas grabaciones suyas sobre temas españoles, para que aquí las oigan y las juzguen.

—Fijese—nos dice—, el acompañamiento al piano es de mi prometido, también un entusiasta de la música española.

—¿Y después de los cursos de Santiago de Compostela?

—Créame: me gustaría quedarme en España. Espero que mis planes se realicen como deseo. Es más, me gustaría medirme con su Sara Montiel. Que, según tengo entendido, es la máxima autoridad en materia de cuplés.

Luego nos confesó que su proyecto era hacerla la competencia.

Realmente, hay que hacer un verdadero esfuerzo para darse cuenta de que quien habla y quien canta es extranjera. Su aprendizaje fueron muchos años con profesor, y siempre que una compañía o algún ballet flamenco llegaba a Tokio, horas y horas aprendiendo con ellos los secretos de este arte.

—Las últimas fueron las de Pilar López, Manuel, Collado, etc.

Nos cuenta los trucos que tuvo que emplear durante años para ir reuniendo poco a poco partituras españolas, totalmente inexistentes en Japón.

Otra de sus aficiones es la pintura española. Lo primero que hará ahora que ha llegado a Madrid es visitar el Museo del Prado. Luego marchará a Aranjuez.

Teiko Yanagui sonríe a cada momento. Siempre. El encanto de esta mujer nos hace viajar con la imaginación a los jardines orientales, pero nos es difícil suponer en medio de aquel ambiente a una linda japonesa cantando eso de “Fumando espero al hombre que yo quiero”...

## “POR SER LA VIRGEN DE LA PALOMA”



### ☆ El mejor patio

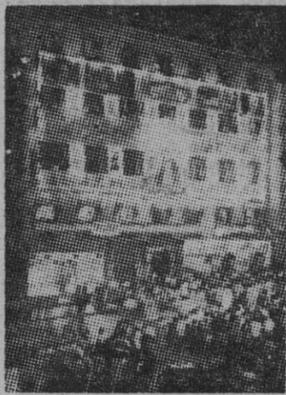
Animación en los patios adornados de farolillos de papel. Sólo el papel está permitido como elemento decorativo en estos recintos. En medio, un organillo. En su alrededor, parejas y más parejas. Chotis en el aire. Las viejas, mirando. La bandeja de las propinas, vacía. Bullicio. El mejor patio de la última casa de “la verbena de la Paloma”. No tiene rival. Sus moradores trabajan para arreglarlo que es un primor. Enhorabuena.



### ☆ Guapas oficiales y no oficiales por las calles

Las majas y las guapas oficiales y no oficiales iban y venían por las adornadas calles. Con mantilla, estas tres despertaban la admiración de todos. Tras la fotografía, breve charla con ellas.

A las tres les dolían los pies. —Es mucho tragin para un día solo. Menos mal que lo pasamos bien y no nos damos cuenta.



### ☆ Casa Justo, versión 1961

Esta es la fachada de Casa Justo. Como todos los años, el consiguiente adorno luminotécnico. El, tan alegre como siempre. El tinto y el blanco corrían de mano en mano que era un gusto. El clásico torneo de mus, a punto de finalizar. La banda de la Cruz Roja daba en estos momentos la acostumbrada serenata. La calle de Toledo, embovellada. Los guardias, tratando de abrir paso a golpe de pilotos. Como ven, animación.



### ☆ Diez horas frente a un micrófono

Su trabajo, señores, es verbenero cien por cien. Ha de estar unas diez horas gritando, más que hablando, frente a un micrófono. Es quizá el madrileño que posee la garganta más prodigiosa de toda la ciudad. Tiene también la rara habilidad de imitar el sonido de los animales. Todos admiran el original trabajo de este hombre. Todos, claro, menos los sufridos habitantes de las casas colindantes.



### ☆ Esta es Juana, la Cas-ta más joven de todo Madrid

Es la morena verbenera más joven de Madrid. Su nombre: Juana. El vestido que lleva es “made in su mamá”. La chiquilla despertaba por las calles admiración. Hasta incluso más de un guasón con evidente gracia la lanzaba un silbido de asombro, y luego la decía: “Nena, apúntalo, es “pa” el futuro.”



### ☆ 400 kilos de cera y 4.000 velas se vendieron

—Habremos vendido unos 400 kilos de cera. Unas 4.000 unidades.

Esto decían los encargados de un establecimiento de cerería que está situado frente a la iglesia de la Virgen de la Paloma.

El negocio está allí desde hace años. Nunca hicieron reformas. Los días de más trabajo siempre fueron estos. Ellos nunca disfrutaron de las fiestas verbeneras del barrio. Ellos, a trabajar este día. Que es lo suyo.



### ☆ Cerró a las dos de la madrugada

Así es. Hoy es el día del año que la iglesia de la Paloma cierra más tarde. Serían las dos cuando las verjas de hierro ponían fin al interminable paso de fieles que durante todo el día había sucedido.

Su párroco estaba satisfecho. La procesión había tenido por la nueva Gran Vía momentos inolvidables.

Miles y miles de fieles. Cien mil o más. Eso nadie lo sabe.

Una vez más, las gentes chillaron en las calles al paso de la Virgen. Casi como en Sevilla; sólo que en Madrid y al paso de nuestra Paloma.

### La foto indiscreta

## LA CHULAPA ESTHER WILLIAMS SE MARCO UN CHOTIS EN LAS VISTILLAS

La vida reserva muchas sorpresas. Unas veces son mayores y otras menores. La que ayer se llevaron muchos castizos de las Vistillas fué de campeonato.

El primero en reaccionar fué el portero. Le dijo a uno: “Oye, me parece que esa cara que acaba de entrar la he visto en el cine.”

¡No la iba a ver! Era la de Esther Williams, que había decidido pasar un buen rato en la típica quermese. El revuelo que se armó fué enorme. La bloquearon.

Lo bueno hubiera sido que en una de esas elecciones de “misses”, la Sirena hubiera sido elegida como ganadora. Aquí la tenemos como una madrileña más bailando el típico chotis con un afortunado caballero para el que la noche de ayer será inolvidable. Por cierto que el chotis lo domina como si se tratara de un tango.

(Fotografía Serafin.)



scriben: CARMEN DEBEN-JOSE ANTONIO PLAZA-ALFREDO AMESTOY-JULIO ALCALA-Fotografía: CESAR

ESTAS SON...

# Las canciones más bellas de España

...Y PUEDEN SER...

# Las canciones más bellas del mundo

Hay aquí otra de las canciones más bellas de España. Esta letra puede ser, primero, la clave para una fortuna; luego, palabras con música que den la vuelta al mundo y se repitan miles, millones de veces. La clave de una fortuna, porque muy bien estos versos pueden ser elegidos para la "Tarjeta Quiniela"; palabras con música que den la vuelta al mundo, porque esta canción, una de las cincuenta seleccionadas para la Ronda de Festivales que recorrerá las principales ciudades españolas, puede ser también la elegida en el I Festival de las Canciones más Bellas del Mundo, en Montecarlo.

La "Tarjeta Quiniela" se ofrece gratuitamente en los más acreditados comercios de su localidad, por gentileza de las más famosas firmas de España. En cada una de las veinte "Tarjetas Quiniela", hay cinco canciones de las cincuenta seleccionadas. Marque con una equis aquella que usted crea merecedora del triunfo. Y espere. La quiniela puede proporcionarle el fabuloso premio, entre otros, de quinientas mil pesetas. ¡Medio millón! Una fortuna. Y, además, poder presenciar en Montecarlo la final del I Festival de las Canciones más Bellas del Mundo. ¿Será ésta la canción que dé la clave de la fortuna?

Cruel, siempre fuiste cruel; más yo no creí que tu amor fuese fuente de mal, tormento y humillación.

Cruel, no podrás ser feliz, cruel, pues amor no es maldad y es probable que en ti recaiga tu crueldad.

Sé que también un día amarás con un amor como el que te di, y también sé que te harán sufrir y así sabrás lo que yo sufrí.

Cruel, me despido de ti. Adios. No me has visto llorar, pero yo te veré llorando y en soledad.

Por la cadena de emisoras de la Sociedad Española de Radiodifusión se transmiten estas canciones seleccionadas para la Ronda de Festivales e interpretadas por las voces más famosas. Recuerde: la tarjeta quiniela se ofrece gratuitamente en los principales comercios españoles. Y recuerde también: en esa quiniela está la clave de una fortuna: MEDIO MILLON DE PESETAS, premio indivisible.

# Guillermo Cases, director de Ronda de Festivales: «HAY POR LO MENOS CINCO O SEIS CANCIONES DE CATEGORIA MUNDIAL»

- ENSAYO LAS VOCES DE LOS MEJORES CANTANTES (Hipólito Lázaro, Fleta, Juan García...)
- DIRIGIO ORQUESTAS SINFONICAS DE TODO EL MUNDO (Madrid, Buenos Aires...)
- ACOMPAÑO AL PIANO A LOS MAS FAMOSOS VIOLINISTAS (Kreissler, Kubelick)
- COMPUSO LA MUSICA DE 35 PELICULAS ("¿Dónde vas, Alfonso XII?")
- ES AUTOR DE MELODIAS MODERNAS ("Aquellos ojos negros")

CUATRO "saxos", tres trompetas, dos trombones, una batería, un piano, un contrabajo y nueve violines. En total, 21 profesores—una orquesta—que el maestro Guillermo Cases dirige para Ronda de Festivales.

El maestro tiene el pelo blanco, lleva gafas de color verde claro y habla rápida y divertidamente. Sus manos—dedos fuertes, yemas redondas—fueron un día las de un pianista de excepción. América, África, Asia y toda Europa escucharon las notas que salían de su piano, sin roces, puras y vibrantes. Los mejores compositores del mundo figuraron en su repertorio.

—¿Qué le parece Ronda de Festivales?

—Una idea excepcional para llevar la melodía moderna de España a todo el mundo.

—¿Puede salir del Festival una canción que llegue a ser conocida mundialmente?

—Ya lo creo que sí. Aún no conozco las cincuenta canciones, pero ya podría citar cinco o seis que tienen categoría para ello.

Guillermo Cases fué el introductor en Madrid, allá en el año 1923, del jazz sinfónico. Aquello representó una auténtica revolución. Y, como siempre, hubo discusiones sobre la materia: que si era una birria o una maravilla. Cases sonreía mientras el nombre de Gershwin y de Morton Gould empezaban a ser familiares para los madrileños por obra y gracia de don Guillermo.

—¿Son buenos los intérpretes de Ronda de Festivales?

—Sí. Son muy jóvenes y, sobre todo, dóciles. No se sienten ofendidos cuando se les hacen observaciones o incluso cuando les digo cómo han de accionar.

—¿Cuánto tiempo ensaya diariamente la orquesta?

—Unas dos horas. Es suficiente por el momento.

Ensayos. Esta palabra tiene que ser muy familiar en el vocabulario del maestro. Su vida se ha deslizado entre ensayos y repeticiones. Ensayos frente a la Orquesta Sinfónica de Madrid, la del Colón de Buenos Aires o la de Radio Mundo y Radio Belgrano.

Ensayos con dos únicos violinistas, Krissler y Kubelick, para los conciertos con los que dió la vuelta al mundo. Ensayos con Hipólito Lázaro, Fleta y Juan Arcia para fijar una frase difícil de una ópera cualquiera.

Ensayos siempre, entonces y ahora, con música de diversos estilos y valores. El ensayo a Ortiz Tirado, a Arbizo y a Jorge Negrete. También a Imperio Argentina y a Estrellita Castro.

Ningún otro músico conoce como él la música en todas sus manifestaciones: ópera, clásica, de zarzuela, sinfónica, popular, moderna, rítmica, romántica, ¡no importa! El maestro Cases la recibe, la acaricia, la mira y se entrega



a la tarea de hacerla llegar a quien la escucha. La música, para él, es siempre bella.

—¿Cómo es la de Ronda de Festivales?

—Muy rítmica, pero de melodía espontánea y noble. Cualidades que otras muchas canciones no tienen.

### TREINTA Y CINCO PELICULAS

El maestro Cases tiene en su haber de compositor la música de 35 películas extranjeras y nacionales. ¿Recuerda usted, lector, estas dos: "¿Dónde vas, Alfonso XII?" y "¿Dónde vas, triste de ti?" A las dos, Guillermo Cases las puso música. Después, "Fedra", "La copia de la Dolores", "Los majos de Cádiz", y la última, "Hombres y mujeres de blanco".

—¿Qué prefiere, componer o dirigir?

—Las dos cosas. Como director aprendo a componer, porque se ven faltas que luego se procura no repetir cuando se compone.

La musiquilla de la sintonía del Festival es obra de don Guillermo.

También de él es esa celebrada canción "Aquellos ojos negros". ¿Verdad que si la recuerda, lector?

Muchos, muchos años dedicados a la música. Pero de años el maestro no quiere hablar. Asegura que así es fácil averiguar todos los que tiene. En realidad no son tantos.

### CONDECORACIONES

En el ojal de la solapa el maestro luce un distintivo color malva. Corresponde a la condecoración "Palmas de las Academias francesas", que le fué concedida.

—¿Cuándo? Insiste riendo.

—No quiero hablar de años. Palmas de las Academias francesas, la encomienda de Alfonso XII, la de Isabel la Católica y la medalla de oro de la Cruz Roja.

Al maestro, la enumeración de estos méritos parece cohibirle. Cambia rápidamente el rumbo de la conversación.

—¿Tenemos en España buenos conjuntos vocales?

—Sí que los hay muy buenos. Los Key, Los Tres de Castilla...

—¿Qué opina de ese encuentro musical en Valencia entre Los Platters y Los Cinco Latinos?

—Es importante para todos los seguidores de la música moderna, ya que los dos conjuntos son los mejores y los más famosos en este momento.

### UN SMOKING NUEVO

El maestro Cases es valenciano. Se siente muy satisfecho de que sea Valencia la segunda capital por la que Ronda de Festivales pase. Para su presentación, el maestro estrenará un fantástico smoking azul. Los otros muchos fracs, los otros muchos smokings, quedarán relegados a segundo término.

—¿Es buena la orquesta de Ronda de Festivales?

—Sí. Todos sus profesores han sido escogidos cuidadosamente.

Y es verdad, porque cuando la orquesta dejó de tocar allá en Avila, una ovación, una maravillosa ovación, saltó al aire.

—No la esperaba. Me sorprendió. Me emocionó.

Pero Ronda de Festivales ya lo sabía. Por eso puso en sus manos toda su dirección musical.

María Pura RAMOS

# EL PALO y la VELA

## UNA FEDERACION NECESARIA

Se celebró, hace unas semanas, un acto de fraternidad, cuya resonancia periodística ha sido escasa, pero que puede marcar interesantes derroteros para el porvenir de las futuras generaciones ibéricas; porvenir que no puede sernos indiferente en modo alguno.

Me refiero a los Federicos. El Federico, socialmente considerado, tiene en España una categoría que no disfruta en otras naciones más, federalmente, atrasadas. El Federico español goza, desde 1929, de una especie de sindicato del Santoral, que fundó don Federico Ramos de Molins. Esta especie de sindicato del Santoral defiende al Federico, protege al Federico y exalta al Federico.

La Federación de los Federicos conmemoró la festividad propia de sus diversos componentes, reuniéndose en simpático acto de fraternidad, durante el cual los Federicos se preguntaban unos a otros por el estado de salud de sus respectivas familias. A los observadores superficiales que no captan el profundo símbolo encerrado muchas veces en hechos aparentemente triviales, la fiesta de los Federicos puede dejarles completamente fríos, lo cual constituye evidente ventaja en estas calurosas fechas. A mí, que me llamo Evaristo, no. Repetidas veces intenté polarizar la atención de las autoridades del país sobre el aflictivo estado en que se encuentra el Evaristo. Quizá por inhabilidad al tratar el tema; tal vez por exceso de preocupaciones en las autoridades que pudieran resolver el problema, el caso es que aún no se hizo nada, y el Evaristo, socialmente considerado, tiende a desaparecer.

No es mi intento alamar inútilmente a la opinión pública. Antes de expresar mi tesis, la confronté con la realidad. Proliferos estudios, intensas investigaciones, fueron el necesario precedente a estas líneas. Desde los Pirineos al cabo de Gata, recorri España, alterando la georgica paz de los registros civiles. ¡Triste resultado!

En 1958, punto de partida de mis investigaciones, fueron bautizados en toda España, con el nombre de Evaristo, 415 celtiberos. Y con el nombre de "Evarista", siete celtiberos. En 1959, sólo 301 celtiberos y dos celtiberas. En 1960, 55 celtiberos únicamente. De celtiberos, ni hablar. Las familias hispanas parecen mostrar extraña tendencia a no acordarse de este nombre cuando tienen que bautizar a sus retoños y a sus retoñas.

¿Puede consentirse, con los brazos cruzados, este alarmante descenso en los humanos embalses de Evaristos? Estimo que no. Estimo que el ejemplo de los Federicos, alentándose mutuamente, celebrando actos de confraternidad, constituyéndose en Federación, debe ser imitado. Aunque no puedo considerarme un Evaristo decano, pues existen otros Evaristos mayores que yo, sí puedo considerarme como Evaristo decalvo. Y, como Evaristo decalvo, solicito la protección oficial. ¿No se dictan normas protectoras del teatro, cuando el teatro está en crisis? ¿No se alienta económicamente al cine indígena, cuando el cine indígena flojea, que es casi siempre? Pues con mayor motivo debemos proteger al Evaristo, ya que si las cosas siguen así, dentro de cien años España no tendrá un Evaristo que llevarse a las partidas de nacimiento.

¿Evaristos de todas las regiones! gastaros una peseta en sellos de correos y mandar-me vuestra dirección. Es preciso que el próximo año de 1962 la Federación de los Evaristos, cuyos reglamentos redactaré próximamente, contribuya a robustecer la civilización occidental.



Evaristo ACEVEDO

## CERTAMEN DE PINTURA Y ESCULTURA, PARA EL PREMIO VALDEPEÑAS LE CONVOCA LA JEFATURA LOCAL DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.

Por la Jefatura Local de F. E. T. y de las J. O. N. S. de Valdepeñas se convoca un certamen de pintura y escultura, con carácter nacional, para el premio Valdepeñas, conjuntamente con la XXII Exposición Manchega de Artes Plásticas, bajo el patrocinio del jefe provincial del Movimiento y las Diputaciones de Ciudad Real, Albacete, Cuenca y Toledo y el Ayuntamiento de Valdepeñas.

Al concurso premio Valdepeñas podrán concurrir, con una o dos obras, todos los artistas españoles, y al certamen premio Valdepeñas, los artistas naturales de las provincias de Albacete, Ciudad Real, Cuenca y Toledo, aquellos cuyos padres sean naturales de las mismas o los que hayan adquirido vecindad en cualquiera de ellas, con un máximo de cuatro obras.

Se establecen los siguientes premios: premio Valdepeñas, dotado de 50.000 pesetas y la "pámpana de oro" para la mejor obra de cualquier clase y tema; un primer premio regional de 25.000 pesetas y "molino de oro", y un segundo premio regional de 10.000 pesetas y "molino de plata" para las mejores obras de cualquier clase y tema. También se establecen premios provinciales para pintura y escultura, consistentes en "molinos de bronce" y diversas cantidades en metálico.

"Donantes de sangre, salvadores de vidas." Cruz Roja Española os espera en su Centro Regional de Transfusión, Francisco Silveira, 91. Teléfono 225 21 72.

La participación en el concurso se solicitará por medio de un impreso que facilita el delegado organizador de la Exposición. Los trabajos se presentarán en la Jefatura Local del Movimiento de Valdepeñas, calle de Manuel Fernández Puebla, 11, antes del próximo 22 del actual.

### PREMIOS PERIODISTICOS DE LAS FIESTAS DE LA MERCED

Con motivo de las fiestas de la Merced, el Ayuntamiento de Barcelona convoca un concurso de reportajes, crónicas e informaciones gráficas, publicados en la Prensa de habla española, y de emisiones radiadas por las estaciones nacionales, en el período en ambos casos comprendido entre el 1 de septiembre y el 15 de octubre de este año, y que estén dedicados a exaltar aquellas fiestas.

Se establecen tres premios de 5.000, 2.500 y 1.500 pesetas para cada una de las secciones establecidas, que en Prensa son para trabajos publicados en Barcelona, y fuera de ella, y para las mejores colecciones de fotografías, y en radio, para emisoras locales, y de habla española fuera de Barcelona.

Los trabajos se remitirán por triplicado, los de Prensa en ejemplares de la publicación en la que aparecieron, y los de radio acompañados por certificación de la emisora, con la inscripción "Para el concurso de Prensa y Radio de las Fiestas de la Merced de Barcelona, 1961", a la oficina de las Fiestas, avenida puerta del Angel, 3, Barcelona, antes del próximo 20 de octubre.

## Personalidad canadiense visita las Cortes Españolas

El presidente de la Cámara de los Comunes de Canadá, señor Michener, acompañado de su esposa e hija y de una representación de la Embajada de su país en Madrid, visitó el edificio de las Cortes Españolas. Fué recibido por el vicepresidente, marqués de la Valdavia, y por el oficial mayor accidental, señor Garrido Faya, quienes le informaron detalladamente del funcionamiento de las Cortes Españolas.

Después, el marqués de la Valdavia obsequió con un almuerzo a dichas personalidades.

## ANUNCIO

### Hospital Militar de Madrid y Clínica de Alcalá de Henares

Oferta de artículos que se relacionan, de compra y entrega diaria, en octubre próximo, en los respectivos centros:

Leche .....	3.000 lts.	Pichones .....	30 und.
Carne y derivados ..	1.500 Kgs.	Huevos .....	800 doc.
Pescados .....	800 "	Viveres en general ..	400 Kgs.
Fruta diversa .....	1.300 "	Vinagre .....	100 lts.
Hortalizas .....	1.400 "	Vino blanco .....	1.100 "
Patatas .....	1.500 "	Yogourt .....	150 tar.
Gallinas .....	500 und.	Hielo .....	250 bar.

Se admiten hasta las once horas de los días 7 y 14 de septiembre próximo, en primera y segunda convocatoria.

Información, en la Dirección del Hospital, calle Maudes, número 17.

Madrid, 14 de agosto de 1961.

TELEFONO DE PUEBLO: 2-25-61-32

# B. B. RECIBIO UN PUNETAZO DE UN FOTOGRAFO

La estrella le tiró antes la cámara al agua

EN SPOLETO RUEDA «VIDA PRIVADA» (CASI AUTOBIOGRAFICA)



ROMA. (Crónica de nuestra corresponsal, Mercedes Díaz-Jiménez.)—En Spoleto, un hombre ha pegado a Brigitte Bardot un puñetazo en un ojo. El hecho es sorprendente, ante la galantería de los italianos y lo sensible que son, pues les basta una mujer y un poco de luna para sentirse románticos. ¡Ah, pero con la profesión de los italianos no se juega! Brigitte la jugado, y por eso ahora tiene un ojo morado, lloira, no quiere salir a la calle y grita que la dejen regresar a Francia. La paliza se la ha ganado B. B. de la forma siguiente:

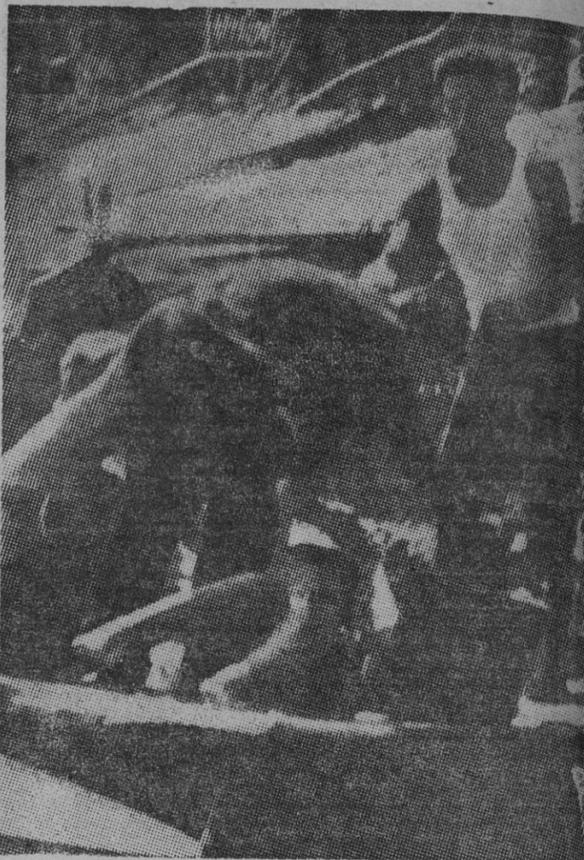
Desde hace varios días y en Spoleto, localidad situada a 127 kilómetros de Roma, Brigitte rueda las últimas escenas de la película que dirige Luis Malle, titulada «Vida privada». La diva francesa, al igual que otras mujeres que ya son célebres, está siguiendo la moda ambiental de odiar a los reporteros gráficos, olvidando que a ellos es a quien debe en gran parte su celebridad.

Pues bien, B. B. marchó al lago de Piedilago acompañada de la productora de la película, Cristina Gouze, y ambas se tumbaron al sol en una pasarela de madera. Al momento acudieron los «paparazzi», o reporteros gráficos, que comenzaron a fotografiar a aquellas esculturales señoras, cada una de ellas con el encanto propio de sus respectivas edades, que se hallaban en bikini.

Un «paparazzo» de Roma, llamado Bonifazi, avanzó audazmente sobre la pasarela y se dispuso a tomar un estupendo primer plano de Brigitte. Fue en este momento cuando ella, alzándose como una tigresa, arrebató la máquina fotográfica a su dueño y se la tiró al lago. ¿Podía detener sus reflejos el reportero Bonifazi cuando su instrumento de trabajo, el pan de sus hijos, había ido a parar al fondo del idílico lago? Bonifazi cogió por los pelos a Brigitte, la dió un puñetazo y comenzó a atizarla puntapiés. Y ahora son los jueces quienes tienen la palabra, pues el uno al otro se han denunciado.

Ciertamente que son cien los foto-reporteros que se encuentran en Spoleto esperando que B. B. asome su característico morrito por alguna parte. Pero como en la mente de los foto-reporteros se van fijando todas las imágenes que sus objetivos captan, los «paparazzi» (palabra dialectal romana que significa «el que está a la espera», popularizada por la película «La dulce vida») se están convirtiendo en extraños seres. Son demasiadas las «monadas» que las divas verifican ante sus cámaras para que no sufran una aguda hipertensión.

Veamos las «monadas» que B. B. está verificando en Italia, a cuyo país no viene muy contenta, pues dice que está «lleno de gallinas aristocráticas». Sin



El fotógrafo Bonifazi pegando cuatro... tortazos a B. B., que, en traje de baño, se encuentra en el suelo.

embargo, lo que en realidad no quiere B. B. recordar es el verano pasado en Via Veneto hace ocho años sin que nadie se dignase mirarla, porque su físico no gustaba a ningún hombre. Entonces sólo era una de las esclavas de la película «Elena de Troya».

Tres años después, las espaldas infantiles, pero impúdicas, de Brigitte, figuraban en la Exposición de Bruselas, en el pabellón del Vaticano, como símbolo del pecado. Ahora, desde Fiumicino, la diva se trasladó a Spoleto sin permanecer ni un solo momento en Roma. En la pequeña y tranquila ciudad le habían buscado alojamiento en la espléndida villa de Montelupo, un antiguo convento franciscano. Brigitte recorrió todas las habitaciones y, avanzando su morrito, dijo a Louis Malle: «Yo no soy San Francisco, y aquí no hay agua, no hay agua caliente.»

Por tanto, Brigitte se ha quedado a vivir en la casa de su director cinematográfico, un edificio renacentista situado frente a la catedral. Como ha elegido una habitación llena de humedad, está bien claro que B. B. no padece reuma.

Al día siguiente, la diva salió de casa vestida con camiseta y pantalones, tan pegados a la piel que seguramente se los había metido con calzador o a la manera de los toreros. Brigitte avanzó libremente por la plaza, pero los setos del jardín comenzaron a vomitar fotografías, que la ametrallaron. Brigitte gritó con todas sus fuerzas una palabra poco limpia y se volvió a casa.

Se corrió la voz de que B. B. estaba en la calle, y la plaza se llenó de gente, desiosa de verla y de oír la jurar como un cargador del muelle. Y Brigitte volvió a salir a la calle, enfrentándose sin temor con la multitud y caminando como un procónsul victorioso.

En la fila de los fotógrafos, alineados con sus «flashes» como un pelotón de ejecución, corre un estremecimiento. Pero Brigitte, sonriente, infantil y provocativa, abre sus brazos, queriendo abrazar la multitud, y se deja asaltar y llamar por los fotógrafos, que están sorprendidos con tan feliz cambio de humor. Dócil, buena, con su característica animalidad, que no conoce inhibiciones ni hipocresías. Sin complejos y sincera hasta la periferia. En una palabra: la chica más característica de nuestro tiempo, llena de animalesca inocencia, con sensualidad privada del sentido de culpa. He aquí el mito creado por el astuto Pigmalión y ex marido Roger Vadim.

Pero todo es ficticio. Brigitte está fingiendo. Verifica su papel mientras Louis Malle rueda varios metros de película. La multitud spoletina ha servido a Malle para filmar algunas escenas de la película «Vida privada». Se necesita mucha gente, y las primeras damas de Spoleto, pertenecientes a la Conferencia de San Vicente de Paul, están dispuestas a trabajar como comparsas, con objeto de entregar sus ganancias a los niños pobres de la ciudad.

Persona interesantísima es también el director cinematográfico, el intelectual Louis Malle, de veintiocho años, autor de «Los amantes», hijo de padres millonarios. Malle quiere hacer de la «Vida privada» un proceso de disección sobre Brigitte Bardot. La protagonista de la película, Jill, es una actriz que ha llegado al colmo de la celebridad. Más que una película, es una antología de B. B. En la película la actriz no consigue separarse del mundo del cine. La ocasión la encuentra en un joven escritor italiano (Marcelo Mastroianni), de quien en Spoleto se está representando una comedia. Pero es precisamente este episodio quien revela a Jill la imposibilidad de rendirse a discreción. La actriz se da cuenta de que es una persona mediocre y que ni siquiera tiene el derecho de amar.

B. B. acaba de hacer la siguiente declaración: «Después de «Vida privada», que sintetiza el sentido de toda mi carrera, basta con el cine. Quiero retirarme.» Si es cierto que Brigitte se retira del cine, demuestra tener mucha inteligencia. Los motivos son los siguientes:

Cuando Simone de Beauvoir publicó un ensayo sobre B. B., donde la aconsejó que continuara siendo como era y que no cambiase nunca, lo que en realidad hizo la célebre escritora fue cerrar a la actriz las puertas de su carrera futura. Brigitte ha hecho caso a Simone de Beauvoir y no ha cambiado. Sigue con su morrito, con sus trenzas, con sus ojos redondos, con su cabeza grande, con su voz baja y a veces estridente. La misma de todas las películas, y esto no puede sostenerse más allá de los treinta años, que Brigitte no tardará mucho en cumplir. No ha evolucionado como Marilyn Monroe y como Sofia Loren, cuando nos hallamos en un mundo donde todo evoluciona rápidamente.

Por otra parte, B. B. está cansada. Se muerde las uñas por el nerviosismo, lleva tranquilizantes en su bolso, le molesta ver caras nuevas, le molesta viajar, le molesta todo. Y sobre todo ahora, después del puñetazo, los tortazos y los puntapiés que el fotoreportero Bonifazi la ha atizado, no ve la hora de marcharse lejos de «este país de salvajes».

## Banco de Vizcaya

Se convoca concurso-oposición para cubrir diez plazas de auxiliar administrativo con destino en Madrid.

Edad: más de 16 años y menos de 25. Los exámenes se celebrarán en la primera quincena de diciembre.

La admisión de instancias se cerrará el día 16 de septiembre. Puede solicitarse más amplia información en el Departamento de Personal del Banco de Vizcaya (Alcalá, 45), Madrid.

## LA SUBASTA

Artículos subastados en el programa «La Subasta» del día 11 de agosto de 1961

### FOR CARTA

LAVADORA HOOVER, la lavadora con la que usted dará en el blanco, y aspirador HOOVER CONSTELLATION, el aspirador de más fácil manejo; ambos, de MANUFACTURAS METALICAS MADRILEÑAS.

Treinta y cinco metros de PARQUET MADACOL, colocado y barnizado. No necesita alfileres ni se ensucia la casa al colocarlo. Puede ser utilizado al día siguiente. Teléfono 228-16-63. Madrid.

Frigorífico WESTINGHOUSE, de compresor, modelo D. L. 5, de 150 litros de capacidad.

Cocina BALAY, de gran lujo, a gas butano, cuatro fuegos, horno gigante y armario para bombona de gas butano.

Batería de cocina de 15 piezas Non Plus Ultra, y molinillo Robust, de ALUMINIO HISPANO-SUIZA, y una maleta

### SE HICIERON LOS SIGUIENTES REGALOS

Ocho piezas de batería de cocina de la línea Q, y una olla MARMITEX, de seis litros, todo ello de ALUMINIO HISPANO-SUIZA.

Nueve lotes de chocolates LLOVERAS. Uno a cada adjudicatario.

Seis garraones de cuatro litros y tres frascos de un litro de COLONIA NENUCO, «El primer placer del recién nacido».

BALAGUER, S. A., fábrica de cuchillería, herramientas y demás útiles domésticos, de Numancia, 56, Barcelona,

tocadiscos, modelo Fantasia, de RADIO HISPANO-SUIZA.

Dieciocho metros de persiana GRADULUX o siete metros de puerta plegable FOLDORLUX, lotes de la CASA GRADULUX, de Roger de Flor, 141, Barcelona, y paseo de Calvo Sotelo, 31, Madrid, y además un reloj de oro CERTINA.

Tocadiscos KONIGER, Stereofónico Duo, y radiotransistor HERFOR, modelo Sunia.

Lavadora GILKIN, a bombo rotativo, que lava, aclara y escurre, y además una cocina GILKIN, de gas butano, la de más reducido tamaño.

PEUGEOT-MOVESA, el ciclomotor de más fácil manejo. Usted acelera o frena y BB-CENTRI hará el resto. ¡Económico! Por 13 céntimos un kilómetro. ¡Robusto! Es PEUGEOT-MOVESA. ¡Y barato! 6.980 pesetas, exento de patente, impuesto y carnet de conducir.

### SE HICIERON LOS SIGUIENTES REGALOS

regaló a cada adjudicatario un lote de trituradora y cuchillo-sierra.

A dos adjudicatarios se les ofreció estancia de dos días o cuatro comidas y dos meriendas en el HOTEL SUR, de la capital, paseo de la Infanta Isabel, 9, Madrid.

Se regaló un tocadiscos KONIGER, Stereofónico Duo, y un 25 por 100 de descuento a uno de los adjudicatarios.

Un reloj FESTINA, de señora o caballero, a otro adjudicatario.

### FIRMAS QUE OFRECIERON PRIMAS EN LA SUBASTA DEL DIA 11 DE AGOSTO

	Pesetas
PERFUMES JHARDY, dos frascos de perfume «LOCURA DE AMOR» y ... ..	1.000
ORANGE CRUCH, «Del naranjal a sus labios», PLEXIMAR, PLASTICOS Y NYLON, de Fuen-carral, 17 ... ..	4.000
CHOCOLATES LLOVERAS ... ..	3.000
COLONIA NENUCO, «El primer placer del recién nacido» ... ..	500
BALAGUER, S. A., fábrica de cuchillería, herramientas y demás útiles domésticos, de Nu-	2.000

	Pesetas
mancia, 56, Barcelona ... ..	3.000
CALENTADORES HEKLA, «El agua caliente en toda la casa» ... ..	10.000
REVISTA DE TVE. «TELERADIO» ... ..	2.000
EL PRIMER CERTAMEN NACIONAL DE LA CANCION PUBLICITARIA, representado por las firmas españolas HISPANO-SUIZA, MEYBA, KONIGER, PINGUINO, COCINAS CORBERO, FESTINA, MALL-COT, CAMISAS DESFOR, REHOVYL, ORANGE CRUCH y PRODUCTOS KOPO, garantizados por QUIASA ...	5.000

### LOTES PARA SUBASTAR POR CARTA EL DIA 18 DE AGOSTO DE 1961

	Precio subasta Ptas.	Precio venta púb. Ptas.
Frigorífico WESTINGHOUSE, de compresor, modelo H. D. 4, de 110 litros de capacidad ... ..	5.975	11.950
Cocina de gran lujo BALAY, de gas butano, cuatro fuegos, horno gigante, doble luna transparente y armario para bombona de gas butano ... ..	3.800	7.990
Batería de ocho marchas Supermix, molinillo Robust, de ALUMINIO HISPANO-SUIZA, y maleta tocadiscos, modelo Fantasia, de RADIO HISPANO-SUIZA ... ..	3.862	5.726

	Precio subasta Ptas.	Precio venta púb. Ptas.
Calvo Sotelo, 31, Madrid, y un reloj de oro CERTINA ... ..	4.750	9.500
Tocadiscos KONIGER, Stereofónico Duo, y transistor HERFOR, modelo Sunia ... ..	3.320	6.641
Lavadora GILKIN, a bombo rotativo, que lava, aclara y escurre, y cocina a gas butano GILKIN, la de tamaño más reducido ... ..	4.330	8.665
FAMISAUNA, la sauna de la familia, para adelgazar, combatir la celulitis y eliminar toxinas e impurezas de la piel ... ..	1.475	6.950
Secador DITEDIS, de PARIS. El secador que han esperado los peluqueros desde hace más de veinte años. El secador ultrarrápido a temperatura muy suave... ..	6.000	12.000

Es una producción

pentágono

**SAN SEBASTIAN. TERCERA DE FERIA**

**OREJA Y SAUDA A HOMBROS PARA JAIME OSTOS**

**PEPE CACERES DIO UNA VUELTA AL RUEDO CON FUERTE PETICION DE MAYORES TROFEOS**

**S**AN SEBASTIAN. (Crónica de nuestro enviado especial, Gonzalo Carvajal.)—Recuerdo de Ricardo Torres (Bombita). Tenía más de cuarenta cornadas y siempre se sonreía, como si los pitones no hubieran puesto una orografía de cicatrices a su cuerpo sevillano, nacido en Tomares. Fue una figura del toro, valiente a machamartillo. Anoche, la conversación amena de Luis Calvo—el erudito director de "A B C"—traía al "hall" del hotel María Cristina la imagen, siempre valiente y siempre alegre, de Ricardo Torres en sus tardes gloriosas de San Sebastián, con toros que nos suenan a los aficionados de hoy como viejos romances de ciegos.

Veinticuatro horas más tarde, otro sevillano—Jaime Ostos—, que no pudo escuchar la disertación de Luis Calvo sobre Bombita y su toro, parecía querer rendir homenaje a este Bombita, una de las figuras más recias que la "ciudad de la gracia" entregó al arte de Cúchares.

Ocurrió en el sexto toro de la divisa verde y grana de don Atanasio Fernández. Serio y bravo ejemplar que borró los yerros cometidos en su pelea con montados e infantes por sus hermanos de encierro. Astifino, con cerca de 500 kilos de peso, hondo de pechos y duro como un ariete romano. De salida el toro de Campocerrado apretó para adentro, y Jaime Ostos—Ricardo Torres de 1961—se salió con él hasta el platillo.

Se arrancó el atanasio muy fuerte y lanzó al aire al caballo y al picador, Curro Toro, que quedó "guarnio", como dicen por las tierras del Sur, y que quiere significar tanto como hombre desencuadernado. En la segunda arrancada el bravo toro de Salamanca enterró su fino pitón en el corazón del jaco, muerto en el instante. Curro Toro y Cipriano—dos capitanes del tercio de varas—habían conseguido meter, a pesar de los tumbos, las cuerdas en el morrillo del fiero astado. Un anónimo reserva completó el castigo con un puyazo hondo como pozo de petróleo.

La tarde, caminando despacio hacia su óbito, se detuvo diez minutos en la montería del Ulla. Ella, que tantas cosas ha visto, se siente ganada por lo que va a suceder en estos tiempos finales de la tercera corrida de San Sebastián. En los tercios del 2 está el toro. Frente al tendido 8, el jaco con el corazón partido. Son los polos norte y sur de una tauromaquia periclitada que revive, con las maneras del toro de nuestros días, este hombre de Ecija, torero cálido e importantísimo que se llama Jaime Ostos. Dos pases por arriba con la pata echada adelante. Un recorte y la muleta en la zurda.

En la pelea de poder a poder que es toda la lidia del atanasio acaba por vencer el valiente entre los valientes nacido en Ecija. Arde el genio del toro, y la faena, por su emoción, prende en los lle-

nos tendidos, angustiados cuando los pitones dibujan sudarios para un Jaime Ostos que liga limpiamente pases en redondo. Son cuatro series. En uno de pecho zurdo y en un natural las astas buscan consuelo de cornadas. ¡La providencia al quite! Después de una sabrosa doblada, Ostos se arrodilla en un desplante. Y se levanta y se va detrás del acero como si en la estocada le fuese toda la noble ejecutoria de su carrera. Y cuando el toro de antaño, toroado con modales de hogano, rueda, el genio no se queda conforme con que a Ostos le concedan sólo una oreja. Y le aplauden tanto en esa vuelta al ruedo que el hombre de Ecija da bebiendo de diez botas distintas, que la salida a hombros de Jaime Ostos es sincera, como acto de contrición de hombre en peligro de muerte.

Por estar deseoso y gallardo con el negro mulato, tercero de la jornada—toro cobarde que echó las manos por delante y que se acostó mucho por los dos pitones—, muerto de media estocada, los tendidos obligaron a Jaime a saludar.

Del cartel primitivo de la tercera de San Sebastián ha salido Antonio Ordóñez, por causa de su cornada de Málaga, recrudescida en Bayona. Le sustituye otro torero de arte: Antonio Bienvenida, que con el burel iniciador de la tarde—atanasio, suelto en varas y áspero—estuvo a la defensiva, pero poniendo acento torero a todo lo que hizo. Un pinchazo y media estocada, adelantada acabaron con el astado. El genio se mostró disconforme con el trabajo del hijo del Papa Negro, y, sin embargo, le tocó las palmas con mucho calor y cariño cuando Antonio, en el cuarto—atanasio, sardo "salpicado"—, en el recibo y en el quite, bordó verónicas de caro precio. Las dos veces el capote de Bienvenida fue mágico en la boca de riego, lugar de arduas dificultades. Tomó los palos el veterano maestro, y tras dos buenos pares al cuarto, tuvo el exquisito gusto de quebrar un tercero, aprovechando la querencia de la res por las afueras. El trasteo—concebido dentro de moldes clásicos, a un atanasio blando en varas y pegajoso en el tercio final—se inició con dos pases sentados Antonio en el estribo. Con la mano derecha, templados pases en redondos regaron el huerto del bello toro, y con la izquierda, el buen muletazo de quebranto sirvió de contrapunto. Antonio mató de pinchazo y media estocada atravesada, con refrendo de descabello. Gran ovación.

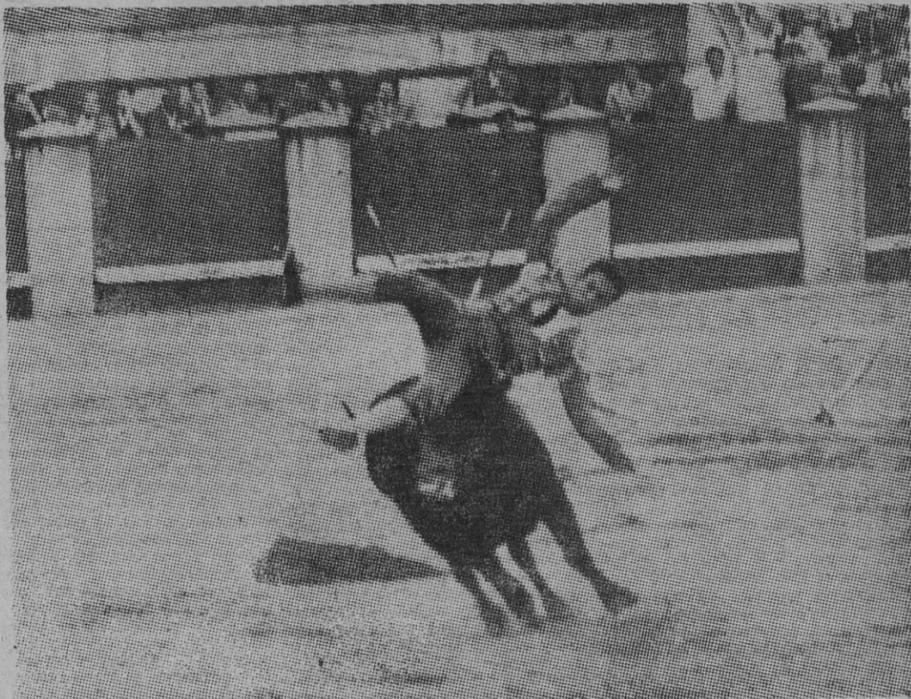
El reencuentro del eronista con Pepe Cáceres—sin duda el mejor torero colombiano—se produce en esta corrida. El sudamericano mantiene a lo largo de toda su actuación un alto tono, que le permite dar la vuelta al ruedo, con petición muy fuerte de oreja—el "usa" se ganó incontables silbidos por no conceder el gallardón—, en su primero, y saludar en los medios cuando acababa con el quinto atanasio.

Al arremangado de pitones—segundo de la tarde—lo recibió Cáceres con verónicas de suerte cargada. En el quite tiró de chicuelinas con la mano de salida alta. Y en la faena de muleta—el burel había cumplido en varas y al tercio postrero llegó cruzándose mucho por el lado derecho y con arrancada pobrecita por el izquierdo—, tras un trío de estatuarios, se sucedieron las tandas de naturales—con dos de ellos rematados por arriba—que obligaron a la banda a interpretar el paso doble y a que la gente se entusiasmasse con la estética del toro de Pepe Cáceres. Tres de pecho con coro de olés y un molinete fueron los prolegómenos de media estocada arriba. La faena al quinto tuvo igual corte, pero no alcanzó tanto lucimiento porque el toro salmantino probaba y sólo se empleaba de tarde en tarde al embestir. El de Colombia usó de un pinchazo y una estocada con travesía para acabar con la vida del animal. La ovación fue el signo distintivo de esta actuación de Cáceres en San Sebastián.

¡Qué lástima que deberes de entretenimiento tuviesen a Luis Calvo, junto con Domingo Ortega y Antonio Ordóñez, al otro lado de la frontera! Porque estoy seguro que el director de "ABC" la hubiera gozado en grande con el homenaje cálido que Jaime Ostos, toreando como hoy a un toro de ayer, supo rendir al "torero de la eterna sonrisa", a Ricardo Torres (Bombita, el Niño de Tomares).

**NOVILLADA EN LAS VENTAS**

**CARDENAS TUVO QUE MATAR tres NOVILLOS Y dió vuelta al ruedo en dos**



En las Ventas, ayer tarde, el novillero Raigón fué roveado por uno de sus enemigos. En la foto, el torero en el momento de ser volteado. Todo quedó en un susto, sin mayores consecuencias. (Foto Cifra.)

**E**l colombiano Miguel Cárdenas—que hizo su presentación en Madrid el domingo pasado—se encontró ayer con la papeleta de tener que matar tres novillos. Y la resolvió bien.

Antonio Hurtado, que encabezaba el cartel, saludó al primer novillo del encierro de Hernández Fla con unos lances con los pies juntos, que se ovacionaron. Derrribó el novillo en su primera entrada a los caballos. En la segunda, tapándole la salida, consiguió el picador ponerle una vara, sin castigarle mucho. Cárdenas hace un quite por faroles. Y sin más intervención de los picadores, aunque el novillo tenía mal genio, se cambia el tercio. Con la muleta, Hurtado apenas pudo hacer algo más que defenderse. El novillo puntaba por el lado izquierdo y tenía "sentido" por los dos. Pese a ello, Hurtado logró sacarle algún buen pase por la derecha. Lo mató de una estocada desprendida y un descabello.

Fue mejor el castaño que le salió en cuarto lugar. Empezó huido. Marchándose de los capotes y saliendo suelto de la primera vara. Pero mejoró en la segunda y recargó en la tercera. Llegó a la muleta, después de banderilleado, con noble embestida. Y Hurtado comenzó su faena con tres o cuatro pases sentados en una silla. Siguió luego con series de pases con la derecha. Alguno muy bien llevado, manejando la muleta con temple. Se ovacionaron las series de pases. De pronto, se apartó del toro y se apoyó en la barrera, como si estuviese mareado. Le echaron agua del botijo por la cabeza y se rehizo. Volvió al toro y siguió con la derecha. Para remate, manoleteras movidas, un pinchazo y una estocada delantera. Y se retiró a la enfermería—"contusión en región epigástrica, pronóstico reservado"—, de la que no volvió a salir.

Miguel Cárdenas—que hace muchas cosas a los toros y algunas muy buenas—fue aplaudido al lancear al segundo de la tarde, primero de su lote. Novillo gordo y bonito. Derrriba en su primera entrada a los caballos sin que le partan un pelo. Vuelve a derribar la segunda vez. En la tercera, tras un picotazo del piquero, sale dolido. Vuelve al caballo y tampoco se deja pegar. Y por último, luego de un puyazo delantero, sale huido. Se cambia el tercio, aunque el toro sigue sin picar, a pesar de que no le llega la sangre a la pezuña. Cárdenas comienza doblándole muy bien, con mando, por bajo. Y pase a pase va haciéndose con el novillo. Torea sobre la derecha y consigue series de redondos templados y ceñidos, que se ovacionan. Intercala buenos pases de pecho. Vuelve a toroar con la derecha y luego, cambiándose la muleta de mano, cita al natural. El novillo no va. Se queda por este lado. Achucha. Cárdenas vuelve al pitón bueno. Más pases con la derecha y de pecho, unos faroles y mata de una estocada, ejecutada, como él lo hace siempre—al menos, siem-

pre que le hemos visto—, con la mano izquierda. Y da una merecida vuelta al ruedo.

El quinto novillo pelea bien con los caballos. Quizá es el que se ha portado mejor en el tercio de varas. Toma cuatro, arrancándose de largo. Pero con todo y con eso llega entero, con genio, a la muleta. Y no va bien por ningún lado. Por la izquierda no pasa. Por la derecha, busca. Pese a ello, Cárdenas, valiente y hábil, consigue derechazos emocionantes y pases de adorno por alto. Después de dos pinchazos, logra una estocada, descabella, y da la vuelta al ruedo.

Mata Cárdenas también, por cogida del debutante Paco Raigón, el sexto novillo. Le cambian con puyazo y medio, vaya usted a saber por qué. Necesitaba otros dos más, por lo menos. A la muleta llega liliadable. Gazepea por los dos lados. Tiene peligro de verdad y dos pitones imponentes. Cárdenas le despacha, y hace bien, decorosamente.

El debutante Paco Raigón no hizo apenas nada comentable. Su primer novillo, al que pegaron bien los de a caballo, empezó a huir al hilo de las tablas después de banderilleado. Raigón no lo entendió. Sufría una voltereta y fue cogido, contra las tablas, al correr a la salida de un pinchazo. Pasó a la enfermería—"contusión en el maléolo interior, contusión"

nes múltiples; pronóstico reservado"—y despachó al toro Hurtado, con una estocada baja.

Chille o no chille el público—¡con tanta proporción de turistas!—a los picadores, hay que picar suficientemente a los toros.

**EL SOBRESALIENTE**

**Toros en Toledo**

Sábado 19  
Gran corrida de toros  
Siete toros de Concha y Sierra, el primero de rejones, para  
**D. ALVARO DOMEQ (hijo)**  
y los seis restantes para  
**CURRO GIRON**  
**FERRIN MURILLO**  
**JAIME OSTOS**

Domingo 20, novillada  
**ARMANDO CONDE**  
**TERREMOTO DE MALAGA**  
**SERRANITO**  
Novillos de Morales y Hermanos

Venta de localidades en Madrid, "La Pañoleta", Jardines, 26  
Servicio de autocares de la empresa

**EN PROVINCIAS**

**BARCELONA.**—Un novillo de Rodríguez Vila y seis toros del conde de Mayalde.

Josechu Pérez de Mendoza fué ovacionado en el novillo de rejones.

Julio Aparicio cortó una oreja en su primero y división de opiniones en el otro.

Victoriano Valencia, división de opiniones en su primero y dos orejas en el quinto.

El Viti, dos orejas en el tercero y una en el sexto.

Victoriano Valencia y El Viti salieron a hombros.

**PALMA DE MALLORCA.**—Un novillo de Rodríguez Vila, cinco toros de Matías Bernardos y uno de Arauz de Robles.

El rejoneador Moreda, palmas con discrepancia.

Laserna, ovación y saludos en el primero y ovación en el cuarto.

Antonio de Jesús, oreja en uno y dos orejas en el otro.

Manolé, palmas en uno y un aviso en el sexto.

**MALAGA.**—Toros de Isafas y Tulio Vázquez, de poder.

Antoñete, oreja en uno y faena de castigo en el otro.

Manolo Segura, palmas en el segundo y división de opiniones en el quinto.

Antonio Cobo, oreja en el tercero y ovacionado en el sexto.

**JATIVA.**—Un novillo de rejones y cuatro toros de Arauz de Robles.

Fermín Bohórquez, en el de rejones, cortó oreja.

Pacorro, ovacionado en uno y aplausos en el otro.

Pepe Luis Ramírez, oreja en uno y dos orejas en el otro.

**TAFALLA (Navarra).**—Corrida de feria. Seis toros de Fonseca, de Salamanca.

Dámaso Gómez, gran faena a su primero. (Ovación, una oreja y vuelta.) En el otro, faena artística. (Ovación, una oreja, vuelta y salida a los medios.)

Juan Antonio Romero lidió al peor lote y estuvo valiente en sus dos toros. Fué aplaudido.

Curro Girón, valiente en su primero. (Aplausos.) En el otro, faena valiente y torera. Cortó una oreja y dió la vuelta al ruedo.

**ALGECIRAS.**—Seis toros de Arcadio Albarrán, buenos, actuando Miguelín como único espada.

Miguelín mató a su primero de dos pinchazos y media. (Oreja.) En el segundo, mantazos por la

cara y media degollando. En el tercero, faena movida con pases de diversas marcas. Dos pinchazos y media. (Vuelta.) En el cuarto estuvo mal. (Silencio.) En el quinto, faena con precauciones para un bajonazo. (Silencio.) En el último, faena vistosa, con naturales, ayudados por alto y desplantes. (Dos orejas y rabo.) Salió a hombros.

**NOVILLADAS**

**ORIHUELA.**—Novillos de Bernardino García Fonseca.

Hernando, dos orejas en su primero y ovación en el otro.

Juan Espejo, vuelta en uno y oreja en el otro.

El Caracol, vuelta en el tercero y palmas en el sexto.

**VALENCIA.**—Novillos de doña María Pallarés.

Oscar Gómez fué ovacionado en uno y dió vuelta en el otro.

Carlos Corbacho, vuelta y ovación.

Antonio Ruiz, aplausos y ovación.

**CALATAYUD.**—Reses de Rufino Moreno Santanarria.

Armando Conde, ovación y oreja.

Efraín Girón, dos orejas en cada uno de su lote.

Andrés Montero, ovación en uno y breve en el otro.

**UTIEL.**—Novillos de Gil Marco.

Rogelio Monterrubio, oreja y dos orejas y rabo.

Antonio Molina, vuelta al ruedo y silencio.

**LA BANEZA.**—Cinco novillos de Alipio Pérez Tabernero, buenos.

Peralta, en el de rejones, cortó oreja.

Palmeño, oreja en uno y silencio en el otro.

El Millonario, vuelta en uno y dos orejas y rabo en el otro.

**SEVILLA.**—Siete novillos de Núñez Hermanos, buenos.

El rejoneador García de Mier dió vuelta al ruedo.

Armando Soares, ovación en su primero y oreja en el otro.

José María Aragón, silencio y oreja.

Chano Rodríguez, ovación y silencio.

**ALMENDRALEJO.**—Novillos del marqués de Rivera.

Emilio Oliva, oreja y palmas.

Luis Alviz, palmas y oreja.

Curro Montenegro, dos orejas y una oreja.

Mondeño II, palmas y orejas.

**CUAL ES EL tema**

¿Cuál es el tema?

4.º CONGRESO INTERNACIONAL DE PUBLICIDAD EN EUROPA DE LA

¿Qué es el tema?

Este congreso para los hombres de empresa de España, la magna posibilidad de relacionarse, reunirse y conocerse (cambiando socialmente) con relevantes personas del mundo financiero, industrial y publicitario de todo el mundo comercial.

Para cualquier información sobre el programa y la asistencia al IV Congreso Internacional de Publicidad organizado por la I. A. A. dirigirse al Secretariado del congreso en Jacaranzas s/n. 4.º y 6.º. Teléfono: 7-71-84-49.

Idiomas oficiales: Español e Inglés (con traducción simultánea).

# AFRICA cambia de color

Por Fernando P. de Cambra, enviado especial de PUEBLO

EL bimotor runrunea, mientras vuela en dirección nordeste y a quinientos metros escasos del suelo. No es cómoda la nevegación aérea por el desierto; ya dije en otra ocasión que equivale a una indiscontinuada cadena de montañas rusas. Y cuanto más bajo se vuela, más frecuentes son los baches.

Seguimos el trazado del "pipe-line Edjelé Skhira". Por lo menos, hasta la frontera con Túnez, 300 kilómetros, sobre poco más o menos, en línea recta. Antaño y el pretérito se remonta a tres semanas mal contadas, la patrulla de vigilancia proseguía a lo largo de todo el oleoducto. Hoy ignoran qué sucede al otro lado de la divisoria. Incluso la suerte corrida por el personal técnico ocupado a orillas del golfo de Gabes. Además de los obstáculos naturales ofrecidos por el desierto, el "combatiente supremo" ha levantado una barrera de silencio.

## ★ El histórico "Borne 233"

Piloto, observador, mi inevitable y servicial "public relations" y este cronista errabundo, materialmente nos recoemos en nuestra propia salsa, dentro de la estrecha cabina del pequeño "Sferma" que, según parece ser casi un prototipo, capaz de volar a razón de 400 kilómetros

horarios. Yo hubiera preferido que su constructor lo hiciera menos rápido, a cambio de algunas partículas de refrigeración artificial. Pero no hay que exigir peras al olmo ni gollerías a un diminuto cuadriplaza, que apenas mide ocho metros de morro a cola y once de envergadura. Además, se porta maravillosamente.

Fuera, la temperatura ambiente debe rebasar los 60 grados centígrados; en la cabina, tal vez diez o quince menos. No sudamos a chorro porque en el desierto apenas se nota la transpiración; al organismo humano le basta con deshidratarse. Una reverberación intensa, cegadora, deslumbra los ojos, pese a las gafas de sol y cristal azulado de la cabina. Apenas perceptible, el "pipe line" sigue un trazado rectilíneo, salvando desniveles. Unas veces casi oculto bajo tierra y arena. Otras, al aire libre su tubería.

Esta es una patrulla habitual, aburrida y desprovista de alicientes. ¿Riesgo de sabotajes? Ni en sueños. Aquí, el peligro de atentados de "fellagah" es muy remoto. En ningún caso puede compararse a la perpetua amenaza que pesa sobre su hermano de Hassi Messaoud-Bougie. Allí cruza territorio argelino, donde los rebeldes campan por sus respetos; aquí pasa desde el Sahara a Túnez. Nadie tiene el menor interés en sabotearlo. Todo lo contrario. "Que permanezca en plena eficiencia, piensan en Túnez, para el día que caiga en nuestras manos de cabo a rabo." Y con ambos terminales, por añadidura.

Apenas llevamos cuarenta y cinco minutos de vuelo cuando el observador me indica un lugar abajo. Este es el punto de triangulación donde coinciden Sahara, Túnez y Libia. Hacia la derecha, el poblado líbico de Rhadames. Enfrente, Fort Saint, en tierras tunecinas. Y algo más al sudoeste, el famoso "Borne 233", cuya ocupación simbólica intentaron los "voluntarios de la li-

bertad" bulguibistas, hace tres semanas.

—Fueron a esta expedición como se va hacia una verbena (en realidad ha pronunciado quermesse)—dice el piloto, mientras describe círculos concéntricos para que pueda avizorar el paisaje a mis anchas—. Sin aprovisionamientos, ni furgones sanitarios, ni ambulancias. El destacamento debía estar formado por doscientos o doscientos cincuenta individuos. Algo estúpido, suicida, improvisado y muy al estilo árabe. Dos cazas franceses los dispersaron en pocos minutos. A ráfaga de ametralladora y algún que otro "rocket" contra los camiones. Fue una matanza idiota; como cazar gacelos en el desierto. Hablé con los pilotos cuando terminaron la misión; el espectáculo de la revolución el estómago. Afortunadamente, sólo duró pocos segundos; el tiempo de dar cuatro pasadas.

—¿Qué siniestro criminal organizó la aventura que originó esta carnicería?—comenta el observador—. Parece inadmisibles que la ambición política llegue al extremo de organizar matanzas de tal clase. Y sin ningún resultado práctico, porque mientras se ha levantado gran polvareda en torno a Bizerta, nadie volvió a mencionar el "Borne 233". Aun cuando no puede extrañarnos a quienes conocemos el país y al sujeto. El propio Habib Burguiba asegura en sus discursos que toda política necesita un baño de sangre para obtener buenos resultados.

## ★ Edjelé sigue trabajando

Mientras charlamos a más y mejor, el piloto comunica por fonía la novedad (en el fondo no hay ninguna) y anuncia que emprendemos el regreso. Torna a desfilarse el mismo paisaje. Lunar, pero sin cráteres. A veces una sucesión de dunas cuyas crestas parecen bordadas por el viento. Otras, pedregales ocre. Y siempre igual. Siempre el mismo calor, combatido con cerveza en lata que, a fuerza de cocer en la carlinga, tiene marcado regusto a caldillo insipido.

Tres cuartos de hora más tarde aterrizamos en la pista de Edjelé, pese a las dos acrobacias que, a guisa de propina y broma, me adjudica el piloto entre risotadas. Son las diez y pico de la mañana y aún queda tiempo para visitar las instalaciones. Por las ventanillas del auto penetra la ardiente respiración del Sahara. Cuanto más velocidad cobra, mayor el es calor. Lo sé por experiencia. Y acabo levantando el cristal.

Con la incautación de Skhira ha cesado el bombeo de "crude oil". Las válvulas están cerradas y no corre el oro negro por la red de tuberías tricolores que alimentan el "Terminal número 1". Han llenado tanques y depósitos hasta el borde. Después, una tras otra, cerraron también las válvulas de los pozos. Pero ello no es obstáculo para que las nuevas perforaciones sigan su curso natural, con arreglo al plan establecido.

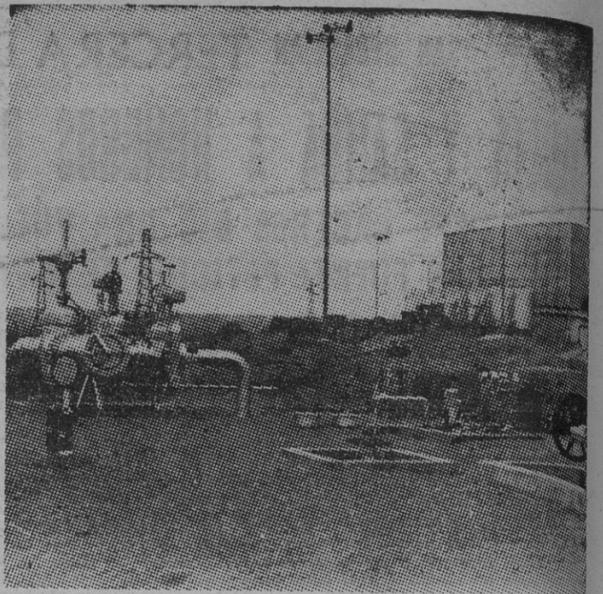
En continuo movimiento de rotación, gira el trépano bajo el peso de los "drill collar", lubricado por la corriente de lodos. El "wildcat" eleva su tripode metálico hacia el cielo. Roncan los motores Diesel. Metro tras metro, van los operarios empalmando el entubaje. Al propio tiempo, otros inyectan cemento a presión entre las paredes del pozo y la columna metálica... Resumiendo, es el trabajo y pan nuestro de cada día, bajo un sol de maldición que debe recoger los sesos en el casco protector.

En este lugar, la sonda acusa dos mil ochocientos metros, y aún no surgió la negra columna de las entrañas terrestres. Tal vez la nueva perforación dé resultados. Puede que sea inútil. En tal caso habrán enterrado (nunca frase más exacta) sesenta millones. Desmontarán la instalación y los grandes camiones trasladarán el "wildcat" más lejos, para reco-

# EDJELE

y ③

- El «pipe line» a vista de pájaro
- Este es el "Borne 233" de la matanza
- Los "Derricks" continúan perforando
- El eterno chantaje de Moscú



Válvulas de entrada al comienzo del pipe-line Edjele-Skyre, que han sido cerradas cuando Burguiba ocupó aquel puerto.

como en cualquier otro lugar de Europa: carne, pescado fresco, pan y frutas. Todo procede de Argelia. Los camiones refrigerados transportan esos víveres y bebidas a través de carreteras y pistas, salvando los mil doscientos kilómetros que separan Edjelé de Bona o Philippeville. También venían de Túnez, pero ahora la ruta está cortada.

Otro factor esencial son las vitaminas. En el bar (hay cuatro o cinco), en el restaurante y en el "mess" de ingenieros y funcionarios, sobre cada mesa o en el mostrador existen copas repletas con tabletas de vitamina C y B, destinadas a estimular el apetito de los trabajadores. Y todos las consumen a porrillo.

Aún existe otro problema: el alcohol. Ni coñac, ni whisky, ni vinos generosos están prohibidos. Incluso los expendien a precios ridículamente bajos. En la práctica, casi nadie ingiere alcohol, y poco vino. La comida alegrada con medio litro de tintorro acarrearía trágicos resultados para quien se aventurase después, al sol, en unas regiones donde, prácticamente, no existe la sombra. Tras el crepúsculo, y sobre todo en invierno, el organismo tolera mejor las bebidas alcohólicas. Pero la dirección ve con malos ojos a quienes beben. Y a la primera oportunidad, los pasaportan rumbo a la metrópoli, sin esperanzas de retorno.

## ★ Eterno chantaje de Moscú

Por la noche, una vez terminada la cena, al filo de las ocho, cuando apenas el astro solar acaba de ocultarse tras el arco de círculo allá en el horizonte, en lugar de "ir al cine" (donde, por cierto, cambian el programa todos los días y nadie paga entrada), nos arrimamos al receptor radiofónico para escuchar noticias. El día que la televisión llegue a estos lugares será una gran cosa.

Para estos hombres, aislados del mundo exterior, el locutor va desgranando nuevas de la Patria lejana. En el fondo, nada nuevo, puesto que el correo aéreo transporta cada día la Prensa metropolitana con una sola fecha de retraso. Al final, llegan noticias referentes a Túnez; las que aquí interesan ahora.

Una llama especialmente la atención: el señor Sadek-el-Mokkadem, ministro de Asuntos Exteriores de la República de

Túnez, se halla en misión especial en Moscú, y ha celebrado varias entrevistas con Gromyko. Llevaba una carta personal de Habib Burguiba para Nikita Kruschef. E instrucciones. Al final llega la noticia "bomba": el orondo jerarca moscovita declara que aprueba la política tunecina y sus aspiraciones y que, en fecha y su fijada, visitará al "Combatiente Supremo" en su capital norteafricana.

Los rostros de mis buenos petroleros se ensombrecen; es lo peor que podían escuchar. Han visto los ejemplos de Egipto, Marruecos, Ghana, Argelia y otros lugares africanos. El teorema se complicará. Y el Sahara corre peligro. A menos que París y Washington se muestren firmes.

—Es el eterno chantaje de Moscú—comenta el ingeniero de Skhira, más aficionado a los asuntos internacionales que sus compañeros de Edjelé—. Cuando un país cualquiera pretende ejercer presión sobre los otros, amenaza aliarse con los rusos. Y éstos acuden inmediatamente para pescar en río revuelto.

En silencio voy atando cabos. Primero Bizerta. Al propio tiempo, la marcha sobre el "Borne 233". En seguida, reivindicaciones y exigencias. Después aparece Enrico Mattei y sus proyectos de refinarias junto a lo que hoy es base francesa. De otra parte, el Kremlin, tras el "chaqueteo" albanés, ha perdido su base archisecreta y modernísima para submarinos en la isla de Sasseno. Bizerta la reemplazaría ventajosamente. De ahí a un arreglo sólo median algunos pasos, salvados a fuerza de rublos y promesas. ¿Pero es posible que el occidentalista (?) Habib Burguiba quiera ocupar el puesto dejado vacante por un Enver Hodja cualquiera? Esta es la pregunta que ahora nos hacemos. Y este también es el porvenir de una futura República de Argelia musulmana, reservada a Mers-el-Kebir.

Mañana, al amanecer, en otro cuatrimotor semejante al que me trajó, abandonaré Edjelé. Aquí permanecerán estos hombres, los "petroleros", entregados a su dura labor. Y continuarán planteándose el mismo interrogante. ¿Cuánto durará esto? ¿Habrá sido inútil todo el esfuerzo, todo el ingenio y sacrificio derrochados? Sólo Dios lo sabe. Desde que el mundo es mundo, el hombre tropieza siempre y repetidas veces en la misma piedra, cometiendo idénticos errores.

En pleno desierto hay agua, y los hombres del petróleo tienen piscinas al aire libre. (Foto del autor.)

**Valentin RESTAURANTE**  
CLIMATIZADO  
San Alberto, 3. Madrid

**PLAZA de TOROS de VALENCIA**  
LUNES 28 DE AGOSTO DE 1961  
A las 11,15 de la noche

Sensacional encuentro musical

**THE PLATTERS**

EL CONJUNTO DE HABLA INGLESA MAS FAMOSO DEL MUNDO

**LOS 5 LATINOS**

EL CONJUNTO DE HABLA ESPAÑOLA MAS FAMOSO DEL MUNDO

¡¡POR PRIMERA VEZ JUNTOS!!

EN LA

**RONDA DE FESTIVALES**

ORGANIZADA POR

**PUEBLO**

PARA DAR A CONOCER LAS CANCIONES ESPAÑOLAS QUE PARTICIPARON EN EL

**FESTIVAL MUNDIAL DE LA CANCION**

Y RETRANSMITIDA POR LA

**SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION**

# EL CINE Y SU IMPACTO

UNA ENCUESTA  
DIRIGIDA POR  
**Félix  
Arbolí  
Martínez**

**PEMAN:**



"El cine tiene que ser oral, no moralizador."

—Nombre y apellidos?  
—José María Peman y Peman-tin.  
—Profesión?  
—Escritor.  
—Podría esbozar su autobiografía en unas líneas?  
—Poeta, orador, dramaturgo y prosista...  
—¿Qué cualidad sobresale más en su carácter?  
—Creo que el equilibrio.  
—¿Qué defecto le domina en mayor escala?  
—Creo que la debilidad.  
—¿Su sueño aún irrealizado?  
—Todo lo que he realizado... sino que mejor realizado.  
—¿Obra, trabajo, interpretación o misión que le haya proporcionado mayor satisfacción moral?  
—Algunos discursos a los españoles en momentos críticos.  
—¿Influyó en algún aspecto de su vida la lección o mensaje de alguna película determinada?  
—Creo que no.  
—¿Qué temas prefiere en el cine?  
—Los de riente crítica social a la italiana.  
—¿Considera que un cine dirigido a la juventud con ánimo moralizador sería aburrido?  
—Todo lo "moralizador" es aburrido. El cine tiene que ser "moral", no "moralizador".  
—¿Qué tiene más influencia sobre la juventud, la exposición del tema (imágenes) o el mensaje que ofrece (argumento)?  
—En el primer grado intelectual humano—intuitivo y emocional—influye más la imagen.  
—Temas que en el cine son escabrosos, ¿pueden ser aleccionadores?  
—Sí; pero por la razón plástica que antes dije, conviene discriminar los públicos según edad.  
—¿Juzga perjudiciales esos films históricos o biográficos para la formación cultural de la juventud, por sus posibles discrepancias con lo que se tiene como verdades históricas?  
—No tanto... Son los mejores films cómicos.  
—¿Es eficaz y aleccionadora la moraleja de las películas policíacas?  
—No. Son divertidas nada más. Usted espectador, ¿en quién cargaría la responsabilidad de una mala película?  
—Eso es tan diluido y difuso como la responsabilidad de la caída de la Monarquía visigótica.  
—Como resumen, ¿su cine ideal?  
—La vida. Su reproducción con humor y piedad: "La dulce vida", con un matiz más de contención.

**JESUS TORDESILLAS:**

—Nombre y apellidos?  
—Jesús Tordesillas Fernández.  
—Profesión?  
—Actor de teatro y de cine.  
—Podría esbozar su autobiografía en unas líneas?  
—Nací en Madrid, aunque hice muchos esfuerzos por nacer en Sevilla (de esto hace ya muchos meses...). Estudié el bachillerato en San Isidro. A los diecisiete años me llevaron los hermanos Quintero (que Dios tenga en su gloria) al teatro Lara y me proporcionaron el primer éxito, ¡al lado de aquellos artistas! He actuado junto a los mejores actores españoles. He tenido el honor de ser soldado. No sé lo que es tomarse un whisky ni tomarse un descanso en cincuenta años de actor (este año se cumplen). No sé jugar ni a la "mona". Tengo la funesta manía de leer. Mi afición favorita es la guitarra. Y, por encima de todo, soy español, que es bastante más difícil que ser actor. He estrenado ciento setenta y dos comedias (Galdós, Benavente, Alvarez Quintero, Martínez Sierra, Marquina, hermanos Machado, Arniches, Muñoz Seca, Paso, Abati, Asenjo, Torres del Alamo, etc.). He actuado hasta ahora en sesenta y seis películas. He tenido la satisfacción de alcanzar muchos premios. He dirigido teatro y cátedra de Interpretación en La Habana y Madrid. Alguna que otra conferencia. Muchos desvelos por las mejoras sociales del actor, y el orgullo de diez años de presidente de la Mutua-Laboral de Artistas.  
—¿Qué cualidad sobresale más en su carácter?  
—El buen humor. Y mi juventud interior. ¡José Antonio me enseñó a tener treinta y tres años toda la vida!  
—¿Qué defecto le domina en mayor escala?  
—Que sabiendo perdonar, no he logrado aprender a olvidar...  
—¿Su sueño aún irrealizado?  
—Ver quitada la verja del Retiro, que me ofende como madrileño civilizado.  
—¿Obra, trabajo, interpretación o misión que le haya proporcionado mayor satisfacción moral?  
—Obra, toda mi labor de ocho años en América, dando a conocer lo mejor de nuestro teatro.

"Tengo una cuestión personalísima con el "suspense", lo morboso..."



Interpretación, el padre Cifuentes, de "Pequeñeces", que me proporcionó la primera placa de San Juan Bosco. Y como misión, las condecoraciones que honraron mis servicios a España.  
—¿Influyó en algún aspecto de su vida la lección o mensaje de alguna película determinada?  
—En mi labor de cine influyeron, por lo aleccionadoras, las creaciones de aquel gran actor alemán Emil Janning. En el teatro procuré seguir la escuela y las caracterizaciones de aquel coloso español que se llamó Ricardo Simó-Raso.  
—¿Qué temas prefiere en el cine?  
—Los que distraen o aleccionan. Tengo una cuestión personalísima con el "suspense", lo morboso y las pistolas que se están disparando constantemente sin necesidad de cargarlas...  
—¿Considera que un cine dirigido a la juventud con ánimo moralizador sería aburrido?  
—Depende de la realización. Si ésta es acertada, la juventud acudirá entusiasmada. Como puede comprobarse por los éxitos arrolladores de "Marcelino Pan y Vino" (en la que no tuve la dicha de actuar) y el de "Jeromin" (en la que tuve el honor de interpretar al emperador Carlos V). Las dos películas es-

pañolas están recorriendo triunfalmente todo el mundo.  
—¿Qué tiene más influencia sobre la juventud, la exposición de tema (imágenes) o el mensaje que ofrece (argumento)?  
—Las imágenes. ¡No hay que olvidar que el cine "entra" por los ojos!  
—Temas que en el cine son escabrosos, ¿pueden ser aleccionadores?  
—Se suele olvidar la lección y recordar solamente lo escabroso.  
—¿Juzga perjudiciales esos films históricos o biográficos para la formación cultural de la juventud, por sus posibles discrepancias con lo que se tiene como verdades históricas?  
—Si lo que se le atribuye al hecho histórico o al héroe merece (aunque probablemente haya sido verdad), creo que no debe darse a conocer. En cambio, si se les atribuye alguna falsedad, pero esta falsedad es bella y enaltece al personaje o al hecho histórico, idealizándoles, la juventud se encariñará más con ellos.  
—¿Es eficaz y aleccionadora la moraleja de las películas policíacas?  
—La mejor moraleja de las películas policíacas sería prohibir su proyección.  
—Usted, espectador, ¿en quién cargaría la responsabilidad de una mala película?  
—Si el asunto es malo, en el guionista. Si está mal realizado, en el director. Si la interpretación no convence, a los artistas. Pero siempre la responsabilidad es del productor, por no haber sabido elegir. Y si a pesar de todo esto la película es "comercial", la responsabilidad es del público.  
—Como resumen, ¿su cine ideal?  
—Un cine español, en toda la amplitud de tan honrosa palabra. Sin "panderetas" sin "oles", sin "corridos de toros". Nuestros santos, nuestros héroes, nuestra literatura, ¡nuestra historia! O un cine de hoy, con nuestros adelantos, nuestra paz, nuestra unión..., y que se refleje, por ejemplo, la vida del campo, demostrar al mundo que el hijo de un campesino español puede ser ingeniero o abogado estudiando gratis en una Universidad Laboral.

**GARCIA SERRANO:**

"Si la película es mala, todos (los que intervienen en su realización) son responsables."



o misión que le haya proporcionado mayor satisfacción moral?  
—No lo sé.  
—¿Influyó en algún aspecto de su vida la lección o mensaje de alguna película determinada?  
—Viendo "Una noche en la Opera" se me partió un nervio intercostal de tanto reírme.  
—¿Qué temas prefiere en el cine?  
—Cualquiera que no tenga que ver con las letrinas y que no haya sido premiado, presentado o seleccionado por la O. I. C. C.  
—¿Considera que un cine dirigido a la juventud con ánimo moralizador sería aburrido?  
—¿Por qué? Todo depende de cómo se haga.  
—¿Qué tiene más influencia sobre la juventud: la exposición del tema (imágenes) o el mensaje que ofrece (argumento)?  
—Las dos cosas van íntimamente ligadas.  
—Temas que en el cine son escabrosos, ¿pueden ser aleccionadores?  
—Sigue dependiendo, como aquella, de su realización total.  
—¿Juzga perjudiciales esos films históricos o biográficos para la formación cultural de la juventud por sus posibles discrepancias con lo que se tiene como verdades históricas?  
—No. Una película histórica, incluso hecha por americanos, siempre se atiene más a la verdad que a la redacción del "New York Times" o de cualquier agencia anglosajona. Y los jóvenes puede que vayan al cine dos o tres veces por semana, pero el periódico lo lee a diario.  
—¿Es eficaz y aleccionadora la moraleja de las películas policíacas?  
—¿Qué moraleja?  
—Usted, espectador, ¿en quién cargaría la responsabilidad de una mala película?  
—Si la película es mala de verdad, desde los hermanos Lumière hasta el acomodador, todos me parecen responsables.  
—Como resumen, ¿su cine ideal?  
—El que alguna vez me gustaría hacer.

**ALFONSO PASO:**

—Nombre y apellidos?  
—Alfonso Paso Gil.  
—Profesión?  
—Autor teatral.  
—Podría esbozar su autobiografía en unas líneas?  
—Nací en Madrid, el 12 de septiembre de 1926. Licenciado en Filosofía y Letras, en la especialidad de Historia de América. Estrené la primera comedia en 1953. Premio nacional de Teatro en 1958. Premio Alvarez Quintero de la Real Academia en 1960.  
—¿Qué cualidad sobresale más en su carácter?  
—La voluntad de vencer.  
—¿Qué defecto le domina en mayor escala?  
—Cierta exceso de afectividad.  
—¿Su sueño aún irrealizado?  
—Ser médico.  
—¿Obra, trabajo, interpretación o misión que le haya proporcionado mayor satisfacción moral?  
—Uno siempre: trabajar, en general.  
—¿Influyó en algún aspecto de su vida la lección o mensaje de alguna película determinada?  
—Sí. "Solo ante el peligro" me afirmó que toda gran misión es producto de un hombre frente a una colectividad en su 80 por 100 cobarde.  
—¿Qué temas prefiere en el cine?

"Mi cine ideal es el que divierta, interese, no desmoralice y enseñe la alegría de vivir."

Soy muy ingenuo: el "suspense".  
—¿Considera que un cine dirigido a la juventud con ánimo moralizador sería aburrido?  
—No, desde luego.  
—¿Qué tiene más influencia sobre la juventud, la exposición del tema (imágenes) o el mensaje que ofrece (argumento)?  
—La exposición del tema. Para desentrañar los mensajes de un argumento se necesita cierta madurez. Aunque hay un buen tanto por ciento de juventud madura.  
—Temas que en el cine son escabrosos, ¿pueden ser aleccionadores?  
—Desde luego. Los temas no son escabrosos. Somos nosotros los escabrosos.  
—¿Juzga perjudiciales esos films históricos o biográficos para la formación cultural de la juventud por sus posibles discrepancias con lo que se tiene como verdades históricas?  
—Esto requeriría una contestación muy larga. La verdad histórica, según Wertheimer y Toynbee, es algo muy relativo. La ciencia moderna tiende a la interpretación de la Historia, y en ese aspecto la responsabilidad y competencia de los hombres que realicen tal misión ha de ser abrumadora. No creo en la verdad absoluta, sino en el buen cri-



terio al interpretar la verdad histórica.  
—¿Es eficaz y aleccionadora la moraleja de las películas policíacas?  
—Sí.  
—Usted espectador, ¿en quién cargaría la responsabilidad de una mala película?  
—En el cine extranjero, sobre el escritor. En el español, sobre los cuarenta y cinco caballeros que estropean la labor del escritor.  
—Como resumen, ¿su cine ideal?  
—Un cine que divierta, interese, no desmoralice y nos enseñe en cada fotograma que es necesario reencontrar la alegría de vivir.

INMOBILIARIA HORTALEZA, S. A.  
PLAZA DE LOS MOSTENSES, N.º 1 - 3.  
(EDIFICIO DEL MERCADO)  
PONE A LA VENTA LA 5.ª Y ULTIMA FASE EN LA CALLE LOPEZ DE HOYOS DE VIVIENDAS SUBVENCIONADAS  
BUENAS COMUNICACIONES: AUTOBUSES Y TRANVIAS  
ENTREGA INICIAL UNICA

TIPO B	20.000 Ptas.	DOS DORMITORIOS, COMEDOR-SALA DE ESTAR, CUARTO ASEO, COCINA, AGUA CALIENTE
TIPO A	25.000 Ptas.	TRES DORMITORIOS, COMEDOR-SALA DE ESTAR, CUARTO ASEO, COCINA, AGUA CALIENTE

LOCALES DE NEGOCIOS: ENTREGA INMEDIATA  
GRANDES FACILIDADES DE PAGO  
HORAS DE INFORMACION: 9 A 1,30 y 5 A 8  
TELEFONO 247 27 19

# BOLSAS NACIONALES

MADRID: Reajustes :: BARCELONA: Floja :: BILBAO: Baja

## MADRID

Después de cuatro días inhábiles ha reanudado la Bolsa sus actividades con menor número de operaciones y abundantes reajustes negativos. No obstante, es de señalar el tono discreto de éstos. Operaron en el sector de renta variable 88 títulos, de los cuales 17 alzan, 52 bajan y 19 repiten.

La sesión más profunda ha correspondido a Española de Petróleos. En cuanto a mejoras, los grupos más entonados fueron el inmobiliario y los Bancos.

**SITUACION AL CIERRE.**—Dentro del ambiente encalmado quedaba dinero para varios valores.

FONDOS PUBLICOS	Del día	Precte.
Interior ... ..	87,25	=
Amortizable 4% ... ..	103	=
Idem 3% ... ..	45	=
Idem abril 1952 ... ..	103	=
Idem julio 1953 ... ..	103	=
Cédulas Inversiones ... ..	106	=

ACCIONES	Del día	Precte.
<b>Bancarias</b>		
Crédito Local ... ..	179	-10
España ... ..	770	+2
Exterior ... ..	458	+2
Hipotecario ... ..	370	+3
Central ... ..	849	+3
Español de Crédito ... ..	1.000	=
General de Comercio ... ..	300	=
Hispano Americano ... ..	798	=
Ibérico ... ..	508	=
López Quesada ... ..	725	=
Mercantil ... ..	359	=
Popular ... ..	465	+5
Rural ... ..	237	=
<b>Eléctricas</b>		
Viego ... ..	314	-1
Leonesas ... ..	175	-5
Reunidas de Zaragoza ... ..	153	=
Fecsa ... ..	236	-2
Fonosa ... ..	217	-2
Cantábrico ... ..	186	-3
Española ... ..	284	-6
Iberduero ... ..	350	-1
Moncabril ... ..	123	-1
Nansa ... ..	148	-4
Santos del Sil ... ..	213	-3
Sevillana ... ..	196	-1,50
U. E. Madrileña ... ..	213	-6

Alimentación	Del día	Precte.
El Águila ... ..	670	-3
Azucarera General ... ..	205	-5
Ebro ... ..	510	-6

Construcción	Del día	Precte.
Hidrociévil ... ..	114	-1
Cementos Alba ... ..	137	+5
Constr. General ... ..	81	=
Enclinar de los Reyes ... ..	62	+1,50
Dragados ... ..	229	+2
Cantabria ... ..	76	-2
Celsa ... ..	100	=
I. Metropolitana ... ..	150	=
Urbis ... ..	100,50	+0,50
U. Metropolitana ... ..	635	=

Mineras	Del día	Precte.
Minas del Rif ... ..	445	-15
Feiguera ... ..	234	-5
Los Cuidados ... ..	83	=
Fonerrada ... ..	880	-10

Monopolios	Del día	Precte.
Campa ... ..	200	-5
Tabacalera ... ..	216	+1

Navegación	Del día	Precte.
Construcción Naval ... ..	154	-4
Transatlántica ... ..	86	=
Trasmediterránea ... ..	183	=

Químicas	Del día	Precte.
I. Aragonesas ... ..	235	-5
Explosivos ... ..	417	-10
Hidro-Nitro ... ..	160	-3
Ibérica Nitrogeno ... ..	134	-6
Down-Quinuesa ... ..	530	-10
Petróleos ... ..	587	-23
Resinera ... ..	235	=

Siderometalúrgicas	Del día	Precte.
Altos Hornos ... ..	245	-5
S. E. A. T. ... ..	297	+2
Auxiliar de Ferrocarriles ... ..	308	-3
M. M. Madrileñas ... ..	65	-6
Mat. y Constr. ... ..	140	+2
Ind. Santa Bárbara ... ..	140	-10
Met. Santa Ana ... ..	115	-2

Telefonía y Radio	Del día	Precte.
Telefónica ... ..	220	-2
Marconi ... ..	124	=

Textiles	Del día	Precte.
Pefasa ... ..	149	-5
Snlace ... ..	338	+3

Varias	Del día	Precte.
Papeleras Reunidas ... ..	125	=
Unión y Fénix ... ..	10,750	+650
Metro ... ..	176	=

Además de los valores consignados en el cuadro operaron: Fecsa de mil pesetas, 244; Chorro, 159,50; Bami, 100; Insa, 142; H. Cataluña, 207, 4/4; Vallecas, 163; I. Alcazar, 80; Bami, 100; Cros, 560; Codie, 127; Cepa, 230; Insular Nitrogeno, 200; Gal, 312; Basconia, 355; Comercial Hierros, 118; Tudor, 675; Española Zinc, 162; Nueva Montaña, 180.

**ACCIONES NUEVAS.**—Cantábrico, 180; Española, 276; Idem nov., 262; Iberduero, 338; Moncabril, 106; U. E. Madrileña, 196.

**SIN COTIZACION OFICIAL.**—Explosivos nuevas, 391; Telefónica, 216.

## BARCELONA

Beina flojedad en la sesión de hoy, especialmente en el corro de acciones, donde, debido a la gran cantidad de papel que sale al mercado y a la prevención que muestra la concurrencia, motivó que bajaran los cambios y que las operaciones realizadas fueran de menor importancia que días pasados. Hubo algunas pequeñas reacciones, pero pronto volvieron a defraudar a los tenedores de papel, ya que apenas iniciado un avance en algún valor la cantidad de papel que salía al mercado era exorbitante. También bajaron los cambios en los valores de renta fija. Las operaciones fueron menores que en días anteriores en número, y algunos valores perdieron puntos.

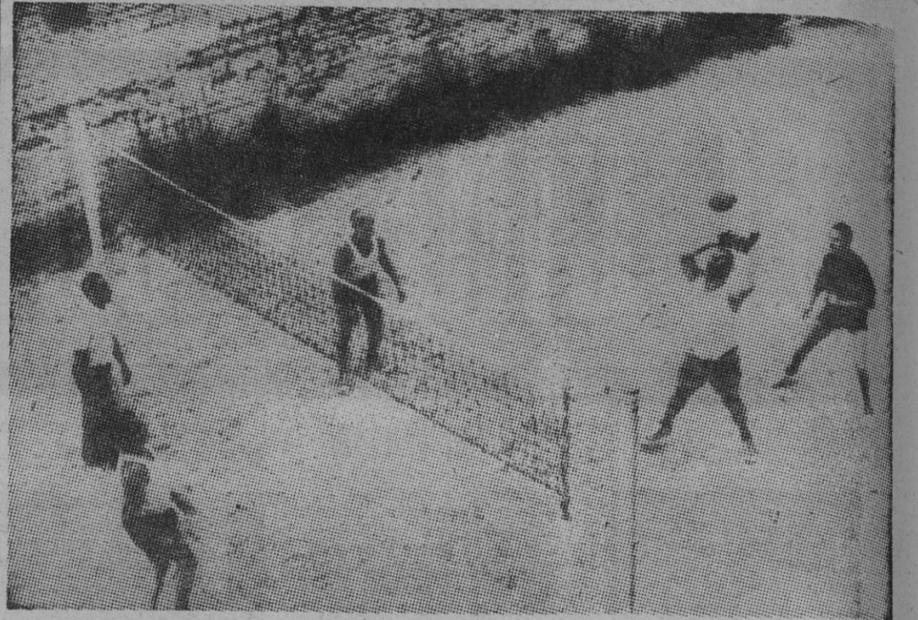
Del día	Precte.
Ferroc. Orense-Vigo ... ..	360 -10
Maquinista Terrestre ... ..	116 -4
Alena ... ..	163 -3
Fomento Obras ... ..	245 -5
Motor Ibérica ... ..	1.315 -20
Sansón ... ..	213 +3
Seat ... ..	300 +5
Auto-Eléctricidad ... ..	155 -5
Cros ... ..	552 -5
Carburros Metálicos ... ..	629 -1
Campa ... ..	200 -6
Trasmediterránea ... ..	183 -2
Transatlántica ... ..	85 -2
Isleña Marítima ... ..	130 -5
Agua Barcelona ... ..	310 -5
Idem Sub-Llobregat ... ..	250 =
Idem Valencia ... ..	152 -3
Catalana Gas ... ..	167 -1
Hidro-Cataluña ... ..	207 -1
Enher ... ..	145 +4
Fecsa ... ..	238 -2
Hidroa ... ..	287 -3
Iberduero ... ..	346 -2
Sevillana ... ..	193 -3
Sil ... ..	215 -1
Nansa ... ..	148 +10
U. E. Madrileña ... ..	210 -5
Petróleos ... ..	395 -8
Explosivos ... ..	414 -3
Hidro-Nitro ... ..	164 -3
Químicas Canarias ... ..	290 -20
Energías Aragonesas ... ..	238 -2
Unquinesa ... ..	345 -5
Dragados ... ..	222 -4
Telefónica ... ..	215 -1
Duro-Feiguera ... ..	236 -4
Altos Hornos ... ..	247 -1
Material y Constr. ... ..	134 -6
Santa Bárbara ... ..	118 -1
Banco Central ... ..	847 +3
Exterior ... ..	450 -15
Popular ... ..	465 -5
I. Agrícolas ... ..	740 -10
Snlace ... ..	328 -12
España Industrial ... ..	320 +5
La Seda ... ..	660 =
Tabacos Filipinas ... ..	580 -20

## BILBAO

La desorientación producida por la semana pasada en sus jornadas de curso irregular tuvieron en la de hoy repercusiones tan desfavorables que sus operaciones se han desenvuelto en un ambiente de escasa movilidad, mientras los valores seguían las débiles tendencias que los cambios han reflejado en sus amplias e importantes regresiones, motivadas, al parecer, por los últimos acontecimientos de Berlín, que directa o indirectamente vienen influyendo. Entre las bajas más importantes destacan las de 30 enteros en Babcock; 13, en Fecsa grandes; nueve, en Fecsa; siete y medio, en Basconia; siete, en Snlace; seis, en Nicas; y cinco, en Iberduero. La jornada ha dejado, pues, una impresión poco favorable, y, lo que es peor, sin mejores perspectivas.

Del día	Precte.
Banco Bilbao ... ..	987,50 -2,50
Idem Central ... ..	846 +6
Idem Vizcaya ... ..	995 +1
Idem Hispano ... ..	788 -12
Banesto ... ..	1.000 =
Ferroc. La Robla ... ..	125 +2
Idem Suburbanos ... ..	112 +2
Idem Vascongados ... ..	119 +1
Viego ... ..	210 -2
R. Zaragoza ... ..	152 =
Española ... ..	283,50 +3,50
Iberduero ... ..	345 -5
Sil ... ..	212 -3
Sevillana ... ..	195 -0,50
U. E. Madrileña ... ..	215 -1
Rif ... ..	455 =
Menera ord. ... ..	332 =
General Navegación ... ..	244,50 =
Altos Hornos ... ..	245 -2,50
Basconia ... ..	352,50 -7,50
Mondragón ... ..	450 +10
Babcock Wilcox ... ..	425 +30
Euskalduna ... ..	230 =
Santa Bárbara ... ..	144 -4
Campa ... ..	201 -2
Telefónica ... ..	217 -3
Papelera ... ..	447,50 -2,50
Snlace ... ..	322,50 -9,50
Química ... ..	329 -3
Explosivos ... ..	420 -4
Pefasa ... ..	152 -9
Siga ... ..	101 -9
Nicas ... ..	165 -6
Resinera ... ..	225 -7
Insa ... ..	140 -2,50
Seguros Aurora ... ..	1.125 +100
Seguros Bilbao ... ..	1.025 +55

## Jefes del levantamiento ultra-nacionalista, en la cárcel



A 400 kilómetros de París, en la penitenciaría de Tulle, están encarcelados los diez oficiales que montaron el levantamiento ultranacionalista en Argelia. Todos ellos tienen calefacción central en sus celdas y disponen de duchas y comedor. Pueden, además, recibir regularmente a sus familiares y usar la ropa que quieran. En la fotografía vemos al general Challe, que tiene el balón; al mayor Saint Marc, a la derecha; a Jean Nicot, ex jefe de las fuerzas aéreas, tercero de la derecha; al coronel Lecomte, al fondo, a la izquierda, y a Pierre Marie Bigot, primero de la izquierda.



El general Maurice Challe ha sido condenado a quince años de prisión. En la fotografía aparece en el refectorio de la penitenciaría de Tulle. (Fotos Cifra Gráfica.)

## NOTICARIO ECONOMICO

### PRESTAMOS

◆ La Asociación Internacional de Desarrollo, filial del Banco Mundial, ha concedido un crédito de 60 millones de dólares a la India, para mejora de su sistema de carreteras.

El préstamo será utilizado, en su mitad, en mejorar y construir nuevas carreteras en los primeros tres años y medio del actual plan quinquenal de la India, iniciado el 1.º de abril.

◆ El general Pascual Gutiérrez Roldán, director de Pemex, la empresa petrolera del Gobierno mejicano, ha revelado que un crédito de diez millones de libras esterlinas ha sido obtenido de la British Oil Equipment Credits Limited, una filial del Council of British Manufacturers of Petroleum Equipment.

El préstamo está destinado a la expansión de la industria petrolquímica de Méjico.

El general Roldán informó que Pemex había obtenido ya créditos por valor de más de 31 millones de libras esterlinas en divisas extranjeras para llevar a cabo sus operaciones.

◆ El Export-Import Bank de Washington ha concedido un préstamo de 60 millones de dólares al Japón para comprar algodón norteamericano.

El Banco dice que el préstamo permitirá la adquisición de unas 340.000 balas de algodón norteamericano en la primera fase. El Banco calcula también que Japón precisa de 3,2 millones de balas de algodón durante la cosecha 1961-62.

### INDUSTRIA

◆ El departamento de proyectiles y vehículos espaciales de la General Electric Company, de los Estados Unidos, ha obtenido un contrato por valor de seis millones de dólares, que le permitirá desarrollar un nuevo sistema de control de satélites en órbita.

### NAVEGACION

◆ La Asociación Danesa de Navieros de Copenhague ha hecho un llamamiento para que el Gobierno danés proteste por la política naviera que siguen los Estados Unidos. El presidente saliente de la Asociación ha manifestado que las preferencias norteamericanas en los transportes y la política de subvenciones está dirigida concretamente contra la navegación de naciones aliadas y amigas.

◆ Dos líneas de navegación inglesas anuncian que, debido al

aumento de costos, se ven en la necesidad de proceder a un aumento en las tarifas de mercancías en un 7 por 100 a partir del 1 de septiembre.

◆ La conferencia de las compañías de navegación de Malta y Alejandria anuncian que, a causa de los aumentos en los costos, se han visto obligadas a subir los precios de algunos tipos de mercancías a Malta, Túnez, Trípoli, Soussesfax, Israel, Líbano, Mersin y Chipre. El aumento será variable y entrará en vigor el 1 de septiembre.

## NOTICARIO DE HISPANOAMERICA

### ☆ PUNTA DEL ESTE: Hoy se firma la declaración final

Los delegados de 21 países firmarán hoy la Declaración de Punta del Este, que recoge el plan "alianza para el progreso", patrocinado por los Estados Unidos para el desarrollo económico de Hispanoamérica.

Después de terminar la Conferencia Económica Interamericana, los delegados regresarán a sus respectivos países para preparar los planes nacionales de desarrollo.

### ☆ ARGENTINA: Dimite el ministro del Aire

El ministro argentino del Aire, Ramón Abraham, ha dimitido su cargo poco después de haber sido despedido el jefe supremo de las Fuerzas Aéreas, Cayo Antonio Alsina.

Alsina, que se halla bajo arresto de treinta días, es, a juicio de las autoridades, responsable de la falta de disciplina entre los oficiales de las Fuerzas Aéreas, algunos de los cuales tomaron parte en el "levantamiento" registrado el viernes.

### ☆ VENEZUELA: Betancourt recibe a un ministro tunecino

Rachid Driss, ministro de Comunicaciones de Túnez, se ha entrevistado con el Presidente, Rómulo Betancourt. Reveló después que el Presidente de Venezuela, así como los de Méjico y Panamá, países que visitó previamente, apoyarán a Túnez en su disputa con Francia.

El enviado del Presidente Burguiba continuará hoy viaje hacia Brasil, en su gira por diversos países sudamericanos.

# TEATRO

Funciones para mañana

**ALCAZAR.**—(Refrigerado. Revistas Alfonso del Real y la superpette internacional Sara Renol.) Viernes próximo, noche, estreno: "Ladrón a la fuerza", de los maestros García Bernalt y Montorio.

**CALDERON.**—(2-39-13-33.) Revistas maestro Cabrera. 7-11: Ellas, ellos y el taxista. Con Addy Ventura y Juanito Navarro, último día.

**COMEDIA.**—Compañía de Actores Radio Madrid, 7-15-11: Su abuelita la pobre, de Antonio Calderón y Eduardo Vázquez, tomando parte Pedro Pablo Ayuso, Matilde Conesa, Matilde Villarino, Selica Torcal, Juanita Ginzó, Julia Delgado Caro, Carmen Martínez, Antonio Alfonso Vidal, José Franco, Joaquín Peláez, Fernando Dicienta y Ramiro Muñoz.

**FUENCARRAL.**—(Revistas Garza-Begoña, con Lina Morgan, Tito Medrano, Gogó Rojo, Paquito de Oca, Martín Cao.) 7-11: Timoteo... ¿qué las das? Butaca, 35 pesetas.

**LATINA.**—(Local ventilado. Revistas Antonio Casal, Carmen Esbri, Heredia. Colaboración Eugenia Roca, Venancio Moreno.) 7-11: Mister Guapo 1961.

**MARAVILLAS.**—(Compañía Luis E. Arroyo, Rosario de Benito, Rosita Sabatini, Ricardo Acero.) 7-30-11: "Anacleto se divorcia" (de Muñoz Seca y Pérez Fernández). Butaca, 20 pesetas.

**REINA VICTORIA.**—7,15-11: Culpables. Una comedia policíaca que intriga y apasiona.

# CIRCO

**PRICE MADRID-HALL.**—(Teléfono 2-31-46-07.) Hoy, 7,15 tarde y 11 noche. ¡Éxito sensacional! ¡Madrid canta en Price! en "Boda de... canciones", con Perla Cristal, Pepe Blanco, Ángel Romero, Fernando de Vargas, Susan Morley y otras figuras, con la participación de los extraordinarios cómicos españoles Rosa y Noppl. ¡El superespectáculo de verano madrileño! (Mayores.)

# CINE

SESION NUMERADA

**ALBENIZ.**—(Refrigerado.) 6,45-10,45: Tercer grandioso espectáculo. Precios populares verano. Las siete maravillas del mundo. Apto todos los públicos.

**AVENIDA.**—(2-21-75-71. Refrigerado.) 7-11: La venganza del corsario (Lex Barker, Vira Silenti). Tota l'escop. Eastmancolor. Tolerada.

**BENLLIURE.**—7-11: Eva quiere dormir (Barbara Lass).

**CALLAO.**—(Refrigerado.) 7-11: Brumas de inquietud (Lana Turner, Barry Sullivan, Glynis Johns).

**CAPITOL.**—(Refrigerado.) 7-

# CARTELERIA de ESPECTACULOS

## Pavillón

VIERNES, NOCHE

### GRAN GALA del AIRE PARA ELEGIR A LA AZAFATA MAS GUAPA DEL MUNDO 1961

!!!Una representación de belleza y elegancia de los 5 Continentes!!!

Reserva de mesas: 2 26 16 93

11: Fantasmas en casa (Tony Leblanc, Luz Márquez).

**CAETA GO.**—(Refrigerado. 2-57-70-23.) 4,15-7-11: Espionaje contra espionaje (Juliette Mayniel).

**CONSULADO.**—(Refrigerado. 2-39-47-47.) 7-11: El último vikingo (Cameron Mitchell, Edmund Purdom, Isabel Corey). Ca. Color. ¡Grandiosa! ¡Espectacular! Tolerada.

**GRAN VIA.**—(Refrigerado.) 7-11: La extraña prisión de Húngeligh (Peter Sellers).

**LOPE DE VEGA.**—(Refrigerado. 2-47-20-11.) 7-11: Ha llegado un ángel (Marisol, Isabel Garcés). Tolerada.

**MADRID.**—(plaza del Carmen. Teléfono 2-21-56-94.) 4,45-9,15: No-Do, Ben-Hur. (Tolerada menores.) ¡Octavo mes! Localidades desde 15 pesetas. Temperatura ideal.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—5-9,30. (Refrigerado.) Los diez mandamientos. Autorizada.

**PAZ.**—6,15-10,15: El Alamo (en todá-ao). John Wayne, Richard Widmark, Lawrence Harvey. Tolerada.

**POMPEYA.**—(Refrigerado.) 7-11: Carta fatídica (Eddie Constantine).

**REAL CINEMA.**—(Refrigerado.) 7-10,45: Sorge, el espía del siglo. Sorprendente.

**REX.**—(2-47-12-37.) Continúa de 11 a 6. Numeradas 6,45-8,45-11: Misión secreta en Roma (Dawn Addams, Peter van Eyck).

**RIALTO.**—(Refrigerado.) 7-11: A volar, joven (la mejor de Cantinflas).

**RICHMOND.**—(Refrigerado.) 7-11: Brumas de inquietud (Lana Turner).

**TORRE DE MADRID.**—(Clima artificial Carrier.) Domingos y festivos, matinal a las 11. (2-47-16-57.) 4,15-7-11: Sorge, el espía del siglo.

**UNIVERSAL CINEMA.**—7-11: Espionaje contra espionaje.

SESION CONTINUA

**ALBA.**—(2-27-07-85. Selecto.) Continúa 10 mañana: El favorito de la reina, bajo diez banderas.

**ALEXANDRA.**—(Refrigerado.) 6: Espionaje contra espionaje.

**ARGEL.**—6: Nosotros los

gángsters, Bajo diez banderas.

**ARGUELLES.**—5: Ibrahim (O. W. Fischer). Eastmancolor. Carta delatora.

**BELLAS VISTAS.**—(2335444.) La verbena de la Paloma y Los forasteros.

**BENAVENTE.**—10: Natalia (Mitscha Auer), Torpedo (Clark Gable, Burt Lancaster). Tolerada.

**CANDILEJAS.**—(Refrigerado.) 6: Domingo, siempre domingo. Espionaje contra espionaje.

**CAPRI.**—(Magnífica refrigeración. Narciso Serra, 8. Metro Menéndez Pelayo. 2-52-10-69.) 4: Mi último tango y Eva quiere dormir. (Primer reestreno.)

**COLON.**—5: Lill Marlen, El gran jefe. (Technicolor. Tolerado.)

**CONCEPCION.**—(Refrigerado.) 6: Mi vida empieza en Malasia. Espionaje contra espionaje.

**DOS DE MAYO.**—5: El frente infinito, Bajo diez banderas. (Autorizada.)

**GALILEO.**—(Refrigerado.) 6: Amor bajo cero, Bajo diez banderas.

**GONG.**—5: Ibrahim (O. W. Fischer), Dos vidas en sus manos.

**IDEAL.**—(Refrigerado.) 5: Eva quiere dormir (Barbara Lass). Pases: 5-7-9-11.

**MAGALLANES.**—(El mejor refrigerado de Madrid.) 4: Paga o muere y Mi último tango (Sara Montiel).

**MARVI.**—(Refrigerado.) 5: Eva quiere dormir (Barbara Lass).

**MONUMENTAL.**—5: Ibrahim (O. W. Fischer). Eastmancolor. Amada de Júpiter.

**MUÑOZ SECA.**—(2-31-51-41.) 10 mañana: Vacaciones en Cortina d'Ampezzo, La cuadrilla de los once.

**PALACE.**—(Refrigerado.) 4: Secreto hombres azules (Marpessa Dawn).

**PALACIO DEL CINE.**—6: Espionaje contra espionaje.

**PANORAMA.**—(Refrigerado.) 10 mañana: Johnny Rocco, el hijo del gángster. (Tolerada.)

**PRINCIPE ALFONSO.**—6: Martes de carnaval, La trampa.

**PROGRESO.**—5: Espionaje contra espionaje.

**SAINZ DE BARANDA.**—5: Pa-

chín, La gran aventura de Tarzán. (Toleradas.)

**SAN CARLOS.**—5: La gran aventura de Tarzán (technicolor), Fachín (Angellito). Tolerado.

**SAN DIEGO.**—(Puente Valcárcas.) 5: La duquesa de Benavente, Un americano de Roma. (Toleradas.)

**SOL.**—10 mañana: Crimen pasional, Cara Cortada.

**TIVOLI.**—5: Johnny Rocco, el hijo del gángster. (Tolerada.)

**URQUIJO.**—(Refrigerado.) 6: Fabiola, Bajo diez banderas.

## SALAS DE FIESTAS

**ALCAZAR PARRILLA.**—(Refrigerado.) Atracciones, orquestas y "tablaó" flamenco. Precios populares.

**ARCO DE CUCHILLEROS.**—Tablaó español. Cuchilleros. 7. Cerrado por vacaciones.

**CLUB FUNDADORES.**—(Fundadores, 6. Final Goya.) Bar americano. Salón té. Balles tardes.

**FLORIDA PARK.**—(2360028-2251490.) Los Tres de Castilla, Michèle Clair, Ballet Alhambra, Giuseppe Montalbano, orquesta Joe Fuste.

**JARDINES TEQUILA.**—(Arturo Soria, 146. Telf. 2-45-94-85.) El cabaret de verano de Madrid. ¡¡¡81 bellísimas modelos!!! Orquestas: Los Apalaches y Joe Lozan.

## PERECEN CUATRO PERSONAS, EN DIVERSOS ACCIDENTES, EN LEON MUEREN TRES HOMBRES EN UN DESPRENDIMIENTO DE TIERRAS

LEON, 16. — Cuatro personas han resultado muertas y una herida de gravedad en diversos accidentes ocurridos en las cercanías de esta ciudad.

En un estanque de la tejera que hay en Santibáñez de Valdeiglesias pereció ahogado Rosendo Emilio García, de treinta y ocho años, casado. En un pozo de Cubillos del Sil apareció el cadáver de Angel Voces Ramos, de treinta y dos años, que había desaparecido de su domicilio el pasado día 7 del presente mes y que, al parecer, sufrió una caída casual. Benjamín García Rodríguez, de veinticinco años, resultó muerto al sufrir una aparatosa caída con su motocicleta, en el kilómetro 3 de la carretera de León a Zamora. Y al precipitarse al río Torio, desde una altura de seis metros, falleció Albino Salas Bayón, que iba también en motocicleta. El hecho ocurrió en el kilómetro 37,500 de la carretera de León a Collanzo.

El herido grave es José María Alonso García, conductor de un camión, matrícula de Madrid, que cargado con 10 toneladas de mineral de hierro se precipitó por una cuesta de 100 metros. El vehículo quedó totalmente destruido. (Cifra.)

TRES OBREROS SEPULTADOS

BARCELONA. — Tres obreros han resultado muertos en un desprendimiento de tierras ocurrido en el pozo de una mina

**LA PISTA.**—(Esquina Arturo Soria, 12.) Tarde: baile selecto. Noche: magníficas orquestas y atracciones. Consumiciones, desde 15 pesetas.

**MOLINO ROJO.**—(Tribulete, 16.) Tarde y noche, gran espectáculo, con Loansely y Miguel Ordovás. 12 noche, espectáculo típico español.

**PAVILLON.**—(2-26-16-93.) Pacita Tomás. Las mejores atracciones y orquestas.

**TABARIN.**—(San Bernardo, 5.) 7-11: Grandes atracciones internacionales. Nuevo programa. Ballets Carmen González y Marfil.

**TORRES BERMEJAS.**—(Mesonero Romanos, 15. Teléfono 2-21-29-41.) Trini España, Maruja Baena, Rafael Cruz, El Charro y Custodia, Alvaro de la Isla, Marío Maya y gran cuadro flamenco de la casa.

**YORK CLUB.**—(2-47-12-48. La sala mejor refrigerada de Europa.) Jessie Carrón, Ballet Flgalle. Tardes, 20 pesetas; noches, 40.

## OTROS ESPECTACULOS

**PISCINA PLAYA VICTORIA.** ¡Modernísima! A parte de restaurante, piscina infantil, Metro Tetuán. Semiesquina Bravo Murillo, 249.

EN  
VERANO...  
VETERANO

CAIDA MORTAL

ALICANTE, 16. — Resultó muerto, al caer desde el andamio de una casa en construcción, el albañil Jesús Martínez García, de cuarenta y dos años, natural de Lorca. (Cifra.)

JOVEN AHOGADO

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 16.—José Deniz Rivero, de veinte años, vecino de San Mateo, concibió la torpe idea de aprender a nadar auxiliándose con una cámara de bicicleta y acudió a un estanque del barrio de San José, con su compañero de trabajo Pedro Suárez Castellano.

Apenas lanzóse al agua, con la cámara enrollada al cuerpo, José se hundió. Su amigo demandó ayuda, pero antes de que pudiesen prestársela el infortunado Deniz Rivero pareció ahogado. (Cifra.)

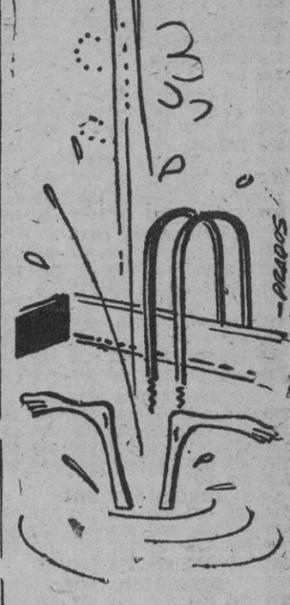
CHOQUE DE MOTOS: DOS HERIDOS GRAVES

ALICANTE, 16.—En un choque de motocicletas en la carretera de Murcia-Alicante resultó gravísimamente herido el ocupante del asiento trasero de una de las máquinas y herido grave el conductor de la otra.

Herido gravísimo se encuentra Jaime Adsuar Mollá, natural de El Aitad. El conductor de esta motocicleta salió ileso del percance, no así el conductor de la otra máquina, Manuel Ramírez Gutiérrez, de veintidós años, natural de Guadalajara, y que sufre diversas heridas de carácter grave. (Cifra.)

NAUFRAGOS ESPAÑOLES RECOGIDOS POR UN MERCANTE U. S. A.

HUELVA, 16.—Al pesquero de la matrícula de Huelva "Sonia Rosal" se le abrió una vía de agua cuando se dirigía a la mar a unas 65 millas de este puerto. La tripulación, compuesta de 14 hombres, fué recogida por el mercante americano "Cape Cod", que la desembarcará en Gibraltar. El "Sonia Rosal", al ser abandonado por la tripulación, se encuentra a la deriva y a punto de hundirse. (Cifra.)



## OSBORNE

Pinte su hogar con

# Kalso

Modernice ahora su hogar con los nuevos colores Kalso, completamente sólidos y fijos a la luz.

Kalso interior es la pintura en polvo, especial para decoración de interiores, que se aplica fácilmente a brocha, rodillo o pistola

Kalso interior proporciona un acabado perfecto, máxima adherencia y absoluta resistencia al frote.

Y es tan fácil de preparar Kalso, agua y... ¡a pintar!

De venta en todas las Droguerías de España



Un producto de **IQUSA**

INDUSTRIAS QUIMICAS UNIDAS, S. A. - Badalona - España

# EL SORTEO DE HOY

# AMOR Y RASCACIELOS

Números	Premios	POBLACIONES
44.459	1.000.000	Zaragoza.
11.891	500.000	Murcia, La Coruña, Medina de Pomar, Sevilla y Madrid.
44.582	250.000	Zaragoza.
6.595	15.000	Madrid.
34.833	15.000	Madrid, Badajoz, Lugo y Palma de Mallorca.
31.535	15.000	Madrid, Vigo y Córdoba.
41.541	15.000	Alicante.
2.996	15.000	Adra, Bilbao, Gijón, Murcia, Salamanca y Sevilla.
35.205	15.000	Burgos.
37.589	15.000	Santander.
32.516	15.000	Puente Genil, Barcelona, Santander, Burgos y Madrid.

## NUMEROS TOMADOS AL OIDO

**PREMIADOS CON 2.500 PESETAS**

### DECENA

40 34 97

### CENTENA

238 124 107 918 842 314 356 869

722 815 896 955 699 143 897 516

748 674

### MIL

193 866 052 890 016 454 931 870

160 897 119 933 659 026 405 850

253 076 599 604 377 879 593 731

911 248 983 884 993

### DOS MIL

389 119 729 801 832 926 270 188

794 326 977 760 553 474 718 014

796 510 371 184 085 068 016 328

240 647 228 161 894

### TRES MIL

939 796 914 089 684 229 033 600

426 217 243 100 389 736 689 769

836 307 360 649 705 759 489 225

499 540 233 979 251 655 879 734

### CUATRO MIL

985 455 886 313 211 156 783 114

357 225 494 653 792 691 110 664

289 928 658 474 162 046 016 126

### CINCO MIL

784 102 812 976 842 856 960 920

271 563 110 693 629 254 275 079

969 130 983 602 660 534 558 929

247 294 839 231 298 475 887 677

### SEIS MIL

157 856 461 444 965 690 737 764

713 040 533 955 677 510 642 386

189 262 038 321 092 160 000

### SIETE MIL

042 147 892 603 964 447 502 954

648 705 353 412 609 554 577 098

449 629 539 515 483 111 896 094

492 819 599 159

### OCHO MIL

853 766 832 524 165 128 578 731

371 553 536 677 788 845 484 684

573 078 491 270 690 617

### NOVE MIL

249 836 051 100 394 583 022 757

368 297 852 427 655 658 600 967

526 143 932 721 875 129 957 057

762 329 879 773

### DIEZ MIL

285 603 507 572 220 456 300 901

426 903 642 976 514 370 450 072

262 014 357 695 202 385 215 480

287 597 853 915 421 160 590 492

297 194

### ONCE MIL

869/089 387 283 677 805 776 907

659 038 943 081 906 223 265 191

986 492 808 822 078 365 823 037

599 910 588 003 843 097 399 075

359 155

### DOCE MIL

424 124 167 880 188 043 692 357

364 255 203 712 344 076 473 177

820 093 382 566

### TRECE MIL

080 553 743 169 113 796 218 927

239 506 609 500 720 565 755 765

635 730 450 206 880 907 370 136

### CATORCE MIL

630 403 894 018 258 715 062 319

766 665 569 968 840 967 310 683

451 454 628 871 398 518

### QUINCE MIL

415 538 287 978 506 799 558 353

534 803 843 088 969 540 997 783

761 101 559 799 685 503 232 094

539 129 962 505 295 164 773 054

### DIECISEIS MIL

295 314 068 956 745 595 542 156

216 516 408 236 331 061 339 927

287 135 111 400 537 969 489 950

753 783 039 223 450 635 856 050

857 394 007

### DIECISIETE MIL

716 307 588 870 073 559 871 044

992 293 439 009 624 965 050 266

706 996 719 032 287 507 910 879

585 300 117 024 275 691 493

### DIECIOCHO MIL

342 665 831 804 284 913 371 223

019 896 639 921 785 656 820 090

768 299 391 166 686 412 403 328

957 024 885 121 175 520 811 017

### DIECINUEVE MIL

717 462 522 314 147 336 296 006

549 804 465 137 808 002 504 659

883 074 687 019 997 388 353 765

217 594 738 600 802

### VEINTE MIL

698 550 816 421 562 629 797 061

688 324 039 514 482 286 011 548

513 798 959 246 123 652 058 294

771 944 764 420 555 700 219 440

059 744 762 934 729 563 360

### VEINTIUN MIL

130 500 321 818 957 317 628 212

003 995 690 886 138 324 961 223

865 727 154 402 028 184 843 054

764 469 351 399 902 568

### VEINTIDOS MIL

330 547 591 111 902 883 444 843

442 046 083 956 787 270 310 278

089 566 397 549 095 705 536 894

817 578 947 478 291 622 586 274

411 603

### VEINTITRES MIL

866 227 630 173 209 234 997 821

294 661 354 314 148 270 750 305

661 185 074 983 352 734 697 547

799 304 861 376 796 151

### VEINTICUATRO MIL

684 440 201 096 198 895 869 172

774 429 234 408 449 308 588 858

963 603 806 087

### VEINTICINCO MIL

873 733 278 774 672 665 242 606

713 068 304 783 750 768 914 776

108 290 216 336 942 240 356 045

983 348 503 467 598 459 876 605

748 617 888 746 768 263 599 985

693 280 909

### VEINTISEIS MIL

301 589 666 225 386 060 670 476

865 712 736 176 288 019 822 646

657 075 040 897 121 536 088 200

401 272 627 617 974 477 206 708

778 045 598 308 946 607 822 841

387

### VEINTISIETE MIL

180 813 058 221 974 868 239 263

130 592 174 624 649 073 979 220

554 893 637 315 184 075 117 649

295 225 646 837 926 999 616 229

### VEINTIOCHO MIL

977 045 582 048 808 142 400 750

509 248 009 694 505 199 402 146

991 606 890 773 724 845 280 151

906 674 353 966 471 081 118 795

956 356

### VEINTINUEVE MIL

762 457 921 243 245 009 358 598

662 601 168 885 116 190 279 506

743 829 147 622 439 914 596 162

817 816 781 029 877 006 799 084

516 537 637

### TREINTA MIL

386 486 314 440 243 005 383 813

280 219 327 791 475 399 407 897

694 565 224 211 241 439 250 629

079 182 264 676 286 374 802

### TREINTA Y UN MIL

211 935 202 858 059 601 253 760

613 116 765 657 189 403 673 655

945 762 447 592 170 682 357 381

954 641 415 375 162

### TREINTA Y DOS MIL

426 489 387 114 316 976 639 530

659 416 079 050 168 076 891 531

248 694 163 561 164 756 554 002

272 500 001 303 518 528 807 450

### TREINTA Y TRES MIL

918 104 121 566 163 139 136 241

938 146 525 484 714 693 992 850

285 338 054 016 545 696 031 149

935 159 823 738 532 877

### TREINTA Y CUATRO MIL

217 003 912 585 055 210 034 661

933 199 766 415 739 502 297 617

371 991 685 743 512 493 336 456

367 890 282 084

### TREINTA Y CINCO MIL

968 160 794 376 082 617 845 702

250 574 623 538 919 183 931 407

213 595 255 236 737 008 365 699

### TREINTA Y SEIS MIL

333 367 301 215 064 596 776 263

410 500 341 208 650 928 077 761

187 726 072 255 574 122 247 680

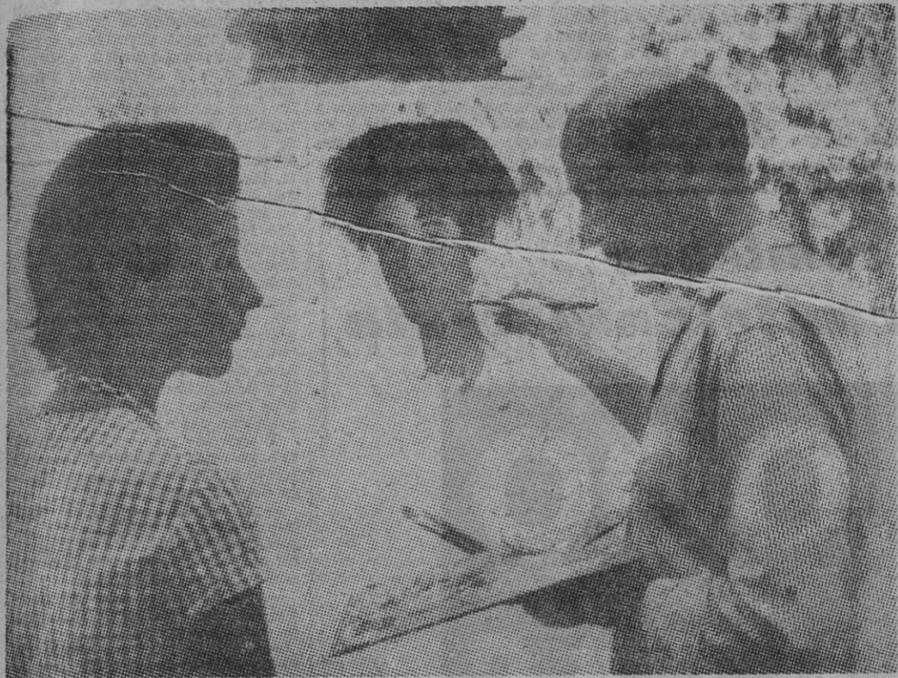
589 769 598 283 564 734 966 423

334 544 610 401

### T

# Uno de los retratistas más caros del mundo, en Sitges

- Vicente Eyré exigió para su descanso pictórico: un palacio y un caballete de finales de siglo
- En tres millones de pesetas están asegurados los retratos que hizo en Madrid en 1960



SITGES. (Crónica de nuestro enviado especial, Antonio D. Olanó.)—Si el veraneante con familia a cuestas no ha tenido demasiada prisa por llegar, si esperó hasta estas fechas para trasladarse a esta y a otras playas catalanas, habrá ahorrado un cincuenta por ciento en el alquiler del apartamento, de la villa o del piso en que pasar las vacaciones. Los propietarios—casi siempre representados por agencias que son un flamante negocio—lo que desean ahora es no perder la temporada, y al filo de ello han estado por pedir demasiado por su propiedad. Hace unos días, el chalet por el que pedían treinta mil pesetas por temporada y se quedó compuesto y sin novio—al principio de la temporada—ha sido alquilado por quince mil pesetas, “para los días que faltan de agosto y ocho o diez de septiembre”.

Los terrenos han adquirido un valor increíble, y referiremos una anécdota que nos cuenta un hombre que ha conocido a docenas de personajes importantes y que, en su casa y en su museo guarda un verdadero archivo de épocas muy brillantes. Este hombre no es otro que el doctor Benaprés, nonagenario. Me contaba: “Esta noche que nos sirve es millonaria. Tiene mucho más dinero que nosotros. Heredó unos terrenos que valían muy pocas pesetas. Y resulta que sólo por unos metros cuadrados le han dado trescientas mil pesetas.”

Bien. Esto viene ocurriendo en muchos lugares con mar cercano o con sierra asequible. Ocurrió a los antiguos propietarios de Sitges algo así como sucede a los dueños de terrenos en los que aparece petróleo. Sólo que aquí el “oro negro” ha sido sustituido por el “oro humano”, que no es mal filón. Cuando esto ocurre, los pueblos se improvisan, las cosas se desorbitan. Menos mal que a Sitges no le ha cogido de improviso esta invasión turística. Ahora, ciudad de cincuenta mil habitantes, mantiene el mismo señorio, la misma dignidad que cuando, dentro de un mes y medio, se quede reducido a sus ocho mil habitantes de casi siempre. La ciudad, sólida, maravillosa—Andalucía catalana le han llamado—, sigue ahí con su Maricel fabuloso, con su “reco de la calma” que en su torno conjunta a edificaciones que, como plantas enredaderas, han sabido enraizarse con la historia pasada, atrayendo hacia sí las bellas cosas sacadas de aquí y de allá por ese “inventor de España” que fue el viejo Utrillo.

Hay otro Sitges, que nos descubre Carbonell, un viejo hotelero, que es todo un compendio señorial de conciencia de su oficio. Hizo su hotel en su antigua residencia señorial, y por eso es, en lo alto, en la cumbre, residencia para señores. En “Les Forcas” (lugar en que está situado) me entero de proyectos para el futuro, de ese nuevo Sitges residencial que aparecerá más allá de la “Punta Grossa”. Ese otro Sitges, que se escapa de las tarjetas postales, está teniendo ahora un “cantor plástico” en uno de los retratistas más caros del mundo, en el gallego Vicente Eyré, que veranea aquí. Y que aquí, su lugar de reposo, hace lo que quiere. Esa real gana (frontera con la felicidad del hombre) le aleja del retrato para hacer esa pintura diferente, ese paisaje con vibración humana (quizá por su constante contacto con modelos vivientes), en el que ofrece un Sitges nuevo, quizá el que se verá desde estas colinas, que son la ciudad del futuro. Sitges, visto por Vicente Eyré, parece algo así como “la medina” de las ciudades marroquíes. Es la visión de arriba abajo, que es como se deben ver las cosas para no perder realidad, perspectiva ni poder de creación.

UN PINTOR DIFERENTE

He dicho que Eyré (pintor de

multimillonarios, pintor de aristócratas, y retratista también de la gente del pueblo) se evadía en el paisaje de los retratos que durante el año hace por obligación. Pero hay cuatro mujeres que le sirven ahora para mantener la forma. Las cantó así, en un libro de oro, Joaquín Calvo Sotelo:

Tres eran, tres, las hijas de Pilar, Pilar, Olga, Georgina. Tres eran, tres, igual que en el [cantar. Mas, como fácilmente se adivina, ninguna me ha de amar. ¡Qué triste, Señor, es no ser joven al tiempo de las tres!

Pero Vicente Eyré es un pintor diferente no sólo en su estilo pictórico, sino en su procedimiento. No busca la excentricidad para hacer publicidad de su obra. Un día dijo, porque sí y por convencimiento, que dibujaba mejor que Dalí. La frase recorrió medio mundo. Hasta la hora de comenzar la polémica. Entonces se negó a reiterar la frase y a comentarla. Quedaba, simplemente, ahí, y no como bravata.

Ahora, en sus vacaciones, está en época de clasicismo. Precisa para trabajar una edificación que recuerde mucho a uno de esos palacios italianos a los que acude frecuentemente a pintar, llamado por una gran dama, por ese gran señor que es Trombetta, afincado a tierras catalanas, entre otras razones, por las de su matrimonio con Elisa Ferrando Almirall.

“Necesito un caballete de finales del siglo XIX”, pidió, una vez instalado en el palacete casi renacentista de una calle principal de Sitges, el pintor. Luego lo explicó así: “No es una genialidad exigir este caballete. Es una necesidad imperiosa.” Y hasta que no se lo trajeron no comenzó el retrato al óleo de su hija Pilar, que a sus trece años no cumplidos es una poetisa en ciernes con empuje.

Por las tardes, en la casa-palacio del pintor hay largas sesiones de “rock and roll”. Los amigos de sus hijas se reúnen. Vicente Eyré vibra con las manifestaciones de su tiempo.

Es, sin duda alguna, un gran personaje del arte contemporáneo, y con la capacidad de asombro ante todo, de maravillosa ingenuidad, de todos los artistas. Tiene la generosidad de los hombres grandes, que saben realzar en sus semejantes la menor virtud. Eyré hace castillos gigantes con las virtudes de sus amigos.

A primeros de septiembre tendrá que dejar Sitges. Ha de terminar los retratos de la familia de don Juan March. Después tal vez se decida a exponer. Será la exposición que se inaugurará con retratos que llevan el cartel de “Adquirido”. En más de tres millones de pesetas están asegurados los retratos que dibujó el invierno pasado en la capital de España.

Y es este Vicente Eyré el que, desde las colinas, nos descubre el Sitges del futuro.

## “LAS PUERTAS DEL FUERTE TRINIDAD FUERON

HECHAS POR UN ANTEPASADO MIO...”

### JUAN LUIS AMADOR, profesor, inventor y carpintero

★ Diez inventos, que perfeccionan la carpintería, evitan un noventa y cinco por ciento de graves accidentes

★ “Mi padre, mi abuelo, mi bisabuelo, mi tatarabuelo... y hasta el primer carpintero que fué a descubrir América se llamaban Amador, y eran todos de Cazorla

“Nací el año veinte y la primera sensación de sonido que pude percibir en mi vida fué la del ruido de la sierra que manejaba mi padre...”

Juan Luis Amador es un enamorado de su oficio. A este periodista le gusta escribir de esos hombres vocacionales, que aman a su profesión por encima de todas las cosas.

Juan Luis es carpintero. Hombre sano, de carácter abierto y campechano, sonriente y jovial, que ha hecho de su carpintería, allá en el Instituto Laboral de Cazorla, una auténtica clase-museo donde usted puede encontrar desde las maderas más diversas—la hermosa sierra cazorleña es riquísima en sombras y vetas madereras—hasta los más delicados trabajos de artesanía.

—Yo puedo decir con justicia que casi nací bajo un banco carpintero. Desde que vine al mundo el olor de la resina fresca llenó mi vida. Por eso—sonríe— puedo decir también que tengo madera de carpintero en la sangre.

Además que de casta le viene al galgo. Su padre lo fué, su abuelo también, su tatarabuelo, su bisabuelo... cuatrocientos años de herencia en la sangre.

—Y si no mienten crónicas encontradas y recopiladas en el Archivo de Indias de Sevilla, en tal Antonio Amador, natural de Cazorla, fué el primer carpintero que pasó a América cuando el descubrimiento.

Así es que el fuerte Trinidad, primer edificio levantado y construido en América por españoles, tal vez tuviera sus puertas hechas a golpe de cepillo por un familiar de este carpintero que está sentado frente a mí. Juan Luis empezó a jugar a la carpintería. Sus juguetes los hizo él mismo a marillazos. Su afición más grande, fué darle al torno una y otra vez, colocando el pie sobre el pedal, hasta conseguir la figura o la suavidad de la seda en la madera.

—Me quedé a los quince años al frente del taller. Mi padre se dedicó a traficar en las maderas. Fui el maestro de mis dos hermanos, porque la tradición familiar no debe perderse de ninguna forma.

Esa es la casta. Viene el tiempo del Ejército. África. 75 regimiento de Infantería. Tiene suerte. También allí puede dedicarse a la madera.

—En cuatro años que estuve, junto a los mejores ebanistas y tallistas, que son los hombres de levante y Cataluña, aprendí y aprendí a hacer cosas que me gustaban.

Me gusta ir reconstruyendo esta historia, sencilla, pero que encierra una violenta vocación artesana. Me gusta escucharla con el olor de la sangre del pino cazorleño en el olfato, rodeado de blancas maderas, de oscuras y caprichosas formas, de largos bancos potentes donde han quedado las delicadas arenas del serrín.

—Recuerdo que allí nos hicimos también diplomados por correspondencia en taller y ebanistería. Reuníamos el dinero de las sobras entre unos pocos y recibíamos a cambio las lecciones por correo. El diploma fué para uno sólo, pero los conocimientos para todos.

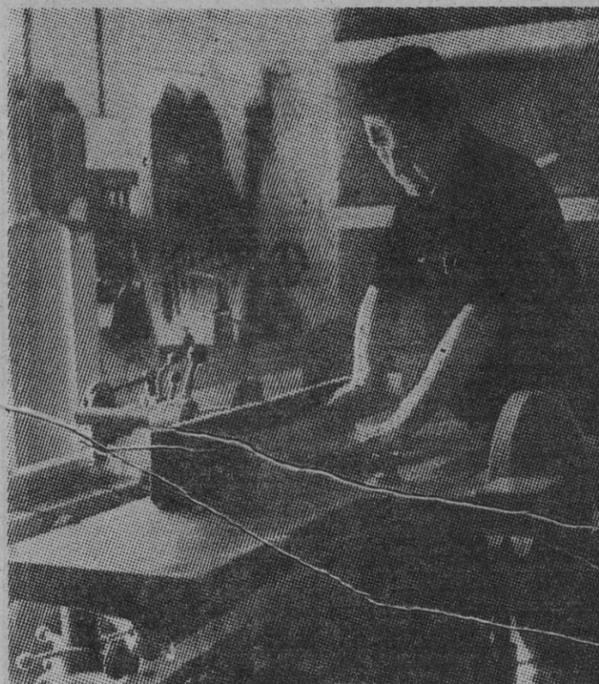
Tiene un primer premio de la Organización Sindical en Melilla por su trabajo de carpintería. Inventó una silueta especial para las prácticas de tiro abatible, en su regimiento. El coronel le felicitó personalmente. Suben sus tres estrellas doradas hasta su banco carpintero, y todavía hoy, al recordarlo, se emociona.

—Fui a Valencia. Allí estudié dibujo en una academia, gracias a un capitán que me costeaba las clases.

Matemáticas. Pintura en San Carlos. Regreso a Cazorla otra vez. Plaza por oposición en el Instituto Laboral de la villa. En cuatro años ha enseñado a más de quinientos alumnos las artes mágicas de la carpintería.

—Además, he inventado una serie de procedimientos para que disminuyan los accidentes profesionales en un 95 por 100.

Aquí está la relación: Aparato protector de máquina cepilladora: “Se cubre la máquina por su parte más peligrosa, las cuchillas. Tenga usted en cuenta que la máquina da unas tres mil vuel-



tas por minuto... Cualquier descuido puede ser peligrosísimo aunque sea en una fracción de segundo.

Protector para máquina aserradora: “Se cubre con mi invento la hoja de la sierra, que, por otro lado, queda libre de trabajo. Y no sólo es la mano la parte defendida, sino los ojos, ya que al cubrir la zona peligrosa no saltan chispas de madera ni serrín, que pueden ocasionar accidentes de trabajo.”

Un sistema de hierros para moldurar.

Una base-soporte para la máquina de moldurar.

Una máquina serradora, toda de madera, con volantes de 25 centímetros de diámetro.

Un juego de espejos retrovisores, que permiten escoplar en posición normal, sin cansancio, y eliminando el peligro, ya que al romperse la broca se puede herir el operario.

Un sistema de aparatos de madera para labrar y reguesar piezas curvas.

Un soporte para espigar.

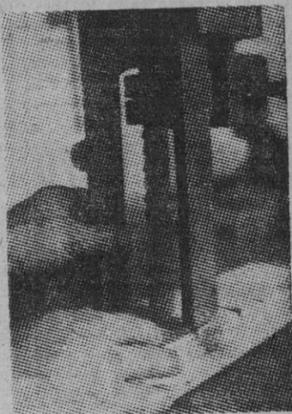
Acoplamiento portátil para máquinas reguesadoras.

Torreta para el torno, que permite torneer piezas finas, eliminando la flexión.

Un cepillo experimental, cuyo funcionamiento puede verse lateralmente...

Una lijadora de banda sinfín, cuyo valor no sobrepasa las doscientas pesetas.

Juan Luis sonrío. Yo no salgo de mi asombro. Me enseña un cuadro de maderas que puede ser



uno de los más completos de España: “Salvo diez metros que me han enviado de algunos sitios, lo demás lo he ido encontrando yo después de muchos años de trabajo.”

Quiere dar unas lecciones sobre carpintería. Quiere escribir unos artículos sobre madera. Y sobre todo, enseñar. Lleva la vocación en el alma. Le ayudan cuatrocientos años de casta y apellido. Y el saber que es el suyo un oficio noble y antiguo. Jesús durmió en una cuna de olivo, creció junto al banco carpintero de su padre, José, y murió en una cruz de palo.

TICO MEDINA

## ¡¡NOVIOS!! MUEBLES OTERO

os ofrece

### UNA BUENA OPORTUNIDAD

ALCOBAS, de 3.250 a 18.500 pesetas.

COMEDORES, de 3.500 a 20.000 pesetas.

CASA COMPLETA, desde 10.000 pesetas (alcoba, comedor, recibimiento y estar).

ARMARIOS, de 500 a 5.000 pesetas.

GRAN SURTIDO EN MUEBLES DE TODAS CLASES

Vuestra visita no os compromete. Si tenemos lo que os conviene, podéis comprar, y si no,

## ¡¡TAN AMIGOS!!

¡Ah! Pero Otero es agradecido y corresponderá a la atención de la visita obsequiando a las señoras y señorías con un regalo aunque no compren

(Presente este anuncio)

MUEBLES OTERO

AGRUACION DE FABRICANTES DE MUEBLES

(En la plaza de las Salesas) Teléfono 231 84 52

EL TELEFONO DE PUEBLO, 2-25-61-32

## VALLE DE LOS CAIDOS

SERVICIO DIARIO

Mañanas:

Salidas: 9,30 horas Regresos: 14,30 horas

Tardes:

Salidas: 16 horas Regresos: 21 horas

Excursión día completo:

Salida: 9,30 horas Regreso: 21 horas

65 PTAS. IDA Y VUELTA Includa entrada al Valle Magníficos autocares

LARREA, S. A.

Martín de los Heros, 4

Teléfonos: 2477025 y 2411026

## SE VENDEN

Dos máquinas de imprimir planas

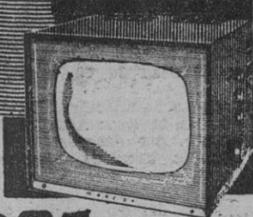
Offenbach 70 x 100 cms. Albert 56 x 80 cms.

Jaén, L. - Tel. 2331846. - Madrid

## Cambie

Su aparato TV. de cualquier estado, tipo y tamaño por un novísimo...

MARCONI



¡¡24 MENSUALIDADES

SIN INTERESES !!

CINE FOTO

L A F O

CLAUDIO COELLO, 35 FERNANDO EL CATOLICO, 13

## La ofrenda floral a la Virgen de la Paloma se efectuó en la gran vía de los Reyes Católicos

Millares de fieles presenciaron la procesión



El distrito de la Latina celebró con gran solemnidad y fervor la festividad de la Virgen de la Paloma. Fué oficiada una solemne misa en la parroquia de San Pedro el Real, y a las siete y media de la tarde salió la tradicional procesión de la Paloma, cuyo paso por el itinerario previsto presenciaron miles de fieles. Asistieron a estos actos las

autoridades de la tenencia de Alcaldía y Jefatura de F. E. T. y de las J. O. N. S., y actuó la Banda Municipal de Madrid.

Los vecinos engalanaron los balcones y ventanas del recorrido, por lo que todas las calles ofrecían un espléndido espectáculo.

A las ocho se celebró la estación de la Virgen de la Paloma en la gran vía de los Reyes Católicos, donde se realizó la ofrenda en honor a Nuestra Señora y se entonó una salve popular.

### LA PROCESION DE LA VIRGEN DE ATOCHA

Con colectivo fervor y solemnidad se celebró la procesión de la Virgen de Atocha, que salió de la basílica de los padres dominicos, en la avenida de la Ciudad de Barcelona. Recorrió las calles más importantes del distrito Mediodía-Retiro (antiguo Hospital) y asistieron las autoridades de la demarcación.

### PROGRAMA DE LAS FIESTAS DE LA LATINA PARA HOY Y MAÑANA

Hoy, a las diecinueve, en la plaza de Gabriel Miró, carrera de cintas en bicicleta para jóvenes muchachos.

A las veintidós treinta, en la quermese de las Vistillas, gran fiesta de juventud. Continúa la elección de Señorita Fotogénica 1961 y la participación de artistas noveles. Gran concurso del sobre sorpresa. Día de Extremadura.

En la plaza del Conde de Miranda, concierto por la Banda Municipal.

Mañana, a las diecinueve, en la explanada del Tivoli (ronda de Segovia, 46), "Caza del pollo" con saco.

A las veinte, inauguración de la exposición de fotografía, pintura, escultura, grabados y dibujos manuales, en la tenencia de Alcaldía.

A las veintiuna, visita por el jurado de las portadas inscritas al concurso.

A las veintidós treinta, Fiesta de las Majas, patrocinada por la Agrupación Sindical de Agentes de Espectáculos.

### NUEVO NOTARIO DE MADRID

Ha sido nombrado por oposición notario del Ilustre Colegio de Madrid el notario y registrador de la Propiedad don Javier Gaspar Alfaro.

### Necrológica

DON ANTONIO ORBEGOZO ZABALA

En San Sebastián ha fallecido, víctima de una trombosis cerebral, a los setenta y nueve años, don Antonio Orbegozo Zabala, padre de nuestros queridos compañeros de profesión don Antonio, redactor de "Ya", y don Angel, director de Prensa Asociada, a quienes testimoniamos nuestro pésame.

### COMEDIA: "Su abuelita la pobre".

Por la compañía de actores de Radio Madrid, que tan excelente campaña viene realizando en este coliseo, ha sido repuesto con gran éxito el celebrado sainete de Antonio Calderón y Eduardo Vázquez "Su abuelita la pobre". El numeroso público premió con risas y aplausos constantes tanto la gracia y amenidad de la obra, muy bien dirigida por José Franco, como el trabajo de los componentes del reparto, en el que figuran Matilde Conesa, Matilde Villariño, Selica Torcal, Juanita Ginzo, Julia Delgado Caro, Carmen Martínez, Pedro Pablo Ayuso, Antonio Alfonso Vidal, José Franco, Joaquín Peláez, Fernando Dicenta y Ramiro Muñoz.—L. A.

## Corro de espectadores en el Gran Vía

No hay ninguna duda: el público madrileño tiene ese olfato de perdiguero, del que he hablado en otras ocasiones. Se las sabe todas, como decimos los castizos, y acude, guiado de su intuición, allí donde todas se dan. Lo comprobé anoche, al ver las "colas" y el tumulto en el Gran Vía. Caras negras de sol madrileño y pisciniano; morenos yodados de mar, tostados serranos, de los que van llegando, y carnes crudas de los que aún no han salido o no piensan salir, junto con algunos teñidos de perfumería, para presumir de veraneo, todos se apiñaban en busca de entrada. Los hay que se les nota mucho el recién llegado, por su despiste, pues ni siquiera se han enterado de que asistían a un es-

treno. Entre los del despiste está Mingote, que exclama al verme: —¡Anda! ¿Qué haces tú aquí? ¿Es que es hoy el estreno? Le digo que naturalmente, y contento como chico con zapatos nuevos—en este caso butacas nuevas—se lo va a comunicar a Tono, que se ha quedado con las señoras esperando. En el grupo está también Isabel Vigliola, y todos se alegran mucho. ¡Qué chiquillada! Y lo de chiquillada no lo digo por la mínima factura de Bianca Piccolina, que llega acompañada de César Arenas. ¡Qué tipazo el de César a su lado!... López Sancho, en su corrillo, hace deducciones sobre la bondad o no de la película que vamos a ver, fijándose en el director y los artistas que componen el reparto.

Adriano Domínguez—que, como siempre, me dice que quiere hacer teatro, pero sigue metido en los "plateaux"—asegura que tiene las mejores referencias de "La extraña prisión de Huntleigh". La farmacopea tiene también nutrida representación esta noche en Manuel Pancorbo y familia. Y en lo de nutrida no se hace alusión al volumen individual de cada miembro.

Hay corrillo de técnicos, formado por Gómez Mesa, Dorrell y Rodrigo, donde se habla de los corto-metrajés premiados a Dorrell. Enhorabuena. Conrado Sanmartín y Sepúlveda hacen consideraciones sobre el atuendo de éste, excesivamente veraniego para un estreno. Pero Sepúlveda se consuela viendo que hay otro espectador más descamisado que él. Hay un grupo en que la conversación está por todo lo alto de los siglos. Lo componen Leandro Navarro (hijo) y el matrimonio Vico (también hijo). Se habla del románico y de lo imitado que está por la pintura moderna. Y como los timbres insisten en que debemos entrar, nos sentimos obedientes y vamos penetrando en la sala todos. Yo lo hago detrás de Laura Valenzuela y de Dibildos, y llevo a mi butaca cuando ya han afluído las primeras carcajadas.

Y digo las primeras porque se van uniendo en cadena, hasta el punto que nos hacen perder parte del diálogo.

—¡Qué bueno es esto! ¡Qué bueno!—la voz conocida de López Sancho, que está detrás de mí, se regocija a cada instante con estas exclamaciones.

—¡Qué película más estupenda!—la voz de Dorrell suena en la oscuridad de la sala.

—A éste le debe de haber doblado Gila—voz en "off" y desconocida para mí.

—Tiene detalles fantásticos—César Arenas, casi al oído de Bianca.

Y así siguen los comentarios mientras los metros de cinta van pasando por la pantalla. A la salida, alguien le dice al representante:

—Tenéis película para toda la temporada.

—¡Que Dios te oiga!

Que lo oiga, porque la cinta lo merece.

PABLILLOS

## HOY

### Información religiosa

Día 17, jueves.—Santos: Jacinto, confesor; Myrón, presbítero; Liberato, abad; Bonifacio, Siervo, Rusico, Felipe, Eutiquiano, Rogato, Séptimo, Mamés, Estratón, Máximo, niño; Fabio y Juliana, hermanos mártires, y Eusebio, papa.  
Misa de San Jacinto, de color blanco.

## PLAN DE ESTUDIOS EN LAS ESCUELAS TÉCNICAS DE GRADO MEDIO

### Se regula la exportación de uva de Almería

El "Boletín Oficial del Estado" publica hoy, entre otras, las siguientes disposiciones:

**EDUCACION NACIONAL.**—Orden por la que se determina la cuantía de las gratificaciones de los catedráticos de Escuelas Técnicas, de acuerdo con el decreto de 9 de febrero último.

Otra por la que se aprueba el nuevo plan de estudios del primer año de la carrera de las Escuelas Técnicas de Grado Medio.

Otra sobre liquidación del primer año de la carrera del plan a extinguir, por enseñanza oficial, en las Escuelas Técnicas Superiores.

**TRABAJO.**—Orden sobre interpretación del concepto de prestaciones establecidas en el artículo 189 del reglamento para la aplicación del texto refundido de la legislación de accidentes del trabajo.

**COMERCIO.**—Orden por la que se regula la exportación de la uva de Almería.

Resoluciones por las que se anuncia la convocatoria de los cupos globales números 24, 25, 26, 27 (agujas de gancho para máquinas de fabricar géneros de punto), 28, 29, 30, 31 y segunda del cupo global 19 d); bisutería y piedras para su fabricación.

## Ha dado comienzo nuestra tradicional venta

# 25.000 MANTAS

# 5.000 COLCHAS

# 3.000 ALFOMBRAS

## EXCEDENTES DE EXPORTACION

a precios de fábrica

MANTA lana, fantasía dos caras ... ..	149,--	COLCHA de algodón .	79,90
MANTA lana, tamaño cuna ... ..	49,75	CORTE COLCHA vasca, gran calidad ... ..	93,90
MANTA algodón ... ..	9,90	ALFOMBRA pie de cama ... ..	69,75
MANTA MALLORQUINA ... ..	77,90	ALFOMBRA para cuarto de estar ... ..	295,--
COLCHA guateada, tamaño matrimonio... ..	325,--	ALFOMBRA de lana, tamaño 60 x 120 ... ..	95,--

# Mazón

FUENCARRAL, 103 - CARRETAS, 14

VENTAS AL MAYOR Y DETALL. ENVIOS A PROVINCIAS

## Un nuevo libro sobre Madrid

JOSE VEREDAS RODRIGUEZ: "Estampas madrileñas".—Gráficas Numen, Vigo.

Este delicioso libro, al que su autor subtítulo "Visión histórico-descriptiva de aquel Madrid del primer cuarto del siglo XX", produce la misma impresión agradable, melancólica y ensoñadora que el ya difícil hallazgo de un rincón típico en la renovada piel urbana de nuestra ciudad, el encuentro con un caballero que sigue fiel al sombrero hongo o el vocear en la Puerta del Sol de las vendedoras de lilas de la Casa de Campo. Hay que aclarar que tal impronta afecta solamente a quienes llevan ya media centuria sobre sus espaldas, porque, para los jóvenes, su positivo encanto ha de sufrir considerable merma.

De José Veredas Rodríguez conocíamos ya, si la memoria no nos juega una trastada, otras amenas estampas—abulenses—, que acreditaran antaño su capacidad de fino escritor que sabe evocar y narrar calando hondo en el ánimo del público. Saboreando ésta su más reciente obra, que prologara un madrileño de gran talla, Diego San José, e ilustran muy bellos dibujos de Antonio Veredas—al que suponemos, fundadamente, deudo cercano de quien creara aquélla—, torna para muchos y nace acaso, para las gentes que no la conocieran, una castiza villa del Oso y el Madroño que ahora sólo puede reconstruirse en la memoria calentando el recuerdo al rojo vivo: un Madrid con exceso confiado y alegre, pequeño, singular y del que, según una pretenciosa frase, sólo debía salirse para ir al cielo, tal vez porque sus hijos y vecinos eventuales vivían un poquito en las nubes. El Madrid del teatro Real y de las cachupinadas, del quero y no puedo y de los faroles de gas, de los futbolistas sin paga, los cafetines y las coplas de ciego. Un Madrid que, indiscutiblemente, tenía que desaparecer barrido por el viento de la renovación, pero en el que existieran también cosas muy estimables para la materia y el espíritu y valores de toda índole dignos de altas estimaciones. Por la devoción y el arte taumatúrgico con que Veredas Rodríguez ha exhumado sus cenizas, merece gratitud y aplauso de propios y extraños.—ARDILA.

# PEQUEÑA HISTORIA DE GRANDES PERSONAJES

Por Marino GOMEZ-SANTOS



# ANTONIO SANCHEZ

CUENTA SU VIDA

Las doce de la mañana, Antonio Sánchez está sentado en su taberna de la calle de Mesón de Paredes. Tiene apoyado el codo en el mármol de un velador. La cabeza de Antonio Sánchez, de pelo cano, hace contraste con el fondo oscuro del establecimiento.

—Niño, da una luz aquí.  
—Ahora mismo, don Antonio. La taberna de Antonio Sánchez es como un grabado de Ricardo Baroja o un cuadro de Solana. En esa línea está su carácter.

—No he querido reformar nada. Todo está igual desde que se fundó, a finales del siglo pasado.

Antonio Sánchez es más bien bajo de estatura, con una cabeza noble, que Juan Cristóbal inmortalizó en piedra, y Zuloaga, en un magnífico apunte al carbón, y luego, en un gran retrato al óleo.

Es un hombre modesto, sin grandes pretensiones, contento de su suerte, conforme con su vida y su destino. Un madrileño del corte antiguo, de aquellos que asoman a las páginas de "Fortunata y Jacinta": honrados a carta cabal, nobles de alma e incapaces de faltar a su línea de conducta, más poderosa que ellos mismos.

Antonio Sánchez viste un traje gris, ligero, con camisa blanca, abotonada hasta arriba, y sin corbata, como buen flamenco.

—Aquí me ve usted, sentado, porque el reuma me tiene dominado y no puedo andar si no es con la ayuda de esta garrota.

Antonio Sánchez no es un hombre viejo. Anda ahora por el otoño y todavía le queda mucho camino para andar a su aire.

—Eso es lo que más triste me pone: verme así, casi impedido. Porque yo no me encuentro viejo. Sólo que esto de las piernas...

El mostrador de la taberna es de estaño. Por él corre el agua limpia, en la que el dependiente lava los vasos y tiene metidas las frascas del vino blanco y del vino tinto para que se conserve fresco.

—¿Ha visto usted las pinturas de la pared?

Antonio Sánchez se levanta. Con el bastón y todo, a pesar de la cojera, conserva su aire marcial del que ha hecho tantas veces el paseillo al son de la música en las plazas de toros.

A los lados del viejo reloj ovalado—numeración romana e incrustaciones de nácar—están pintados dos grandes medallones con el retrato de dos toreros antiguos. La pintura tiene mucha pátina, pero a pesar de ello se ve que el artista ha debido ser un pintor notable.

—¿Quinées son los toreros?  
—Uno, Cara Ancha, y otro, Lagartijillo.

Junto al mostrador hay varios clientes. Uno toma un racimo de uvas y bebe vino; otro, un melocotón, que se entretiene en pelar minuciosamente con una navaja.

—Estos retratos que están en la pared de enfrente son Lagartijillo, Frascuelo y mi madre cuando era joven—me dice Antonio Sánchez mientras los señala con el bastón.

Entra una vendedora de lotería con un mantoncillo de flecos, algo descolorido por el sol y el uso a la intemperie.

—¿Cómo estás, hijo?  
—Así voy; unos días mejor y otros días peor...

—¿Virgen de la Paloma, lo largo que va siendo eso!

Y luego, volviéndose a los clientes del mostrador:

—¿Quieren lotería, señores? Para el día 16, a veinticinco pesetas.

Todos miran con indiferencia a los décimos de lotería, pensando, quizá, que es casi un jornal. Nadie contesta. La vendedora, con su cara agitanada y su mantoncillo de flecos con los bordados descoloridos, se va.

—Adiós, hijo. Y que te mejores pronto para verte caminar como lo que has sido, como un torero bueno...

Colgados en la pared, todavía infunden respeto dos enormes cabezas de toro con sus respetables cornamentas y sus ojos de cristal tristes.

—Ese es el toro de mi alternativa, y aquél, el toro de la alternativa de Vicente Pastor, que él me regaló hace años.

Antonio Sánchez es amigo del "señor Vicente" desde que tiene uso de razón. Le admira ya desde entonces. Vicente Pastor era el torero del barrio. Aún vive—quiera Dios que por muchos años—en su casa de la calle de Embajadores.

En la pared, cuatro o cinco fotografías de don Ignacio Zuloaga toreando unas becerras. En una se lee, escrito de puño y letra del pintor: "¿Qué le parece?"

—Todos los años me mandaba don Ignacio una de estas fotografías y yo tuve la curiosidad de enmarcarlas. Cuando luego venía por aquí y las veía colocadas en la pared, protestaba un poco; pero en el fondo, yo sabía que le halagaba. Había querido ser torero, como se ve en la fotografía de ese cartel, en la que se anuncia su nombre, siendo él muchacho, con el apodo de "el Pintor".

La taberna tiene una lámpara antigua con brazos de luz y mecheros de gas. También hay mecheros de gas en las paredes.

—¿Y funcionan?  
—¡Ya lo creo! Como en el año 1870, cuando era su propietario el picador Colita. Esta taberna también fué de otro dueño, que se llamaba Matías, muy partidario de Cara Ancha. Por eso la decían la taberna de Cara Ancha. En el año 84 pesó a ser propiedad de mi padre.

Don Antonio Sánchez Ruiz vino a Madrid desde Valdepeñas para sentar plaza. Le hicieron cabo. Era un hombre simpático, de gran carácter, con aficiones al canto flamenco y a los toros.

—Siendo cabo fué ayudante del doctor Camisón, médico militar y médico personal del rey don Alfonso XII. Cuando terminó la milicia, mi padre quiso ser picador. Era muy amigo de Antonio Moreno (Lagartijillo) y de El Chano. Picó toros una vez, en Alcalá. Nunca me dijo lo que pasó.

Le preguntó que cómo llegó a ser dueño de la taberna.

—De la siguiente manera: por el tiempo de su juventud llegó a Madrid un pariente suyo, que tenía bodegas en Valdepeñas. Era uno de los Tellos, muy conocidos allí en Valdepeñas. Mi padre decía siempre: "Tengo un pariente millonario. Tiene tres millones de reales." Este pariente vino a Madrid a hacerse cargo de la taberna, porque el dueño no le pagaba. "Si quieres ser dependiente", le dijo a mi padre—, te dejo la taberna, y tú me la pagas como vayas pudiendo. Si quieres ser picador, a picar."

Don Antonio Sánchez Ruiz optó por ser tabernero. Estaba entonces soltero, y cuando se casó se quedó a vivir en la taberna.

—Aquí hemos nacido todos los hermanos. Mi padre empezó a ahorrar para hacerse una bodega en Valdepeñas donde pudiera cosechar su vino. Antes de la guerra se fué a vivir allí. Como yo ya no podía torear (estaba convaleciente de una cornada que tardó ocho años en curar), me dejó la taberna.

Antonio Sánchez nació en la taberna de su padre el año 1897. En ella conoció a Lagartijillo y al padre de Manolete, los dos muy amigos de su padre.

—También venían banderilleros: Magritas, Segurita, Plácido Palomino, que iba con Gaona... Y los concejales y los médicos del barrio. Todo gente muy buena y muy seria.

Eran seis hermanos, y habían llegado a ser nueve.

—Madre, voy a jugar a la plaza del Progreso—decía Antonio Sánchez siendo niño.

—Primero duerme a tu hermano pequeño.

El futuro torero cogía al menor de sus hermanos en brazos y lo dormía, paseándole por el patio de la taberna. Después salía corriendo para ir a torear de salón a la plaza del Progreso.

—Todavía no se llamaba Tirso de Molina, sino plaza del Progreso. En el medio estaba la estatua

de Mendizábal, y a los lados, lo recuerdo bien, había dos pilones llenos de agua. También había una parada de coches de alquiler.

La taberna de Antonio Sánchez está decorada con los cuadros que pinta su dueño, algunos de gran tamaño. Abundan los retratos y los temas taurinos. También ha aprovechado a los tipos populares del barrio que le han servido de modelos: ancianos mendigos, limpiabotas, castañeras... Antonio Sánchez es algo más que un aficionado a la pintura. Es un pintor con carácter.

—Luego le explicaré cómo empecé a pintar, porque yo, de niño, ya hacía con el color cositas pequeñas.

De chico le mandó su padre a una escuela del barrio, a la calle de los Abades.

—Primero me pusieron en los frailes de La Corrala, pero había que madrugar, y yo me criaba enclenquillo.

Todo el tiempo libre que le quedaba lo empleaba en la plaza del Progreso toreando de salón con los chicos del barrio, que entonces era el juego de la chavalería madrileña, cuando don Santiago Bernabéu iba todavía al colegio y no había pensado en el fútbol.

—A los trece años me puso mi



Antonio Sánchez, invitando a varios amigos.

tiempos. Entonces, todos los sábados venían los pobres a pedir. Se les daba dos céntimos a cada uno que entraba. Pasado ese día, ya no volvían a aparecer hasta el sábado.

La taberna de Antonio Sánchez fué famosa en Madrid por sus célebres torrijas.

## 1

### «Cuando trabajaba en Le Petit Fornos, los días de corrida me mandaban a repartir prospectos por la calle»

padre de dependiente en Le Petit Fornos para que aprendiese fuera de mi casa el oficio. Me compró el primer pantalón largo, de pana. Le Petit Fornos, taberna y restaurante, estaba, si yo no recuerdo mal, en la calle de Mariana Pineda, cerca del teatro Cómico. Por allí solía ir don Pío Baroja cuando regentaba la tahona de su tío político don Matías Lacassa, que fué el que trajo a Madrid el pan de Viena.

En Le Petit Fornos trabajó Antonio Sánchez de aprendiz durante algún tiempo, ganando un real diario.

—Bueno, un real diario y mantenido. Entonces se tenía a los dependientes internos. Se abría a las seis de la mañana y se comía y se dormía en el establecimiento. Los dependientes que tenía mi padre aquí, en la taberna, vivían igual. Eran considerados como de la familia.

Cuando don Antonio Sánchez Ruiz creyó que su hijo estaba lo suficientemente curtido por el duro aprendizaje fuera de casa, le llevó a la taberna.

—Me traje para trabajar de chico: repartir el vino a las casas, fregar el suelo, limpiar la bodega y servir a los clientes. A las seis de la mañana ya estaba yo en pie, detrás de un mostrador pequeño que se ponía ahí, cerca de la puerta, para servir tazas de té a los trabajadores, a cinco céntimos la taza.

Junto a nuestra mesa ha llegado un señor y una señora, mayores, que tienen aire de novios antiguos. Ella debió ser mujer de gran belleza.

—Buenos días, don Antonio.

—Buenos días.

—¿Qué, ¿va usted mejor?

—Mejor; muchas gracias.

La señora pone encima de la mesa un paquetito. El señor, con un aire grave, saca una navaja y también la coloca sobre la mesa. En ese momento llega el chico de la taberna, con su delantal verde a rayas negras, y deja junto a la navaja media botella de vino blanco. La señora entonces, saca del paquete todo su contenido—unas lonchas de mortadela—, mientras dobla cuidadosamente el papel para guardarlo en el bolso de mano, color tabaco.

—Desde mi niñez hasta estos años han cambiado mucho los

detrás de la jardinera de los toreros, y una tarde vi sentado en ella a don Manuel Bienvenida (El Papa Negro), que torea en Madrid.

Antonio Sánchez, después de torear de salón en la plaza del Progreso, iba a la taberna, frecuentada por matadores de toros, picadores y banderilleros.

—Lagartijillo, que venía por aquí y que era amigo de mi padre, me daba consejos y algunas lecciones sobre el arte de torear. Un día, el novillero Cándido Espeso (Espesito) empezó a llevarme con él cuando iba a entrenarse a Puerta de Hierro. Hacía el viaje de ida y vuelta a pie y llevábamos en la mano un bastón de hierro para tener fuerza en la muñeca, pues los toreros usaban todavía el estoque de verdad para torear de muleta. Luego fuí a la escuela que tenía Paco Frascuelo, hermano del matador de toros Salvador Sánchez (Frascuelo).

—¿Y dónde estaba esa escuela?

—En el Madrid moderno. Estaba en la calle donde tiene Juan Cristóbal el estudio, cerca de la plaza de toros nueva. Allí había y hay todavía unos hotelitos.

Bueno, pues allí. A la escuela de Paco Frascuelo iban a entrenarse muchas figuras del torero, como Gaona, El Papa Negro y otros.

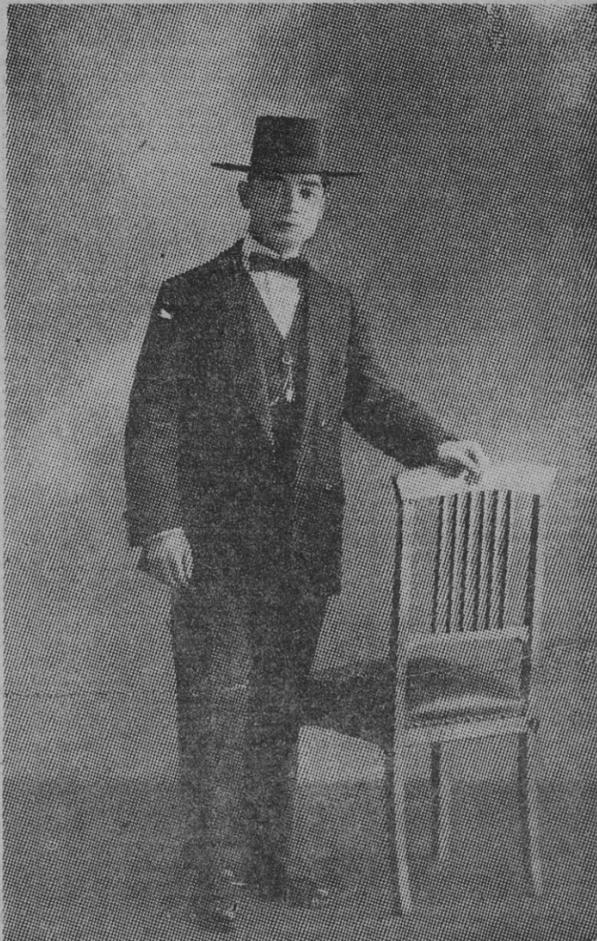
Apuramos la copa de vino antes de marchar. Antonio Sánchez me dice que Paco Frascuelo enseñaba muy bien a banderillar y a torear de salón.

—Le enseñaba a uno la colocación... ¡Enseñaba todo! La primera lección que me dió fué sobre cómo ha de cogerse el capote. Lección importante. Me tiró uno por el aire y yo le cogí. Entonces me dijo: "Así, no. El capote se levanta por la esclavina. No lo cojas nunca con los dientes, porque eso es de "challao". Ahora, cuando veo a algunos... ¡pero bueno, mañana seguiremos!..."

Salimos de la taberna de Antonio Sánchez. En la plaza del Progreso, unos gitanos pintorescos nos asedian ofreciendo cortes de traje marrón con rayas blancas que llevan doblados al brazo. Un cojo nos muestra pelnes, cordones de zapatos, hojas de afeitar, bilateros de nylon

—¡Adiós, Antonio Sánchez!

(Continúa.)



Antonio Sánchez, en su juventud.

# CINE

**Los estrenos**

**CALLAO**

«Brumas de inquietud»



Lana Turner, Barry Sullivan, Glynis Johns y Robert Allons.

Los grandes acontecimientos de la Historia han dejado tras sí, como estela indeleble, capítulos completos en la literatura mundial. La guerra europea no podía ser una excepción, y así son numerosísimas las novelas que sobre la contienda propiamente dicha se han escrito reatándonos hazañas y derrotas entre los fragores de los combates. No ha sido menor la reatamiento de inquietud, el film norteamericano que comentamos, está basado en la novela de Leonore Coffey titulada en su original "Another time, another place", que está encuadrada en este último apartado.

Se nos describe en ella, durante los últimos meses de la guerra, los amores de dos corresponsales de guerra —ella americana y él inglés— que quedan rotos por la muerte del segundo en accidente aéreo cuando se trasladaba, para un trabajo profesional, a Francia. La muerte de su amante —ocurrida pocas horas después del descubrimiento de su matrimonio— deja en la amada huella tan profunda que traza consecuencias felizmente terminadas, sin que el drama, que amenaza buena parte de la producción, haga acto de presencia.

Película romántica, la autora de la novela, y la transcripción al cine, nos presenta perfectamente logrados los estudios de dos mujeres, una de ellas ignorante de lo ocurrido, que consigue interesar desde el primer momento, interés que no decaerá a lo largo del desarrollo de la historia ofrecida.

Lewis Allen ha conseguido una magnífica realización, para lograr la cual ha contado con una excelente interpretación de los principales personajes del film. Un acierto el fijar la acción de buena parte de éste en el pintoresco pueblo inglés de Cornwall.

Lana Turner corre con el papel de protagonista. Su trabajo es sencillamente admirable. Los sentimientos de la mujer amante viniendo al desengaño sufrido tienen fiel expresión en el trabajo de la gran actriz, en todo momento destacable. Glynis Johns lleva a cabo una acertada actuación, como Barry Sullivan, en la interpretación del enamorado que sabe esperar su última carta.

«Brumas de inquietud» es, pues, la filmación de una novela romántica, estudio psicológico de una mujer amada, acertadamente llevada a la pantalla.

G. DE LA PUERTA

La actriz Mara Lane se casa con un magnate de petróleo

LONDRES, 16.—La actriz cinematográfica británica, Mara Lane ha contraído matrimonio con el magnate petrolífero de Tejas William Dugger en una ceremonia celebrada en Londres.

La joven novia y su esposo proyectan vivir en Roma por espacio de un año antes de regresar a los Estados Unidos. (Efe.)

**AVENIDA**

«La venganza del corsario»



Lex Barker, Sylvia Lopez, Vira Silenti y Frank Caolo

La producción novelística de Emilio Salgari es, ha sido y será campo fértil para la cinematografía. Y especialmente para la cinematografía italiana. Son numerosas las producciones de tal nacionalidad basadas en las diferentes novelas de este prolífico autor, cuyos asuntos y desarrollos tan bien le van al cine. Este estreno reciente de «La venganza del corsario» está basado en «El hijo del Corsario Rojo», y es un relato más en la serie de piratas que con tanto acierto pintara Salgari en sus escritos.

Realizado por el color y rodado en totaliscope, este film reúne cualidades bastantes para prender un mínimo interés que no se perderá a lo largo de su proyección. Como de costumbre, en esta clase de películas abundan los duelos individuales y peleas en grupo, con cuadros bien presentados y bellas mujeres que han de sufrir abordajes a bordo y raptos en tierra para que el héroe de la historia —corsario, pero caballero!— se porte como tal, con la correspondiente, y por adelantado sabida, recompensa amorosa.

Primo Zeglio ha acertado en la dirección de la historia corsa, consiguiendo dar el ritmo preciso a su desarrollo, ambientándola magníficamente durante los dominios españoles en Centroamérica. En la interpretación destaca Lex Barker, que en el desempeño de su labor pone a prueba sus grandes dotes de atleta y esgrimidor. Sylvia López, la malograda actriz, tiene ocasión de lucir su belleza, y Vira Silenti y Luciano Marin colaboran con ambición en los principales papeles del reparto. No olvidemos la actuación de «nuestra» Vicky Lagos, que en la última parte de la película tiene una lucida intervención como bailarina de la Posada de Panamá y después en un trabajo importante en el desenlace de la aventura del hijo del Corsario Rojo.

Al resumir el comentario sobre este film hemos de indicar que, pese a la ingenuidad de algunas de sus escenas «aptas para menores», es película que no defrauda en cuanto de ella cabe esperar de antemano.

G. DE LA P.

**CATHY O'DONNELL**

Hija de Siluria (Alabama), Cathy O'Donnell se educó en Greensboro. Estudió arte dramático en la Universidad de Oklahoma y debutó en tablas con «Life With Father». Dejó de actuar en esta obra para interpretar el papel de esposa del marinero manco en la película «Los mejores años de nuestra vida». A partir de entonces ha trabajado en muchas películas, entre ellas «Your Red Wagon», «Bury me Dead», «They Live by Night», «La historia de los Miniver», «Twisted Road» y «Ben-Hur», donde encarna a Tirza, la hermana de Ben-Hur.

**MARTHA SCOTT**

Esta actriz nació en Jamesport (Missouri) y estudió en la Universidad de Michigan. Empezó su carrera artística en el «Civic Theatre», de Detroit, y desde entonces no ha abandonado la escena, que ha alternado con el cine. Entre sus películas se encuentran «Cheers for Miss Bishop», «One Foot in Heaven», «So Well Remembered», «Los diez mandamientos» y «Sayonara». Cuando Martha Scott fue solicitada para interpretar el papel de Miriam en «Ben-Hur», de M.-G.-M., abandonó sus programas de TV.

**LUZ MARQUEZ, UNA ACTRIZ «ILUMINADA»**



De entre la nueva constelación de jóvenes estrellas de nuestro cine, destaca por su simpatía, por su belleza y por su indudable talento artístico, la gentil Luz Márquez. Luz Márquez, a la que hemos podido admirar con anterioridad en diversos títulos, de los cuales recordamos «Manolo, guardia urbano», «Las chicas de la Cruz Roja» y «Quince bajo la luna», desempeña ahora, en la producción Guión-Pe Films, que en breve presentará Exclusivas Floralva «Fantasmas en la casa», el papel de Cristina, una joven que se ve atormentada por las más extraordinarias y fantasmales apariciones, causa de los inhumanos manejos de dos sujetos que quieren, a toda costa, volverla loca para poder seguir administrando sus bienes, como tutores que son de ella. Pero esta vez los fantasmas tienen competencia, y los promotores de ésta son Tony Leblanc y Fernando Rey, que acuden en ayuda de la muchacha, ahuyentando a los fantasmas de la forma más sencilla: convirtiéndose ellos mismos en fantasmas. «Fantasmas en la casa», film que rebosa comicidad por todos sus poros, es un nuevo triunfo en la carrera de Luz Márquez, ya que su cometido en ella, de extraordinaria profundidad dramática, le da ocasiones sobradas para mostrarse en las más diversas facetas de su saber artístico.

**UNA DE LAS GRANDES PRODUCCIONES DEL AÑO**

Lo será, sin duda, «Los cuatro jinetes del Apocalipsis», cuyo rodaje está terminando en los estudios de Hollywood, después de haber rodado los exteriores en París. Los directivos de M.-G.-M. ya han visto varias secuencias del film que ha dirigido Vincente Minnelli, pero todavía falta mucho para dar por terminada la película. La grabación y los efectos especiales no estarán completos hasta noviembre, tiempo justo para tener el film dispuesto para el estreno en América durante las fiestas navideñas de este año.

Las impresionantes escenas donde se ve a los estudiantes amotinados por las calles de París se terminaron a fines de junio.

El reparto de «Los cuatro jinetes del Apocalipsis» está encabezado por Glenn Ford, Ingrid Thulin, Charles Boyer, Paul Lucas, Karl Boehm, Lee J. Cobb, Paul Henreid e Yvette Mimieux. Julián Blaustein es el productor, con Vincente Minnelli de director.

**«ADA»**

Para directivos y técnicos se ha proyectado en los estudios M.-G.-M. la primera copia del film «Ada», cuyos protagonistas son Susan Hayward y Dean Martin, habiendo entusiasmado a todos los que han asistido a la sesión. «Ada» es un film dramático sobre un fondo de intriga política que interesa desde las primeras escenas y en el que Susan Hayward y Dean Martin están maravillosos.

**«PUENTE AL SOL»**

La autora de la novela «Puente al sol» («Bridge to the Sun»), Gwen Terasaki, inspirándose en la misma, ha producido una película con el mismo título, es hija de Johnson City y se está pensando en realizar el estreno mundial de dicho film en Washington, y la segunda presentación, en atención a la autora del libro, se haría en Johnson City. «Puente al sol» ha sido producida por Jacques Bar y dirigida por Etienne Perier, con los artistas Carroll Baker, James Shigeta, James Yagi, Emi Florence Hirsch y Nori Elisabeth Hermann.

**Gran Vía**

(REFRIGERADO)

**¡GRAN EXITO!**

**EL ROBO MAS GENIAL Y ESPECTACULAR QUE JAMAS SE HAYA LLEVADO A LA PANTALLA**



la extraña prisión de HUNTLEIGH

MAURICE DENHAM  
LIONEL JEFFRIES  
BERYL REID  
DIRECTOR: ROBERT DAY

Un «suspense»... ¡de carcajadas!

**LA IMPORTANCIA DE LA RED DE SORGE**

«Yo no soy un espía, sino un combatiente», solía decir Richard Sorge a sus agentes de más confianza cuando, entre 1937 y 1943, creó, organizó y dirigió en Tokio la red de espionaje más vasta y eficaz de los tiempos modernos. Alemán de origen, periodista de profesión, afiliado al partido na-

zi, amigo de las personalidades más influyentes del régimen hitleriano, facilitó a Moscú y a los aliados informaciones preciosas que determinaron la suerte de la segunda guerra mundial como, por ejemplo, la seguridad de que Japón no emplearía contra Rusia sus fuerzas acantonadas en Manchuria, lo que permitió lanzar contra las tropas alemanas toda la fuerza del ejército rojo. También advirtió de los planes de Hitler para invadir Rusia, comunicó el proyecto de ataque japonés contra Pearl-Harbour y facilitó que los barcos aliados hundieran casi todos los buques con material bélico y petróleo que Alemania envió al Japón.

De una inteligencia sutil, extraordinaria, Richard Sorge desafiaba los métodos violentos. Era un agente totalmente «fuera de serie» que trabajaba para un ideal que él mismo se había forjado. No era comunista, pero debía actuar como tal para destruir el régimen nazi. Dentro de sí debió de librarse una implacable lucha en torno a la tragedia que representaba a b. proporcionar medios a los enemigos de su patria con el fin de salvar a ésta. Por lo demás, Sorge sigue siendo un misterio, y su muerte lo es todavía más.

«Sorge, el espía del siglo» es la historia de la sensacional aventura de este hombre, contada por Yves Ciampi con el mayor rigor posible y la más absoluta autenticidad. Productoras francesas, alemanas, japonesas, se han unido para llevar a la pantalla la apasionante vida de Sorge, de un interés muy superior al de la mayor parte de novelas o películas del género.

**Llega a Cabo Cañaveral el primer cohete gigante «Saturno»**

Está destinado a llevar la primera nave U. S. A. a la Luna, y será efectuado un lanzamiento de prueba en octubre

CABO CANAVERAL (Florida), 16.—El primer cohete gigante «Saturno», de los Estados Unidos, ha llegado a Cabo Cañaveral para ser sometido a pruebas, y un técnico en proyectiles ha declarado que Norteamérica cuenta ahora con medios para poder adelantarse a Rusia en su programa para llegar a la Luna. El gigantesco cohete fué desembarcado después de un viaje de 2.500 kilómetros, desde Alabama, en una gran barcaza. Mide el artefacto 25 metros de longitud (altura) y tiene un diámetro de seis metros. Su costo se eleva a los 20 millones de dólares.

Su lanzamiento se efectuará hacia fines del próximo mes de octubre. (Efe.)

**CAPITOL** Mañana, jueves, ESTRENO

(REFRIGERADO)

TRATE DE NO DESMAYARSE. NO LE AVERGÜENCE GRITAR... ¡APLACARA SUS NERVIOS!



BASADA EN UNA OBRA DE JARDIEL PONCELA  
DIRECTOR: PEDRO L. RAMIREZ  
ADAPTACION Y GUIÓN: VICENTE COELLO

¡La película que le hará sudar de terror... y de risa!

viajes  
AUTOS ALCALA  
TLFS. 255 66 56 (57) (58)

**CHALET**  
en la sierra

precisa alquilar para próximo año importante empresa para residencia empleados, capacidad para 25-30 personas. Envien número habitaciones y croquis distribución al núm. 141 del Apartado 14.450 de Madrid.

**CASA GILARRANZ**



**ALQUILER TRAJES**  
de chaquets, fracs, smoking y media etiqueta en todas las tallas y medidas.

Enviamos a provincias

CALLE SANTA ANA, 1  
Telf. 2-27-49-25  
(Junto Plaza Cascorro)

"Sólo la sangre puede servir. Sólo tú puedes darla."  
Cruz Roja Española te espera en su Centro Regional de Transfusión, Francisco Silveira, 91. Teléf. 225 21 72.

**RULETA MAGICA**  
HOROSCOPO PARA MAÑANA

Por MIRIAM

SIGNOS	SALUD	DINERO	AMOR	TRABAJO
<b>ARIES</b> 21 de marzo a 20 de abril	☉	=	+	⊗
<b>TAURO</b> 21 de abril a 21 de mayo	⊗	⊗	⊗	=
<b>GEMINIS</b> 22 de mayo a 21 de junio	=	=	☉	⊗
<b>CANCER</b> 22 de junio a 22 de julio	⊗	=	⊗	⊗
<b>LEO</b> 23 de julio a 22 de agosto	=	=	+	Z
<b>VIRGO</b> 23 de agosto a 23 de septiembre	☉	=	⊗	⊗
<b>LIBRA</b> 24 de septiembre a 23 de octubre	⊗	=	⊗	☉
<b>ESCORPIO</b> 24 de octubre a 22 de noviembre	=	☉	⊗	⊗
<b>SAGITARIO</b> 23 de noviembre a 21 de diciembre	☉	=	⊗	⊗
<b>CAPRICORNIO</b> 22 de diciembre a 20 de enero	=	☉	=	⊗
<b>ACUARIO</b> 21 de enero a 18 de febrero	☉	⊗	=	⊗
<b>PISCIS</b> 19 de febrero a 20 de marzo	⊗	Z	⊗	Z

**GUIA PARA LA JORNADA**

Tenga mucho cuidado en sus relaciones familiares y domésticas. La menor intransigencia o exceso de autoritarismo por su parte desencadenará serias complicaciones.

No tome decisiones que impliquen riesgos para su salud, sobre todo, influenciado por la actuación de otras personas que con usted conviven o le son simpáticas.

Sus actividades domésticas se verán estimuladas por su propio optimismo. También sentirán tan benéfica influencia sus asuntos profesionales.

Si no se deja llevar por la indolencia y se muestra activo, y a la vez prudente, podrá alcanzar un claro éxito en un asunto en el que trabaja desde hace tiempo.

Evite, siempre que sea posible, las discusiones con personas de su círculo íntimo o relacionadas con su trabajo. En ningún caso se indispone con sus superiores jerárquicos.

Es posible que tenga noticias de algo que le intrigue o produzca confusión. Antes de tomar una resolución procure aclarar bien todos sus aspectos.

Entrará en relación con personas influyentes que le servirán de mucho para el logro de sus deseos más inmediatos, pero no exponga demasiado rápidamente lo que pide de ellas.

Sus obligaciones pueden obligarle a renunciar a un proyecto que indudablemente le hace mucha ilusión ver realizado. Sin embargo, anteponga su deber a sus aspiraciones personales.

Es probable que haya de tomar una decisión importante. No se pronuncie ni en pro ni en contra de un proyecto u oferta, sin haber reflexionado bien antes las consecuencias.

Tendrá ocasión de realizar una operación ventajosa o llevar a cabo un acuerdo sobre un asunto que afecta a sus intereses profesionales, pero en la parte económica.

Buena jornada para iniciar unas vacaciones o realizar un viaje que tenga como meta la solución de un asunto comercial o sentimental. Posible carta importante.

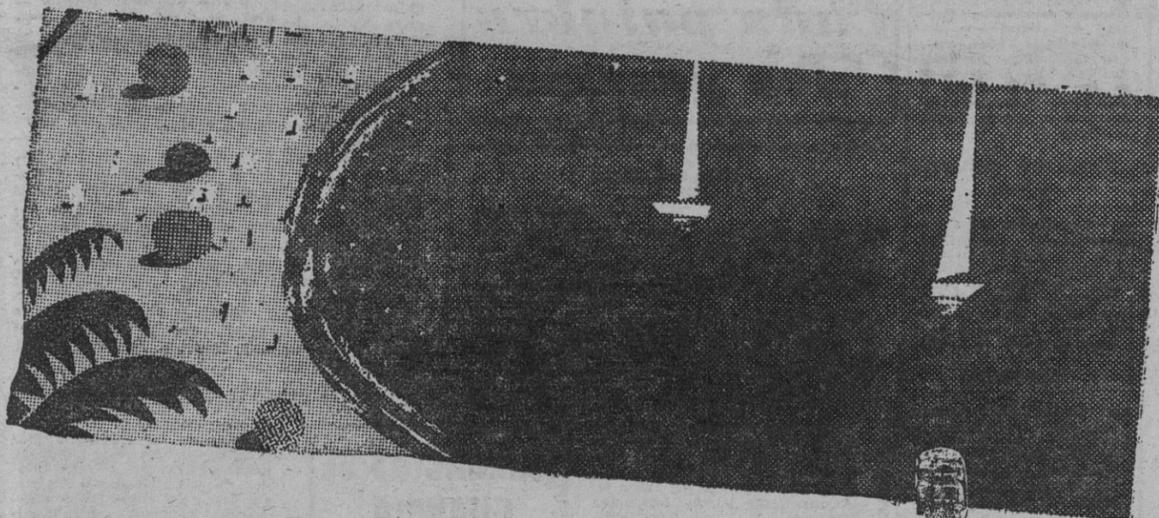
No será difícil que sufra contrariedades en todos sentidos, pero si toma las cosas con calma y no se precipita en sus conclusiones o decisiones, sus disgustos serán pasajeros.

**Perfil astrológico de los niños que nazcan mañana**

Tendrán una fácil palabra, un gran poder de seducción y una extrema habilidad para captarse la simpatía y la confianza de las personas que les rodeen. Tendrán ocasión de realizar largos viajes y, de una manera u otra, estarán en contacto con personas de muy diferentes círculos sociales, razas, ideas o costumbres. Serán autoritarios y poco disciplinados, pero tendrán buenos sentimientos y se dominarán sus impulsos si ven que con su manera de actuar hacen daño, moral o físico, a otras personas. Tendrán una vida sentimental muy rica en peripecias y fuertes emociones y, muchos, contraerán matrimonio más de una vez. Gustarán de todas las manifestaciones artísticas y podrán, incluso, llegar al virtuosismo en alguna actividad de este tipo. De pequeños su naturaleza será bastante frágil y, sobre todo, de las afecciones pulmonares deberán cuidarse mucho. Corren, igualmente, peligro de sufrir intoxicaciones graves. El número 9 les dará suerte. Su color favorable será el blanco.

- CLAVE**
- ☉ : XCELENTE
  - ⊗ : BUENO
  - = : MEDIANO
  - ⊗ : PASABLE
  - Z : MALO
  - + : PESIMO

Todos los días felices merecen un buen champaña que los haga más risueños, más llenos de optimismo.



CHAMPAÑA

**DELAPIERRE**

CRIADO EN CAVA



**Escaparate de librerías**

**MANUEL FRAGA IRIBARNE:** "El Parlamento británico".— Instituto de Estudios Políticos. Madrid, 1961.

Constituye esta obra de don Manuel Fraga Iribarne, catedrático de la Facultad de Ciencias Políticas y Económicas de la Universidad de Madrid y miembro del Consejo Interparlamentario, un acabadísimo estudio realizado con criterio exhaustivo y cuya importancia huelga resaltar si se tienen en cuenta el interés del asunto tratado y la personalidad del autor, quien, en los once capítulos y partiendo de la "parliament act" de 1911, hace historia y glosa de aquél con galano estilo y docto comentario que convierten la lectura en amena y facilitan el propósito divulgador. Consagradas las páginas que sirven de proemio a examinar el sentido actual de la Constitución británica, tema clásico de la ciencia política contemporánea, incluye el volumen enjundiosas consideraciones finales acerca del Parlamento considerado como mito o realidad y le ilustran diversas fotografías cerrándole una utilísima bibliografía.

"CATEDRA 1960-61" (Prontuario del profesor).—Ministerio de Educación Nacional.

Editado por la Dirección General de Enseñanza Media con extraordinarios esmero y buen gusto y gran número de fotografías, mapas, esquemas, etc., muy recientemente ha visto la luz el prontuario del profesor que lleva por título "Cátedra 1960-61", cuyos fines y trascendencia quedan excelentemente reflejados en el breve prólogo del ministro de Educación Nacional, don Jesús Rubio García-Mina ya que viene a llenar un cometido que parece justo calificar no sólo de útil, sino en gran medida de indispensable, pues los cuerpos profesionales, y muy especialmente los dedicados a la enseñanza, necesitan de un modo vital contar con instrumentos como el que ahora se les ofrece. Sus páginas, cuya mayoría se dedican a problemas didácticos, tienen como principal objetivo ayudar al profesor en su empresa de repetición creadora, poniendo ante él el cuadro de los más recientes avances de las

respectivas ciencias y abriendo los horizontes sobre la mejor manera de enseñarlas e incluye varios capítulos con índole del movimiento educativo en España durante el pasado año, y la estructuración del Ministerio del ramo y la dirección y centros de Enseñanza Media.

**DOCTOR ROF CARBALLO:** "Niño, familia y sociedad".— Ediciones del Congreso de la Familia Española.

En esta nueva obra del ilustre médico don Juan Rof Carballo se pone de manifiesto la enorme trascendencia de las primeras relaciones del niño con las personas tutelares y la complejidad de los influjos que intervienen en el ámbito familiar. El tema tiene una envergadura que acaso requeriría dotar al ensayo de mayor extensión; pero, como dice el autor, "las cuestiones de que aquí se habla sólo poco a poco se volverán accesibles a la discusión colectiva, paralelamente al desarrollo de las investigaciones que en diversas partes del mundo se realizan". Libro denso de contenido, consta de dos partes: en la primera se estudia el "Tópico, el Mito y la Realidad de la Familia", y en la segunda, se trata de "Niño y Sociedad", correspondiendo ambas a dos conferencias que pronunció el doctor Rof Carballo en Madrid y Lugo y que ahora, revisadas, presentan las ediciones del Congreso de la Familia Española en su colección "Cuadernos de Investigación", destinada a los problemas y familiares y enfocada principalmente desde los ángulos médico y sociológico.

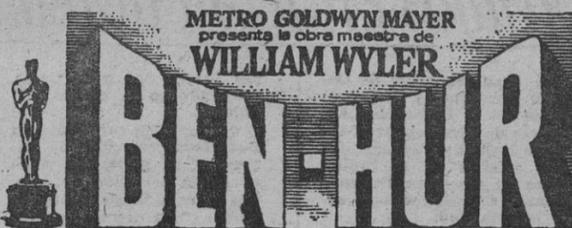
**AL VALLE DE LOS CAIDOS Y ESCORIAL**

Salida diaria a las 9 h.  
Precio por persona, 150 ptas.  
Comprende: transporte en cómodo autopullman, visita del Valle con acompañamiento de guía y amplio almuerzo en el Hotel Reyes Católicos de EL ESCORIAL.

**VIAJES MARITHE, S. A.**  
SAN BERNARDO, 9 (Gran Vía)  
Teléfono 248 50 48

**¡ULTIMO MES!**

(Apta para todos los públicos)



LA PELICULA MAS GALARDONADA DE LA HISTORIA DEL CINE

**CINE MADRID**

PRECIOS DE VERANO!

Madrid, miércoles 16 de agosto de 1961

# BOLSA DEL MOTOR

## AUTOMOVILES - CAMIONES - MOTOS

### ACCESORIOS Y REPUESTOS

♦ PORTA EQUIPAJES nueva creación, diversos modelos, prácticos, económicos. Industrias Rafael Yuste. Churruca, 16.  
♦ VISERAS, adornos, lonas pulpos. Churruca, 16.

### ESCUELAS

♦ ESCUELA "España" Alfonso XIII 82 Teléfono 2-27-62-64.  
♦ ESCUELA automovilista Salmantina Conde de Peñalver 24 Teléfono 2-35-41-02.  
♦ BOADA, escuela automovilista Jorge Juan, 50. 2-35-56-11.  
♦ "RENAULT", escuela automovilista, Arenal, 23. 2-48-43-31. Avenida Abujera, 10. 2-52-22-37. Madrid Sucursal Guadalajara.  
♦ PONS, escuela automovilista Lagasca, 133. 2-36-42-00.  
♦ PONS, escuela automovilista (sucursal). Gobernador. Aranjuez.

### AUTOMOVILES

#### VENTAS

♦ LASCAR: Opel Kapitán 57.  
♦ LASCAR: Citroën DS-19 Impecable.  
♦ LASCAR: Ford 1954. Escapable, baratisimo.  
♦ LASCAR: Chevrolet 56, descapotable. Abascal, 48.  
♦ LASCAR: Alfa Romeo Giulietta Sprint, impecable.  
♦ PORSCHE Sport 1.600 Super, 1961, descapotable. Nombre comprador. Abascal, 48.  
♦ COVE: Automóviles. Máximas facilidades. Mínima entrada. O'Donnell, 24.  
♦ COVE: Jaguar magnífico.  
♦ COVE: Mercury montclair, impecable.  
♦ COVE: Citroën ID.  
♦ COVE: Fiat 1.100, impecable.  
♦ COVE: Peugeot 203 abanico; 403; 404, estrenar.  
♦ COVE: Internacional, rubia.  
♦ COVE: Austin 1961. Otro 35.000 pesetas.  
♦ COVE: Simca 1961.  
♦ COVE: Dauphine varios modelos.  
♦ COVE: Seat todos modelos.  
♦ COVE: DKW, furgonetas, microbuses.  
♦ COVE: Volkswagen, microbús.  
♦ COVE: Furgonetas Seat, estrenar o usados.  
♦ COVE: Taxiistas: Renovámosle tomando viejo!! ¡¡Diferencia a la zorra!! ¡¡También licencia!!  
♦ COVE: Renault 4-4.  
♦ COVE: O'Donnell, 24. Verdaderas facilidades. Coches desde 5.000 entrada. Resto, 30 mensualidades. Mínimo interés.

### CAMIONES

#### COMPRAS

♦ GARAJE Nagal y talleres. Luis Mitjana, 2.

### MOTOS

#### VENTAS

♦ GARAJE "SAN VICENTE":  
♦ SIDECARES.  
♦ MOTOCARROS.  
♦ REMOLQUES.  
♦ MONTESAS.  
♦ OSAS.  
♦ CONFESAS.  
♦ RIEJUS.  
♦ ROAS.  
♦ SANGLAS.  
♦ TALLERES REPARACIONES.  
♦ SAN VICENTE, 15. (Metro Tribunal).  
♦ MOTO CITY Plaza Juan Zorrilla, 4. Altura número 61 Bravo Murillo.  
♦ LAMBRETTAS 42 letraz Agencia Oficial MOTO CITY. 2-53-30-94.  
♦ SIDECARES. MOTO CITY 2-53-30-94.  
♦ ULTIMAS cuatro motos modernas. 1.500. Juan Bravo 41.

## Kilómetro cero

por LUKE

♦ LA FORD ARGENTINA INICIARA EN OCTUBRE LA FABRICACION DEL MODELO FALCON.—La Ford Motor Co. Argentina va a iniciar, a partir de octubre próximo, la producción del modelo Falcon en sus factorías de La Boca, que actualmente están terminando sus obras de ampliación. La Ford argentina, por el momento, no fabricará autobuses, dado que existe en firme una próxima venta de 600 autobuses del Brasil, que enjugará el déficit de este país en su cuenta de pagos con la Argentina. Próximamente llegarán las 50 primeras unidades, y se considera como muy probable que aún aumente sobre el total los futuros envíos.

♦ EL NUEVO RENAULT 3-4 CV. PRESENTADO A LA PRENSA.—El nuevo modelo de la casa Renault francesa, que es una ampliación del 4-4, ha sido presentado a la Prensa. La serie ya se ha iniciado en las factorías, que han iniciado su trabajo a primeros de agosto. También en las fábricas de Flims, Billancourt, Cleon y Le Mans se han iniciado de nuevo las series del Dauphine. Floride, Estafette, etc.

♦ LA VOLKSWAGEN PRESENTARA SUS NUEVOS MODELOS EN LA FERIA DEL MOTOR DE FRANCFOUR O EN EL SALON DEL AUTOMOVIL DE PARIS.—Se da como segura la presentación de un nuevo modelo de la casa Volkswagen en el Salón de Otoño del Automóvil de París. Este será fabricado para la exportación, y su coste será de 4.720 marcos, 120 marcos más caro que el actual modelo. No obstante, otras informaciones afirman que serán dos los nuevos modelos que presentará para 1962 la Volkswagen de 1,5 litros en la Feria Internacional del Motor de Frankfurt.

♦ LA CASA ANTHONY LANZA EL "MAXIMINI"—La casa Anthony, de coches, ha lanzado al mercado una versión casi gemela del Austin 850, llamado Mini-Minor. Este nuevo coche, que ha sido bautizado con el nombre de "Maxi-Mini" apenas si ofrece algunas pequeñas variantes en los frenos y en el volante.

♦ EL CENSO FRANCES DE VEHICULOS A MOTOR.—A fines de 1960 el parque nacional francés de vehículos a motor es de 13.500.000 unidades.

Los ciclomotoristas suman 5.500.000 unidades 1.500.000 los velomotores y "scooters" y alrededor de 300.000 las motocicletas.

♦ EXAMEN.—La prudencia da la respuesta a la pregunta de ayer. Si está sonando el avisador acústico de un paso a nivel, aunque esté la barrera abierta (3), debe parar antes de la barrera. Pregunta para hoy: Varios automóviles circulan en caravana. ¿En qué caso hay que aumentar la separación entre los vehículos?

1. Cuando los vehículos que van delante levantan polvo.  
2. Cuando haya mucho tráfico en sentido contrario.  
3. Cuando se circula sin dificultades. Parece que confunden este sistema de examen, ¿verdad? Sin embargo, lo cierto es que quien sabe circular no se equivoca, porque son preguntas fáciles, cuya contestación se resuelve con el conocimiento del vigente Código y el sentido de la prudencia.

### MUY IMPORTANTE

## BOADA

Gestor administrativo le matriculará sin la menor molestia por su parte, el automóvil nacional o extranjero que adquiere.

### OBTENCION DE PLACAS VERDES

Visitenos antes de retirar su automóvil y después no retrase un día más sus vacaciones. Nuestro personal especializado le asesorará ampliamente.

JORGE JUAN, 50 - MADRID  
Teléfonos 236 91 36 - 235 56 11

### MOTOCICLETAS Y VELOMOTORES

nuevas y usadas  
Facilidades de pago  
**AUCEMA**  
Mejía Lequerica, 14  
(Frente a Barceló)  
MADRID

♦ FRADILLO. Pradillo: 36 meses  
♦ FRADILLO. Sin aval  
♦ FRADILLO: Pradillo, 1, esquina General Mola, 200

**Peugeot MOVESA**  
MOTOCICLETAS 125 y 150 c.c.  
CICLOMOTOR desde 6.980 ptas.  
GRANDES FACILIDADES  
**GRINO S.A.**  
VELAZQUEZ, 97  
Tel. 235 94 04

### TRANSPORTES POR CARRETERA

♦ TRANSPORTES Extremadura. Calle Palencia, 29. 2-33-38. 2-33-27.  
♦ CIUDAD REAL, Puertollano, Almagro, Daimiel. TRAMER. Juan de Urbista, 27. 2-51-38-29.

### VIAJES

♦ VIAJES 3 pesetas kilómetro. Teléfono 2-45-13-51.

### OTRAS OPORTUNIDADES

♦ COMPRA, venta, cambio fotografías, prismáticos, amplificadoras. Luchana, 16.

♦ COMPRADOR Joyas, papeletas, Monte, TORIJA, Maestro Victoria, 2, 1.º (Inmediato Cómico.)

#### Consultas

♦ CLINICA ANTIVENEREA. Tratamientos garantizados. Impotencia, sífilis, blenorragia, fimosis. Encamela, 2. (14.273.)  
♦ IMPOTENCIA. Últimos tratamientos. Fuencarral, 6. (12.256.)  
♦ BLENNORRAGIA, sífilis, debilidad, impotencia, análisis. Operación fimosis Duque Alba, 10. Clínica doctor Hernández 2-27-35-64 (332.)

#### Derribos

♦ MATERIALES derribo: puertas, ventanas, rejas, calefacción, maderas, teja curva y plana. Canillas, 31. Hotel.

#### Fotografías

♦ BARBOSA: Bodas, comuniones, reportajes, fotocopias, ampliaciones, fotografías artísticas, en  
♦ BARBOSA Conde Peñalver, 4.  
♦ BARBOSA Luchana, 20  
♦ BARBOSA Montero, 36

#### Grabados

♦ CUADROS, marcos, molduras. Precios baratísimos. JHERR. Velázquez, 124.

#### Guardamuebles

♦ GUARDAMUEBLES. Matanzán 2-43-26-79

#### Máquinas coger punto

♦ SIRI enseñanza gratuita Menorca 4.  
♦ CIESA Duque de Alba 7 Enseñanza gratuita

#### Máquinas de escribir

♦ MÁQUINAS escribir. Grandes facilidades. Montero 33 (Pasaje).  
♦ DIAGAR. Todas marcas. Económicas. Facilitadas. Augusto Figueroa, 2.  
♦ DALLOS. Belén, 2. 2-31-14-71. Máquinas oficina. Todas marcas. Registradoras.

#### Máquinas géneros punto

♦ MÁQUINAS PUNTO, rematadoras. LOGUI. Oso 3 Teléfono 2-28-41-90  
♦ INDUSTRIAS GONZALEZ. Máquinas de punto eléctricas, manuales, bobinadoras, rematadoras. Olla 14. 2-39-02-23. Y Amor Hermoso, 46. 2303627

#### Motores

♦ REMI: Alternadores, dinamos, electromotores. San Bernardo 120 2249258  
♦ ELECTROGENOS, motobombas, motocompresores, motores diesel. Suárez Hijos. Pez, 28. 2-31-12-11.

#### Mudanzas

♦ MEGINO. Goya, 74. Teléfono 2-25-69-16. Traslado a provincias

#### Muebles

♦ MUEBLES - CAMA PRACXY.  
♦ FABRICACION PROPIA.  
♦ MUCHOS MODELOS.  
♦ HORTALEZA, 3; ESPARTEROS, 8.  
♦ CAMAS NUEVAS POR VIEJAS! Fábrica 2595544.  
♦ MUEBLES BENAVENTE: Comedor Formica, sillas tapizadas, 6.950.  
♦ MUEBLES BENAVENTE: Tresillo moderno, 2.590, y muchos modelos más.  
♦ MUEBLES BENAVENTE: Inmenso surtido en dormitorios, a los mejores precios.  
♦ MUEBLES BENAVENTE: Fabricación propia.  
♦ MUEBLES BENAVENTE envía muebles a provincias.  
♦ MUEBLES BENAVENTE. Edificio Comercial. Carretas, 14. Entrada por plaza Benavente, semiesquina a Bolsa. Teléfono 2-31-94-17.  
♦ MUEBLES SEMINUEVOS baratísimos. Espíritu Santo, 24.

#### Pérdidas

♦ EXTRAVIADO reloj señora, marca Zenith cercaña Biserra. Se gratifica. Teléfono 2-56-69-91.

#### Plazos

♦ ALMACENES ALCO. Facilidades pago.  
♦ ALCO vende sin aumento.  
♦ ALCO vende sin aval.  
♦ ALCO. Sastrería, camisería, gabardinas.  
♦ ALCO. Lencería, sedería.  
♦ ALCO. Mantas sábanas, colchas.  
♦ ALMACENES ALCO. Tejidos en general señoras y caballeros.  
♦ ALMACENES ALCO. Montero, 6.

#### Radios

♦ Cambio radios, televisores, tocadiscos, etc. 2-41-73-64

CADA PALABRA DOS PESETAS

#### Relojes

♦ REVENEDORES relojería, joyería, platería: Enorme surtido. Precios más baratos que en Marruecos. Roky, Espoz y Miña, 1. Planta segunda. (Sol.) Enviamos provincias.  
♦ RELOJES CAUNY, Dogma, preciosos áncoras 15 rubles desde 200 pesetas. Puerta Sol, 13. 2-31-59-42

#### Somiers

♦ NUMANCIA Consulten precios. 2-33-44-38.  
♦ MUEBLES José Aguado

#### Televisores

♦ TELEVISORES Philips, Telefunken, nuevos modelos, 25 meses. DEGESA. 2-31-31-79.

#### Trabajo

#### OFERTAS

♦ OFICIALES y aprendices, montadores de telecomunicación, precisan en las especialidades de telegrafía, telefonía, televisor, radar y radiotecnía en general. Envien amplias referencias y pretensiones a Radiotónica. Mejía de Lequerica, 7. Madrid (4), (6.020.)

#### Varios

♦ IMPORTANTE para su negocio: Informes comerciales; cobro de morosos, Agencia VIFA. Real, 244. San Fernando. Cádiz.

"PUEBLO" SE LEE EN TODA ESPAÑA

## ALHAJAS

Oblendrá más dinero vendiéndolas en la plaza del Carmen, núm. 1, 1.º ¡VISITENOS!

## BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

En esta sección únicamente podrán publicar sus anuncios los agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria y los propietarios de fincas

### ALQUILERES

#### OFERTAS

♦ ALQUILO pisos exteriores 1.300 y 1.500, sin entrada; directamente, sin intermediarios. Buenísimas comunicaciones. Información: Monte Esquinza, 6, primero, diez a dos y cinco a nueve.

### HIPOTECAS

♦ SE realizan hipotecas inmediatamente EXCLUSIVAS ARELLANO. Montero, 10-12. 2.º. 2-31-70-54.  
♦ HIPOTECAS 24 horas MERRINO Fuencarral, 23.  
♦ ¡¡DINERO!! Disponemos varios millones, diversas partidas, para inmediata colocación en hipotecas. Rapidísima tramitación. ¡¡Compreben!! Ramiro Plaza Cortes, 4.

### RUSTICAS

#### VENTAS

♦ COMPRA-VENTA rústicas. Madrid, provincia EXCLUSIVAS ARELLANO. Montero, 10-12. 2.º. 2317128

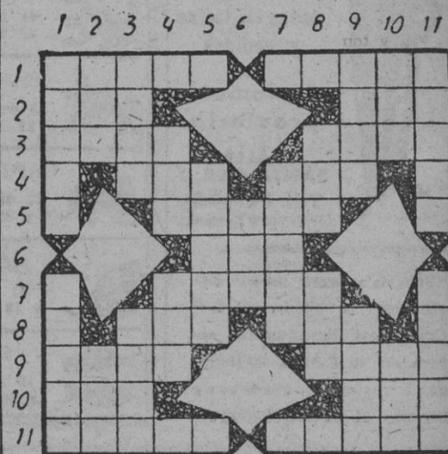
### URBANAS

#### VENTAS

♦ PISOS en Canillejas, cuatro habitaciones, cocina, aseo y balcón. Entrada, 31.500. Resto, 1.100 mensuales durante cinco años. Soleadísimo. Nunca falta agua. Junto a Gran San Blas. Venta directa. Inmobiliaria Fedeloz. Teléfono 2-48-54-04.

### CRUCIGRAMA

Por K. B. ZAS



HORIZONTALES.—1: Embustero. Piedras. 2: Hija de Armonía. Cierito juego.—3: Entregaba. Atrever.—4: Punto cardinal. Constelación. Yerno de Mahoma. Vocal.—5: Número romano. Eleva. Número romano.—6: Cerveza inglesa.—7: Número romano. Nombre de mujer. Símbolo químico.—8: Vocal. Enojo. Terminación de diminutivo. Vocal.—9: Instrumento para desgastar. Cariño.—10: Demostrativo. Adverbio de modo.—11: Saludables. Ciertos frutos.

VERTICALES.—1: Nombre de varón. Bonos.—2: Madre de la Virgen. Canción regional.—3: Mamífero carnívoro. Metal de ciertas propiedades.—4: Vocal. Adverbio de modo. Altar. Punto cardinal.—5: Consonante. Pala de hierro. Punto cardinal.—6: Cerveza inglesa.—7: Símbolo químico. Planta crucifera. Consonante.—8: Punto cardinal. Fenómeno atmosférico. Lia. Punto cardinal.—9: Uni con hilo. Al revés, conjunto de cosas.—10: Adverbio de lugar. Al revés, guiso.—11: Al revés, bastón que usaban los ministros de Justicia, plural. Capital europea.

## Cada palabra dos pesetas

#### SOLUCION

HORTALEZA, 2; avenida José Antonio, 56; Arrieta, 15; Mayor, 13; Puerta Cerrada, 5; Cruz, 13; Magdalena, 33; Fúcar, 10; calle de San Jerónimo, 40; Ibiza, 5; O'Donnell, 38; barrio Moratalaz, (Polígono F); Alcalá, 148; Conde Peñalver, 27; Velázquez, 70; General Mola, 12; Jorge Juan, 8; Almirante, 23; Alcalá Gallano, 8; San Mateo, 12; San Vicente, 32 (esquina San Andrés); gloria de San Bernardo, 3; Ferraz, 1; Doña Berenguela, 9 (barrio Extremadura); Marqués de Urquiza, 2; Andrés Mollado, 81; Fernando el Católico, 68; Fernández de los Ríos, 20; Fuencarral, número 138; Modesto Lafuente, número 1; Ponzoña, 9; Joaquín García Morato, 155; Hernani, 21; Bravo Murillo, 168; avenida Federico Rubio y Galí, 201; Chamarín, 6; Bravo Murillo, 289 (Tetuán); Bravo Murillo, 365 (Tetuán); Cristina, 11 (Ventilla); Sorgo, 32 (Tetuán); paseo de La Habana, 130; Costa Rica, 28; Ma-

### FARMACIAS DE GUARDIA

nuel de Falla, 2; Serrano, 86; Fernández de la Hoz, 8; Serrano, 149; Maldonado, 26 (esquina Castelló); General Ora, 53; Martínez Izquierdo, 54; López de Hoyos, 94; Ramón y Cajal, 24 (O. Jardín); carretera de Aragón, 242; plaza del Generalísimo, 2 (Hortaleza); Hermanos de Pablo, 39; Sambara, 31; Elisa Morla, 11 (barrio San Blas); Vicente Espinel, 35; San Emilio, 8 (antes Calvo Sotelo); Lago Constanza, 87 (entrada carretera Aragón, 109); Núñez de Balboa, 47; Ampelido; 8; Luis Pando, 19 (barrio del Lucero); carretera Aravaca, 5 (Campamento); Mesón

## barajas estación aérea

★ Han regresado de Oslo el presidente y vicepresidente de la Federación Española de Tiro con Arco, señores Enjuot y Fagoaga, que han asistido en la capital sueca al Congreso Internacional de Campeones de esta especialidad.

★ Para Barcelona ha marchado el equipo de hockey sobre patines del Español, de aquella capital, que se ha proclamado vencedor

del Trofeo Bahía de Cádiz, celebrado en la ciudad andaluza.

★ También con destino a Barcelona, en viaje de regreso a su patria ha marchado la selección de hockey sobre patines Novara, de Italia. "No hemos podido participar en el Trofeo Bahía de Cádiz—nos explicó el presidente de la selección italiana—por dificultades en el transporte, que hicieron que no llegáramos a tiempo."

## DATOS METEOROLOGICOS:

TEMPERATURAS. La máxima fué de 32 grados, y se registró a las 16,40 horas de ayer. La mínima, a las 6,35 horas de hoy, ha sido de 18 grados. Córdoba, con 38 grados, y León, con nueve, tuvieron las extremas nacionales.

PRESIONES.—712,3 y 713,7 milímetros han sido las marcas barométricas respectivas de ayer a las siete de la tarde y hoy a las siete de la mañana.

# EL AIRE DE ESPAÑA Y LA LONA

## RELEVO Y ADIOS A LOS CAMPAMENTOS

### y 10

Los muchachos han recogido sus cosas. Andan por el campamento queriendo beber el viento, el paisaje y la lona que ha sido su cobijo durante veinte días. No quieren hablar porque la sangre es nudo en la garganta. Lo revisan todo, lo miran todo; se quisieran llevar los pinos, el cielo, las tiendas. Cuando vuelvan contarán en el colegio o en el taller sus aventuras, sus risas y sus canciones. También enseñarán lo que han hecho: la lámpara para mamá, el cenicero para papá, la colección de mariposas para el hermano pequeño y la linterna que ganaron en noble y dura lid, y la cuerda de montañismo, y el hacha para talar pinos, y el cuchillo de monte que les entregó el propio delegado nacional.

#### DIAS INOLVIDABLES

Los arqueros ya tienen el equipaje en el coche que les llevará hasta sus casas: Teruel, Valencia, Zaragoza... No olvidarán nunca estos veinte días que huelen a jara y tomillo, a resina y monte. Pausadamente forman delante de las tiendas. Ha llegado el delegado nacional, que ha conversado con cada una de las unidades que forman el campamento. Les ha animado en la nostalgia y ha estrechado sus manos de hombre a hombre. Están ahí, con sus gorras negras, sus camisas caqui, sus escudos, sus sueños. El páter da la bendición y encomienda sus espíritus. Jesús López Cancio arrastra las últimas banderas de este turno. Están quietos, firmes como una promesa; presentes en la inquietud de España que adivinan. Hay lágrimas, porque el llanto también es de hombres que saben sentir bien. Y ellos sienten todo esto en la médula.

La vacación ha acabado. Luego los premios. Uno a uno, los más distinguidos en cada faceta de la vida campamental, los recogen en un rito mudo, pero tenso, el rito de recibir la recompensa más aforada. Después entran los flechas, un turno de flechas que recibe el relevo y que mira anhelante la tienda, el mástil y la capilla. El monte crece hacia el cielo. Los flechas sueñan en escalarlo. Los árboles son una tentación y el bosque se convierte en claro camino de una vocación de mañana.

#### CORAZON LIMPIO Y ALMA ALEGRE

Los periodistas abandonamos este último campamento de nuestro peregrinar por las tierras de España. Y este campamento de los Montes Universales recoge toda nuestra emoción manifiesta en Riaño, en Covaleda. También nosotros nos vamos, como los arqueros, pero llenos de fe en la obra que ha dominado todos nuestros pensamientos a lo largo de once días ininterrumpidos de viaje. También sentimos nostalgia. Y esa nostalgia nos acompañará, nos ha acompañado en nuestras crónicas, para decir la verdad, porque en definitiva la nostalgia es decadente si no lleva en su interior deseo de superación. Los periodistas hemos dicho nuestro adiós a los campamentos, pero con la seguridad de que volveremos a ellos en años venideros y seguiremos en contacto con la juventud para que su obra sea la de todos los españoles: unidad, trabajo y vocación del mañana con el corazón limpio y el alma alegre.

Alfonso MARTINEZ BERGANZA

# LA POLICIA EN ACCION



UN RELATO DE F. Hernández CASTANEDO

Diplomado en Investigación Criminal

## El caso de la VERUS ROTA

5 Planes

Charo Ballesteros, tras sensible vacilación, deja resbalar el tema:

—Sigue, Jaime. ¿Qué pudieras achacarte del crimen?

—Una serie de circunstancias, ya he dicho que en nada me favorecen.

Yo me enteré de los hechos dos semanas después. Tuve que demorar mi marcha a "Los Olivares" por unos trabajos de Irma. Quería que ella me acompañase. Había trabajado mucho en todo el año y se merecía un descanso, que no habría de tomarse si yo no la obligaba.

Con átona modulación, observa él:

—Veo que has tomado mucho afecto a esa muchacha.

La réplica femenina brota encendida, vehemente:

—Sí, Jaime; la quiero con toda mi alma.

La afirmación, aunque ya prevista por Jaime, confunde a éste por la intensidad que ha sido hecha.

—Será que también se lo merece.

—No lo dudes. Y si quieres oírme, un consejo.

—Ahora, no, "tía" Charo. Perdóname, pero tengo otras cosas más graves e inmediatas que resolver.

—¿Demostrar tu inocencia?

—Sí.

—¿Cómo? Cuando la Policía no ha descubierto al verdadero criminal, menos te será posible a ti. Los detectives aficionados, de las novelas son, eso, de novela.

—He de intentarlo.

—De acuerdo; pero con la verdad. Acude al juez, rectifica tus declaraciones, aclara y testimonia tu personalidad. Verás cómo entonces, cuando sepan quién eres realmente, la Policía buscará por otros sitios.

—Nadie quitará de la cabeza al inspector Basterra de que fui yo el autor de ese crimen.

—No, Jaime; razona con lógica. Por lo que oí, lo que hicieran a la pobre Tere fue algo monstruoso, bestial, impropio por completo de un hombre culto y civilizado como tú.

—Durante diez años desértico de la civilización.

—Pero no pudiste desertar de tus principios. Dime, ¿tienes algo de qué avergonzarte durante ese tiempo?

—No.

—¿Lo ves? Sincérate con la Policía y deja que ella vuelva sobre el caso. Por lo general, los aficionados perturban y asfixian el éxito de los expertos.

—Voy a ir a "Los Olivares". Por supuesto, si tú me ofreces hospitalidad.

—¿Como sobrino mío o como vagabundo?

—Como sobrino.

—A Jaime Olalla, que sólo pasó alguna que otra corta temporada en la finca, la última, por lo menos hace quince años, es muy posible que nadie, allá, le recuerde. Pero quién te dice que alguien no identifique al Emilio Gómez ese, al vagabundo que prendió la Benemérita.

—El hábito hace al monje.

—Ese refrán tiene un no en el medio.

—Lo tenía, Charo; pero la realidad de la vida lo borró.

—Bien; aceptemos que todo rueda bien. ¿Qué pretendes hacer? ¿Ir preguntando allí a todo el mundo: "Perdone, ¿pero es usted el asesino de Tere Castro?"

—Sonríe Jaime ante la desesparación y el escepticismo de su tía. Luego responde, evasivo:

—Más o menos. Tú permíteme ir a "Los Olivares".

—Bien, ¿cómo no? Pero si Jaime Olalla resucita ha de ser con todas sus consecuencias.

—¿Cómo?

—No digas que no me entiendes.

—De verdad que no.

—Jaime Olalla estaba, mejor dicho, está casado.

—¡Ah! ¿Es por eso? También sabrán allí que a las puertas de la iglesia aban... me separé de mi mujer.

—Sí; pero es que todo el mundo no es así. Una vez reparado tú, ¡mucho que tardará en extenderse la noticia a todas partes!

—¿Y qué, con eso, en definitiva?

—Que ya le hiciste demasiado daño a Irma para intentar herirla más.

—No lo intento. No es ése mi propósito.

—Pues, sin proponértelo, resucitarás el escándalo.

—Nunca pedí a esa chica que se casara conmigo. Sin embargo, ella accedió a la boda.

—¡Y tú!

—A la fuerza, bien lo sabes.

—Pues sí a la fuerza establecíste un contrato, mantenido, aunque sea a la fuerza.

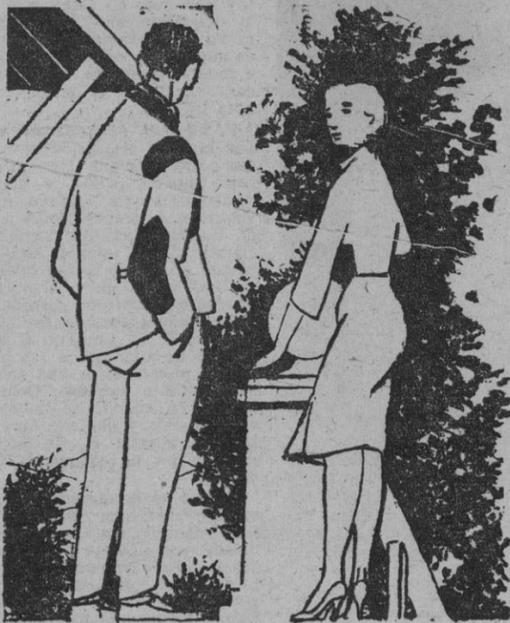
—Eso es completamente absurdo.

—Subitamente, Charo Ballesteros pierde la energía de la que estaba haciendo gala.

—Tienes razón —reconoce, lentamente—. Ni tú, ni ella, sois los mismos de entonces.

—¿Qué puedo hacer en favor de Irma?

—Sólo convencer a su padre de la anulación del matrimonio.



**RESUMEN DE LO PUBLICADO.**—"El Duque" y "el Petaca", dos vagabundos detenidos por supuestos autores de un crimen, son puestos en libertad. El inspector de Policía Basterra les aborda a la salida y les advierte de que él seguirá las investigaciones hasta encontrar pruebas de la culpabilidad de ellos.

Luego, ya solos "el Duque" y "el Petaca", éste pregunta a su compañero si realmente no mató él a la muchacha.

Niega "el Duque" tal cosa. Después, la pareja se encamina a Madrid.

"El Duque" se presenta ante Charo Ballesteros. El encuentro resulta francamente emocionante para los dos.

Tía y sobrino hacen mutuas confidencias. Jaime se entera de que Irma, su mujer, a quien abandonara en la noche de bodas, vive con Charo y que se ha hecho doctora en Medicina.

Jaime informa sobre su detención y encarcelamiento a la tía. Luego proclama su inocencia.

—Le convenceré.

—¿Cuándo te verás con él?

—Inmediatamente después de que haya resuelto mi otro problema.

—Pon que no lo resuelves. Otro plazo largo.

—No; sólo una semana. Si de aquí a siete días no he conseguido nada práctico, iré a ver a don Segundo.

—De acuerdo.

—Gracias. Otra cuestión; a "Los Olivares" me acompañará mi amigo.

—Lo que quieras. Y, bien; supongo que necesitarás algún dinero. Aunque a la gente le divertiría mucho contemplar a un marqués tan desaharrado, resulta excesivamente original.

—Gracias, sí. Pensaba pedirte una cantidad.

—Tienes un crédito casi ilimitado. Verás, cuando te rinda cuentas, cómo he sido un as de la administración.

—Ya hablaremos de eso con tiempo. Ahora, si eres tan amable. Por favor, si es posible, en efectivo. Presentarme con un talón en la ventanilla del banco sería como hacer oposiciones a una nueva detención.

—Cuando Charo Ballesteros hace entrega a su sobrino del numerario, le insta por última vez:

—¿De verdad no quieres saludar a Irma? Tal vez fuera muy conveniente.

—No, Charo. Y es más; te ruego que no la informes de mi visita. Formalmente te prometo que cuando se aclare lo

del crimen, haré lo que a ella le parezca.

—Está bien. Y oye; si yo me presento en "Los Olivares", ¿estropearé tu plan?

—En absoluto. Y es más; no sabes cuánto me alegraría tenerle allí.

—¿En funciones de un doctor Watson cualquiera? (1).

—Sí; pero con un Sherlock Holmes de pacotilla.

—Tía y sobrino confunden sus risas.

—Listo, entonces, Jaime—resume animada Charo—. ¿Cuándo nos vamos?

—¿Puedes esta misma tarde?

—Claro que sí. Lo único, que tendré que inventarme un pretexto para la doctora. Y, por cierto, ¿dónde os recojo con el coche? Porque el volver tú aquí...

—No. Estaremos, ¿te parece?, al principio de la calle.

—De acuerdo. Hasta luego, Jaime.

—Adiós, y gracias por todo, "tía".

Al llegar Jaime Olalla ante su compañero recibe de éste una ingrata sorpresa:

—"Duque", si creías que con ese tejermeje que nos hemos traído de meternos en el Metro, cambiarnos de líneas y hacer más zig-zag por esas calles que un borracho en moto íbamos a despistar a la "bofia" (2), vas listo. Aquel ciudadano que aparece ahí enfrente huele a "pasmuti" (3) que apesta.

—¿Estas seguro?

—Tuviera yo tanto dinero como olfato "pa" estas cosas. Se frunce el entrecejo de Jaime.

—Si no te equivocas, pronto va a llevarse el inspector Basterra una de las sorpresas más gordas de su vida.

—¿"Cuála"? ¿Disculpa, puño! ¿Cuál?

—No te preocupes. Pisa el acelerador.

—¿Se te dió bien el negocio en "palacio"?

—¡De perlas!

—¿Tenemos "pasta" fresca entonces?

—Sí.

—¡Vivan los ayudas de cámara rumbosos!

—¿A qué viene esa bobada?

—Oye, que tú me habías dicho que a quien ibas a sablear era a uno de esos marquesones de libra.

—Perdona. Tienes razón. Y, anda, calla y anda.

—¿Capicúa!

Irma, sobre el "maillot" puesto un policromo chaqueta-albornoz, entra en el despacho, donde, sentada y presa de profundas meditaciones, se encuentra Charo.

—Larga visita, ¿eh?

La sorprendida se semiincorpora en su asiento.

—¿Cómo? ¡Ah, hola! ¿Qué dices?

—Que larga, y por lo visto interesante visita, has tenido.

—Sí, sí. Verdaderamente!

Irma considera divertida la sensible confusión de su amiga.

—Estás pálida como si hubieras hablado con un fantasma—enjuicia, ya curiosa.

Charo Ballesteros titubea, sólo un segundo, la respuesta.

—Justamente lo que he hecho, Irma: hablar con un fantasma. Con un fantasma que fué muy querido por mí.

(Continuará.)

(1) Referencia al doctor Watson, amigo y colaborador de Sherlock Holmes.

(2) "Bofia", en argot, Policía.

(3) Pasmutis, o pasmas, en caló: policías.

## Ha comenzado en Madrid el Congreso de la Unión Católica Italiana de Profesores de Enseñanza Media

### Sobre el tema general de la religión y la educación religiosa

Sobre el tema general de la religión y la educación religiosa ha comenzado en Madrid el XLIX Congreso de la Unión Católica Italiana de Profesores de

Enseñanza Media, con asistencia de 400 congresistas, profesores de enseñanza secundaria en centros docentes de Italia.

## «Hacia una aclaración de la experiencia religiosa»

### Conferencia del profesor Lotz en Santander

En el Curso de Humanidades y Problemas Contemporáneos que se celebra, bajo la dirección del profesor Muñoz Alonso, en la Universidad Internacional de Santander, ha intervenido el sabio profesor alemán doctor Lotz, profesor de la Universidad Gregoriana de Roma, sobre el tema "Hacia una aclaración de la experiencia religiosa".

En el Instituto Ramiro de Maeztu se celebró el acto inaugural. El director general de Enseñanza Media, señor Vilas, pronunció un discurso en el que, tras hacer una exposición de la enseñanza religiosa en nuestra Patria, señaló la tolerancia que a este respecto existe en España. Apostilló estas ideas el agregado cultural de la Embajada italiana, resaltando las importantes tradiciones religiosas de España y sus incuestionables aportaciones al desarrollo de la civilización cristiana en todo el mundo.

Cerró el acto el señor Nosenog, presidente de la Unión Católica Italiana de Profesores de Enseñanza Media, para agradecer las numerosas muestras de cordialidad y atenciones que están recibiendo los congresistas italianos. "España—dijo—, junto con Grecia e Italia, ha constituido una espléndida avanzada de las realidades cristianas que hoy puede presentar el mundo occidental."

Después de adoptar una postura intermedia entre el extremo racionalista e irracionalista, hizo un ensayo de penetración filosófica en la experiencia religiosa.

Aclaró qué debe entenderse por "experiencia" y cuáles son rasgos peculiares.

Hizo un detallado análisis de lo que supone la experiencia del ser en sus estructuras óptica y ontológica, para destacar cómo la experiencia metafísica nos lleva a la religiosa.

Destaca la mayor importancia de la experiencia religiosa del amor sobre el conocimiento. "En el amor—dijo el profesor Lotz— se da el encuentro del hombre con Dios."

La experiencia religiosa se muestra como una actividad total del hombre que supera toda acción unilateral de la filosofía racionalista y personal.

#### LA UNIFICACION DEL DERECHO DE TRANSPORTES

Los días 1 y 2 de septiembre próximo se reunirá en San Sebastián el Instituto de Derecho Comparado Iberoamericano y Filipino en sesión de estudio de temas de unificación internacional del Derecho de transportes, y en especial el transporte gratuito o "auto-stop" y la propuesta norteamericana de enjuiciamiento administrativo del accidente de automóvil en sustitución del procedimiento judicial y la oposición del profesor Pound, de la Universidad de Harvard, a esta propuesta.

Se ha designado presidentes a los señores Alamillo y Rodríguez Miguel, fiscal del Tribunal Supremo y subsecretario del Ministerio de la Gobernación, respectivamente, para cada una de las sesiones referidas.

## La guapa de hoy



Es muy juguetona esta actriz de cine. Se rie de cualquier cosa. De usted desde luego que no se rie. Tenga en cuenta que tiene veinte años y un muñequito de trapo rojo que le han regalado en Londres. Es italiana, es guapa, es soltera y rueda una película que lleva por título "La furia del mar". Luciana Paluzzi, la película y el mar componen un cuadro que a nosotros y a usted nos gusta mucho, quizá demasiado. Pero ya sabe usted que nuestro lema ante jovencitas así es eso de ¡las cosas!

## En la carretera de Valencia - Alicante

### Un guardia civil del Servicio de Tráfico muerto y otro gravemente herido

ALICANTE, 16. (Por teléfono, de nuestro corresponsal, Carlos Aguirre.) — Un motorista de la Guardia Civil de Tráfico ha resultado muerto en acto de servicio y otro compañero suyo herido gravísimo. El hecho ocurrió a las once y media de la noche de ayer en la carretera de Valencia a Alicante, entre Benidorm y Villajoyosa. El guardia civil de Tráfico Juan Blanco Aguilar, de treinta y un años, natural de Ronda (Málaga), soltero, y su compañero Basilio Garijo Reynes, de treinta y cuatro años, natural de Los Alcázares (Murcia), hallándose de servicio en esta ruta de la costa, pararon a un motorista para pedirle el carnet de conducir. Mientras el primero examinaba la documentación, el otro guardia, con una linterna, alumbraba momentos en que, en dirección hacia Alicante, pasó el coche matrícula M-60.480, con Vicente Miró Bravo, de veintitrés años, natural de Alcoy y vecino de dicho pueblo, al volante. El turismo alcanzó de lleno al guardia Juan Blanco Aguilar, produciéndole la fractura de la base del cráneo, a consecuencia de lo cual murió poco después en Benidorm. Su compañero Basilio Garijo también resultó alcanzado por el coche, sufriendo igualmente fractura de la base del cráneo y otras heridas de pronóstico gravísimo. También fue asistido en Benidorm de urgencia y esta mañana ha sido trasladado al Hospital Militar de Alicante. El motorista, llamado Francisco Martínez Fernández, de veintiocho años, natural de Cuyás (Murcia), de profesión camarero, que trabaja en Benidorm, ha resultado también herido de pronóstico leve.

Dicho camarero ofrece así la versión del accidente: terminado su trabajo en el hotel de Benidorm, se encaminaba en la moto hacia Villajoyosa, y cuando le paró la Guardia Civil para pedirle la documentación, él dejó el motor en marcha y las luces encendidas, y que tras mostrarle el carnet de conducir a la pareja de Tráfico, éstos le dijeron que podía continuar, momento en que fueron alcanzados por el coche. El conductor del turismo, Vicente Miró Bravo, explica el suceso de este modo: un coche que circulaba en dirección contraria le deslumbró, y por esta causa no pudo advertir la presencia de la pareja de la Guardia Civil ni al motorista. El conductor del turismo se encuentra detenido.

### MUEREN TREINTA Y NUEVE RECLUSOS BRASILEÑOS EN UN INCENDIO INTENCIONADO

TAUBATE, 16. — Un incendio —al parecer provocado por presos que querían valerse de él para escapar— ha destruido por completo la cárcel de esta ciudad y ha originado la muerte de 39 de los reclusos. Otros ocho resultaron gravemente heridos. Los 184 restantes fueron sacados ilesos y trasladados a otro edificio. (Efe.)

### ENCUENTRAN LOS CADAVERES DE DOS NIÑOS

NUEVA YORK, 16.—Los cadáveres, maniatados y amordazados, de dos niños han sido encontrados, escondidos, detrás de una bodega de Brooklyn.

La Policía ha declarado que la edad de estos niños oscila entre los diez y doce años. No han sido aún identificados. (Efe.)

LONDRES, 16.—Los restos de

## ARGO SARTORI vive y se mueve mecánicamente

### Su corazón late movido por un transistor

Cuarenta y cinco mil pesetas

- \* Lo lleva enchufado a la viscera y emite 64 impulsos por minuto
- \* Padece síndrome de Mortani-Stokes y le fué puesto el aparato en una operación que duró cuatro horas

ROMA. (Crónica de nuestra corresponsal, Mercedes Díaz-Jiménez.)—El hombre del corazón "a transistor" vive en Milán, y merecía la pena efectuar el viaje para verle. Estoy hablando en serio, y si bien la denominación "a transistor" es un poco exagerada, la verdad es que ya no están sentenciados a muerte todos los enfermos del corazón. Tome el lector buena nota de ello.

El milanés Argo Sartori anda por la calle tranquilamente, sin que nadie note que lleva un aparato importantísimo, y después de transcurridos algunos meses volverá a su trabajo como si nada hubiera sucedido. Tiene cincuenta y tres años y está empleado en una empresa telefónica. Por ser el único hombre de Europa que posee un corazón tan extraño, causa cierta sensación hablar con él. La simpatía de Argo Sartori es diferente a las habituales, porque tiene una sonrisa de constante sorpresa. Como si de vez en cuando se llevase el reloj al oído y quedase muy satisfecho porque el tin-tin demuestra que su cronómetro no se detiene.

Sartori se desabrocha la chaqueta y enseña la camisa, mientras dice humorísticamente: "Nada por delante y nada por detrás." Efectivamente, si la Policía tuviera que cachear a este señor, difícilmente caería en la cuenta de que no todo es carne en su cuerpo. Para que yo encuentre el transistor, que tiene incrustado, toma mi mano y me la coloca sobre su abdomen. Allí, bajo la piel, hay algo duro, pero que bien podría pasar por un músculo tenso y endurecido. A continuación, explica:

—El doctor De Gasperis me operó el 23 de marzo, en el Hos-

pital Mayor. Abrió mi hemitórax izquierdo y enchufó al músculo cardíaco dos hilos metálicos, que están adosados a un aparatito que emite sesenta y cuatro impulsos al minuto. La operación duró cuatro horas, pero yo estoy resucitado.

El hombre del corazón a transistor padece el síndrome de Mortani-Stokes, caracterizado por ataques sincopales que pueden ocasionar la muerte. Estos ataques se presentan sin avisar, por lo que no pueden ser evitados con la simple terapia. Era necesario, por tanto, estimular directamente al corazón, pero no por medio de los llamados "corazones eléctricos" o aparatos "pacemaker", porque la estimulación externa se tolera mal; es, además, provisional, porque vincula al enfermo a un aparato de instalación fija.

—Mi "corazón" ha costado cuatrocientas cincuenta mil liras (45.000 pesetas), y se trata de un transistor de proporciones muy reducidas que llevo enchufado al corazón. El procedimiento es norteamericano, y allí tengo veinte colegas o individuos que viven con un corazoncito de este tipo. La empresa donde trabajo ha contribuido a los gastos de la operación quirúrgica.

No pasó el cirujano a fijar directamente el aparatito en el abdomen de Sartori, y de ahí las cuatro horas de la operación. Es decir, la viscera cardíaca al ser introducida en el circuito eléctrico empezó a contraerse regularmente, obediendo a los estímulos suministrados y regulados por el ingenio electrónico. Luego el médico esperó, con objeto de observar las reacciones del músculo cardíaco. La sustitución de los estímulos naturales del corazón por una fuerza eléctrica produjo un fenómeno que el enfermo podía tolerar perfectamente. Es entonces cuando el cirujano colocó el transistor en el cuerpo de Sartori.

—El bisturí—continúa Sartori—no ha dejado ningún rastro, pues hasta de la estética de mi piel se han preocupado. El aparatito pesa 140 gramos, mide seis por seis, por uno y medio y lleva un revestimiento especial no sólo para hacerlo impermeable y que no se estropee, sino también para reducir al mínimo las reac-

ciones del organismo, respecto de la introducción en sus tejidos de este cuerpo extraño.

Al hombre del corazón a transistor le hacemos la pregunta que más curiosidad despierta y que el lector se habrá estado formulando desde el primer momento. Sartori responde a ella: "La pila que estimula mi cora-

zón tendrá una duración de cinco años". Palabras llenas de "supense" ya que pueden ocurrir dos cosas. Que a los cinco años el abdomen sea abierto para introducir una carga electrónica, o que los cinco años electrónicos sean un lapso de tiempo de excesiva duración para Sartori.

### La B. I. C. detiene al autor de un robo con escalo

#### Se apoderó de 30.000 pesetas en un domicilio entrando por un tragaluz del cuarto piso

LA Brigada de Investigación Criminal, tras un brillante servicio, ha logrado la detención de Antonio Montes Soto, de veintitrés años, domiciliado en San Raimundo, número 55. Es autor del robo de 30.000 pesetas, de las que se apoderó escalando a través de un estrecho tragaluz en un piso de Bravo Murillo, número 202.

Gracias a la acción de la Policía se ha logrado recuperar 15.100 pesetas del total de lo robado. Esta cantidad la tenía escondida en su domicilio, y ha sido hallada por las autoridades en el momento de proceder a su detención.

Antonio Montes había trabajado como pintor en la referida finca, y, sin duda, obtuvo informes de alguna persona respecto a la existencia de las 30.000 pesetas, propiedad de don Luis Carretero Panadés, piloto de la compañía Aviaco y propietario de una vivienda en el cuarto piso.

Cuando el perjudicado regresó a su casa, después de haber estado con su esposa en el cine, descubrió, con la natural alarma, que había desaparecido esa cantidad del lugar donde la tenía, en un armario.

Resultaba un tanto extraño que el autor del robo no hubiera tenido que registrar ningún otro mueble y hubiese ido derecho a donde se hallaba el dinero.

La B. I. C. comenzó sus pesquisas y controló a una serie de sospechosos. Fueron interrogados todos los obreros que trabajan en una obra colindante. Había un detalle importante para ir eliminando a los sospechosos: el tragaluz por donde había entrado el desconocido ladrón era de reducidas dimensiones y, por lo tanto, había que pensar que el autor era una persona de poca envergadura.

Después de una serie de interminables interrogatorios a unos y otros, la Policía centró sus investigaciones entre un pequeño grupo de sospechosos en el que se encontraba Antonio Montes. Parece ser que en alguno de los interrogatorios mostró ciertos tubos que hicieron a las autoridades entrar en sospechas. Después de ser vigilado constantemente en las últimas horas, Antonio Montes fué detenido, confesándose autor del robo.

Aseguró que había trepado desde la parte inferior, donde se encuentra la obra, hasta ganar el reducido tragaluz, penetrando por una oquedad verdaderamente estrecha. Luego se apoyó en

un travesaño y así logró entrar por una ventana.

No obstante haber prestado declaración, algunos términos de la mecánica del robo aparecen tanto confusos y, por ello, las autoridades continúan investigando.

Julio CAMARERO

### Muerta de una cornada por un toro desmandado

VALENCIA, 16. — Una mujer de sesenta y seis años, Josefa Salvador Rodell, casada, que se encontraba sentada a la puerta de su casa en el pueblo de El Puig, fué cogida por un toro desmandado que se escapó de la plaza mientras se celebraba una corrida. La mujer fué trasladada al hospital de Valencia, donde falleció. (Cifra.)

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 16.—En la playa de Pozo Izquierdo, en el sur de Gran Canaria, fueron encontrados restos humanos por el conductor de un camión, Antonio López Alemán, de cuarenta años, quien dió conocimiento del hecho a la Guardia Civil. Manifestó que se dedicaba al transporte de piedra y que había hallado el cráneo de un hombre a flor de tierra y otros medio sepultados. La Guardia Civil se trasladó al lugar señalado y observó que en una excavación situada a unos 30 metros del mar se hallaba al descubierto la casi totalidad de un cadáver. El médico titular del municipio lo examinó y dijo que se trataba de un cráneo total dolicocefalo y sin prognatismo, con toda la dentadura completa. Al lado de estos restos había un hueso de columna vertebral, perteneciente, al parecer, a un niño de ocho a diez años, que presentaba señales manifiestas de haber estado largo tiempo a la intemperie. La persona a la que pertenecen los restos debía de tener una estatura de 1,60 a 1,65 metros, y se calcula que el enterramiento debió hacerse hace unos seis a diez años. Es difícil apreciar el sexo, por no aparecer completos los huesos de la cadera.

La Benemérita inició las investigaciones para identificar el cadáver y supo que el día 6 de agosto de 1955 naufragó el barquillo "Juan Manuel", en la travesía de Castillo de Romeral a Arinaga, en el sur de Gran Canaria, desapareciendo sus tres tripulantes, que eran José Trujillo Milán, su hijo Carmelo y Julián de la Fe Santana. Los informes facilitados por el médico titular parecen coincidir con el primero de los tres marineros desaparecidos.

### FICHA DEL CHEQUE Y DE QUIEN LO ENCONTRÓ

MANRESA, 16.—Como ampliación a la noticia sobre el hallazgo de un cheque de medio millón de dólares, podemos informar que encontró el documento don Jesús Fontana, viajante comercial, que vive en prolongación Capuchinos, número 4, de esta ciudad.

El hallazgo lo efectuó en la avenida del Caudillo, esquina a la plaza de Santo Domingo, depositándolo seguidamente en la Comandancia de la Guardia Civil.

El cheque es del Banco California Bill de San Francisco, Estados Unidos, y firma el documento Mr. James H. Davidson. El talón es nominal a favor de Mr. Joseph Huton Parra. (Efe.)

las 39 personas muertas en el accidente a un avión británico en Stavanger llegaron al aeródromo de Gatwick, esta madrugada.

Los restos de los dos maestros y los 34 niños de la escuela de Lanfranc, en Croydon, permanecerán en dicho centro hasta después de una misa, tras de la cual se efectuará el entierro.

SI ES AFICIONADO AL FUTBOL, TAMBIEN EN LAS CAJAS DE CERILLAS CON PREMIO HAY UNA SERIE DE 40 FIGURAS DE ESTE DEPORTE